JUEVES, 12 DE AGOSTO DE 1971 PRECIO DEL EJEMPLAR CUATRO PESETAS ANO LXXXI - N.º 24.807 DEP. LEGAL: BU-5-1958



# FUNDADO EN 189

EMPRESA EDITORA: DIARIO DE BURGOS S. A. DIRECTOR: ESTEBAN SAEZ ALVARADO

REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES: SAN PEDRO DE CARDENA, 34 DELEGACION ADMINISTRACION: VITORIA, 13 REDACCION: 201280 ADMINISTRACION: 207148-49 DELEGACION ADMON.: 202852

APARTADO DE N.º 46 CORREOS

# UN PLAN ESPECIAL LA REGION

Ya están en La Coruña todos los miembros del Gobierno

# La esposa del Jefe del Estado visita El Ferrol

El Ferrol del Caudillo (Cifra). - Pasadas las siete de la tarde, llegó a El Ferrol la esposa de Su Excelencia el Jefe del Estado, doña Carmen Polo de Franco, acompañada por su hermana doña Isabel Polo, viuda de Guezala, y la señora de García Conde.

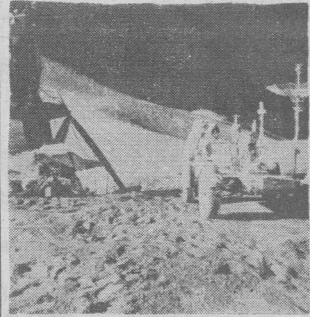
Doña Carmen Polo se dirigirigió a orar ante la imagen de la Virgen de Chamorro, trasladándose después al Parador de Turismo, donde fue recibida por el alcalde de El Ferrol, don Rogelio Cenamos Ramos. Descansó unos minutos saliendo después con dirección a La Coruña.

EL GOBIERNO EN PLENO, EN LA CORUÑA

La Coruña (Cifra). vicepresidente del Gobierno, acompañado por los ministro de Comercio y de la Gobernación, llegó esta mañana a La Coruña, por vía férrea,

(Pasa a la pág. 15)

## Después del viaje del "Apolo



Centro espacial de Houton (USA). — La foto fue to-mada por el astronauta David R. Scott : abarca una vista parcial del Apenino (detrás del módulo lunar) y, a unas tres millas, el cráter San Jorge (tras la cabeza de Irwin). En el coche el astronauta James B. Irwin pasea por la Luna dejando a su paso la huella de las ruedas sobre el polvo. — (Telefoto CIFRA GRAFICA).

En los medios bien informados existe un alentador optimismo

## «Rusia está capitulando» señala un comentarista albanés

Berlin (Efe).— Los embajadores de los Estados Unidos, Francia y Gran Bretaña en Bonn, continuaron es-ta mañana sus conversaciones con el embajador soviético en Berlín-Este, las cuales se prolongaron hoy durante ocho horas y media.

Las prolongadas deliberaciones cuatripartitas, que culminarán mañana, revelan el carácter finalista del coloquio.

LA SESION DE HOY

Berlín (Efe). - El embajador soviético en Berlín oriental presidirá mañana la vigésimonovena sesión de la conferencia sobre las comunicaciones interzonales e intermurales de Berlin-Oeste. Sus interlocutores trata-rán con el representante de la URSS, según presumen los observadores de la conferencia, las cuestiones todavía pendientes y muy tenazmente debatidas de la presencia federal en Berlin-Oeste, el tipo de pasaporte que recibirán los berlineses occidentales y el establecimiento de un consulado genera' soviético en Berlín occiden-

El carácter finalista de la tanda de diálogos iniciada ayer por los embajadores permite toda suerte de sorpresas y alteraciones del protocolo acostumbrado des-de hace un año.

(Pasa a la página 15)

# Cuatro nuevas víctimas de los choques de Irlanda del Norte

Se pide una conferencia tripartita para solucionar la crisis del Ulster

Belfast (Irlanda del Norte) (Efe) - Hoy han continuado los choques violentos entre grupos civiles y soldados británicos en Irlanda del Norte, produciéndose cuatro nuevas víctimas, lo que eleva la cifra total desde la noche del pasado domingo, a 21 muertos.

Esta mañana, y tras una dura batalla, las fuerzas militares lograron reducir un foco de acción terrorista en Belfast, donde una persona civil, resultó muerta. En otros incidentes separa-

dos. perdieron la vida otras tres personas, resultando numerosos heridos, entre ellos cuatro soldados británicos.

De más de trescientos in-ternados en los campos militares desde la mañana del lunes, unos ochenta han sido puestos en libertad, y de éstos, dos han denunciado pú blicamente al Ejército británico, acusándoles de malos

tratas a los detenidos Por el momento, el prin ministro del Ulster. Faulkner, no parece dispuesto a conceder la libertad a niguno de los sospechosos, que en número de 230 permanecen aún en los campos de internamiento.

Durante el dia de hoy permaneció en Londres el mi-nistro irlandés de Asuntos Exteriores, doctor Patrick Hillery, que anoche llegó a la capital británica enviado por el primer ministro Jack Lynch, para celebrar con-

(Pasa a la pág. 15)



La capital austriaca a la que afluyen numerosos turistas registra, estos días, temperaturas superiores a los 32 grados. En la fotografía, estas dos visitantes de nacionalidad norteamericana, se valen de una fuente ornamental de la ciudad austriaca para refrescar sus pies. - (Foto CIFRA GRAFICA)

# hunde el salón de noble de un hotel, en

## Cuatro muertos (extranjeros) v doce heridos

Málaga (Cifra y Logos). - Poco después de las diez de la mañana de hoy se ha producido el hundimiento parcial de la planta noble del hotel "Riviera", establecido en Benalmádena Costa,

Cuatro muertos y doce heridos es, de momento el balance de este accidente que ha movilizado toda clase de auxilios y puesto en acción a los bomberos que trabajan incansables en su labor de rescate de posibles supervivientes entre los escombros.

DETALES DEL SINIESTRO

Málaga.—(Crónica del co-"Logos". Claudio Grondona).

"Inopinadamente, sin previo aviso, ocurrió la catás-trofe. Un tremendo ruido y luego gritos, palabras, con-fusión", Esto es lo que dice un testigo ocular del hecho.

Como siempre ocurre en los primeros momentos todo fue un caos. Nadie sabía qué hacer, hasta que, poco a poco se prepararon los primeros auxilios acudiendo al lugar del accidente, bombe ros, grúas, coches, ambulancias y voluntarios, tratándo-

se inmediatamente de rescatar a las víctimas.

El hotel "Riviera" de cinco estrellas, es uno de los rresponsal de la Agencia más hermosos de la Costa del Sol. Tiene ocho esbeltas plantas, 182 habitaciones y 350 plazas. El lugar en que sealza frente al mar, es maravilloso y abarca toda la gran bahía mediterránea. Consta de una torre y abajo se prolonga en un edificio lateral que tiene 70 metros En dicha planta se encuen tra el "" recepción. un recepción, un bar y lo demás era un amplio espacio para bailes y recepciones. Precisamente esta parte lateral es la que

(Pasa a la pág. 11)

# PARCIAL DE UN CORAZON ARTIFICIAL

Se ha realizado con éxito en un hospital de Detroit

Washington (Efe). - El trasplante parcial de un corazón artificial fue llevado a cabo anoche en el cuerpo de un paciente no identificado en el hospital «Sinaí», de

El paciente, de 63 años de edad, que según un portavoz del hospital había sufrido varios ataques y «tenía

pocas esperanzas de vida» recibió el nuevo corazón mecánico de manos del doctor Adrian Kantrowitz, que realizó el segundo trasplante de corazón en el Mundo y el primero en los Estados Unidos.

Según el mismo portavoz, el corazón artificial utilizado ayer en el paciente, es nuevo y jamás ha sido usado

# POSTAL

HORA que el verano está en sazón, conviene que volvamos sobre el tema. La verdad, y dicha sea antes que otra cosa, es que algo nos remuerde la conciencia por no haber renido con más frecuencia a la glosa del campamento uvenil, pero por ahí se anuncian aún turnos y tiempo le queda al calor para poder seguir erguida la ienda de lona.

A esto del campamento hay que llegar por conicción, pero basada, por lo menos en la mentaidad de los padres, en la idea de que es lo mejor
para los hijos. El aire libre, la convivencia (o canaradería, que es la quintaesencia de la conviencia), el cielo por techo y el santo suelo por alombra, forman la mejor aula para ejercitarse, aprender y no olvidar la difícil asignatura de ser hombre. El tiempo lo ha dicho en niles y miles de casos,
y volverá a decirlo cuando los que hoy acampan
ibendita edad que ya se nos fuel). Ileguen a la
hora en que se les diga señores con razón.

Entonces, ¿por qué sigue el prejuicio de ciertos padres, el mismo prejuicio que ya nos dió noticia en nuestra propia infancia, de manda) a los muchachos a los campamentos? A decir la verdad, nunca hemos entendido muy bien esa posición paterna porque lo único que vemos de malo en los campamentos, es esta situación de ahora (la nuestra y la de muchos que por ellos pasamos) de que ya no le asiste a uno la edad para que lo dejen ir allá.

El verano es tiempo de muchas cosas, pero para el joven, para el muchacho, para el niño, es tiempo de obligaciones, acaso más perentorias que las que cumple en época de curso cadémico. Al decir esto, nos da la impresión que reiteramos una idea antigua, pero importa poco. Hela aquí: el aula hace hombres, sin duda, pero sólo se practica a modo esa asignatura cuando se hace a la sombra de los mástiles, al aire libre, conviviendo con los que forman la generación propia a cambiando vivencias que algún día volverán a unirlos

Repetimos que esto es lo que debe animar los padres a la hora de pensar dónde está el sitio de sus hijos en el verano. Todo lo demás que no conduzca al campamento, son ideas desfasadas, muchas veces encerrando un lerio perjuicio en la formación de los muchachos y, en cualquier caso, un consejo tonto que dicta la talta de experiencia Nadie que haya pasado por un campamento juvenil, que recuerde días tan hermosos, vivencias tan inolvidables, tendrá luego el más mínimo prejuicio. Sabe bien quien en su tiempo pasó por los campamentos que llevar allá a sus hijos es el meior regalo que nuede hacerlos.

Juventud educada, formada, al arre libre, es por fuerza juventud sana de cuerpo - alma Interesa mucho, nos interesa a todos, rehar el resto en la formación veraniega de nuestras juventudes en los campamentos Difícil as que quien pasa el invierno añorando tiendas de ampaña, mate nostalgias en la cafeteria o en el antro más asequible. Creemos por el contrario, que preferirá hacer más corto el tiempo desfogándose en los libros preparando el verano siguiente

La experiencia avala lo dicho. Una experiencia que agradecemos porque valoramos cuánto y cuánto contribuyó a nuestra formación y a la de toda una generación que hoy manda sus chicos al campamento.

BURGENSE

# LA HORA DEL CAMPAMENTO A partire establecerá de matrico

A partir de Octubre se establecerán nuevas placas de matrículas de coches. De un momento a otro aparecerá en el «Boletín Oficial» le ley reguladora de unas normas que, según adelanta «Auto Revista» en su último número, contendrá como nota más importante la unificación, en primer lugar, de los tamaños de las placas de matrícula.

Las medidas de estas nuevas placas serán idénticas para todos los modelos de vehículos y consistirán en placas impresas por el sistema de embutición, al decir de los interesados.

Ahora que tanta atención se presta a los aspectos de la sanidad pública conviene emprender un saneamiento en forma y fondo al viejo cauce que atraviesa el barrio del Hospital del Rey.

Su aspecto demanda urgentes medidas. Está seco y es un foco de inmundicias. Como el cauce del Morco

Subida. Sí, también el vino corriente registra un encarecimiento de precios. Este alza significa tener que pagar una peseta más por litro, y ya corren rumores de que habrá nuevas subidas entre una y dos pesetas para arriba.

La causa de este movimiento alcista se atribuye a la grave situación que atraviesan los productos vinícolas como consecuencia de los estragos que una enfermedad causó en el viñedo por exceso de agua en los pertinaces temporales de lluvia que se registraron en la Primavera.

Un vecino de la calle de San Lesmes informa que en este antiguo barrio, un automóvil de tipo turismo—marca Dauphine— lleva estacionado un año aproximadamente. Asegura que la matrícula no es de Burgos.

Atención a los correspondiente, servicios municipales. Mantener un coche inmovilizado en la vía pública durante tan largo período supone un lujo cuando los automovilistas se disputan el derecho a mantener los coches por tiempo limitado en nuestras calles.

Vaya, menos mal. Nos nabíamos olvidado de la fecha en que se convocó la última subasta de obras de ur Colegio estatal, de enseñanza, en la capital.

Como preludio sin duda del gran plan de escuelas que va a ponerse en marche, el «Boletín Oficial del Estado» nos alegra la vista al leer que la Junta provincial de Construcciones, instalaciones y equipo escolar saca a concurso-subasta la adjudicación de obras para construir un colegio nacional en la zona de «Los Parralillos».

Este nuevo Coleg impartirá enseñanzas a nivel de la Educación general básica y dispondrá de 16 unidades escolares.

Nos parece muy bien el

Lea usted siempre DIARIO DE BURGOS



procedimiento de concurso subasta, con lo cual se considerará tanto como el aspecto económico de la oferta de los licitadores, las garantías y condiciones técnicas que aseguren lo mejorpara el nuevo edificio escolar.

El paseo de la Quinta dispone de un rectángulo maravilloso y apto para convertirlo en parque infantil, sin un excesivo desembolso. Es la zona que limita con las tapías del desaparecido velódromo.

No hace aún muchos años llegó a convertirse en des nudo calvero, pero la repoblación forestal del Ayuntamiento ha dado sus frutos y hoy aparece una deliciosa sombra, a cuyo amparo madres y niños pasan horas y horas

En este mismo lugar se instalaron aparatos de recreo y juego infantiles que han desaparecido. ¿Por qué no volver a establecerlos? ¿Por qué no ordenar también un pequeño foso o arena! que tanto divierte a los niños?

La otra tarde contemplamos un cuadro de lo más sombrío que debe dar paso a una imagen luminosa y risueña de este magnifico paraje. La mayor parte de los bancos se muestran incompletos y rotos sus asientos, abundan papeles sucios y permanece clausurado el evacuatorio público que se instaló hace unos años.

instaló hace unos anos.

La Comisión municipal de Paseos y Jardines tiene aquí la oportunidad de demostrar lo que ya está demostrado en otros lugares de la ciudad: ilusión.

Se trabaja activamente en la liquidación económica del festival taurino celebrado el pasado domingo a beneficio del Asilo de las Hermanitas de los Po-

La comisión organizadora insiste en su encarecido ruego a cuantas entidades y particulares tengan pendiente de abonar localidades se sirvan hacerlo con la mayor rapidez posible en Papelería «Tagra» o en la dirección de DIARIO DE BURGOS, al objeto de facilitar la expresada liquidación para que lo antes posible pueda formalizarse la entrega del beneficio a los Ancianos Desamparados.

Martinillos

# pequeña inversión, grandes beneficios. CRIE CHINCHILLAS con THE CHINCHILLA AMERICANA SL. incluso en su propio domicilio

Y... IQUE WAGNIFICO NEGOCIO!

JOYAS QUE SE MULTIPLICAN

PIDA INFORMACION SIN COMPROMISO

THE CHINCHILLA AMERICANA

THE CHINCHILLA AMERICANA
General Aranda, 20-Bajo – VIGO

GARANTIZAMOS bajo contrato:

\* Compra de crias a precio fijo y pago al contado

Recogida de crias en su domicilio
 Seguro de vida por tiempo indefinido
 Seguro de fecundidad indefinido

\* INSTALACION Y ASISTENCIA TECNICA GRATUITA

representantes en toda España

# TELEVISION ESPAÑOLA

JUEVES

2,02 Sobre la marcha.

3,00 Noticias a las tres.
3,25 Los caballeros del cie- 11,55 Veinticuatro horas

9,30 Felediario.
9,55 Obra completa —«El misterio del cuarto amarillo».
2 11.55 Veintiguatro boras

3,50 Con vosotros 4,10 Campeonatos de Europa de Atletismo. Retransmisión en directo, desde Helsinki.

6,30 Con vosotros Los Picapiedra.
7,35 Premio al ingenio

8,00 Dibujos animados 8,10 Buenas tardes

9,00 Novela.
9,30 Telediario
9,55 Novillada. Retransmisión en directo desde
«El Espinar» (Segovia). Novillos de la ganadería del duque de
Pinohermoso. Cartel;
Curro Fuentes, Germán Urueña y Tomás

Moreno.
12,00 Veinticuatro horas

VIERNES

2,02 Sobre la marcha. 3,00 Noticias a las tres

3,00 Noticias a las tres
3,25 Con vosotros
4,25 Campeonatos de Europa de atletismo. Retransmisión en directo, desde Helsinki.

7,35 Por tierra, mar y aire. 8,00 Dibujos animados.

8,10 Buenas tardes.

9,00 Novela.

# **Emerson**

El celevisor del tuturo

COMERCIAL VELO MOTO



# HATENCION, AMA DE CASA!!

QUESO MANCHEGO EXTRA GRASO

135 ptas. Kilo.- (VENTA POR UNIDADES DE KILO)

ADQUIERALO EN:

CASA QUINTANILLA - Paloma, 17
ALIMENTACION LUIS PARDO

Calle San Lorenzo, 19

ALIMENTACION PRIETO

Galerías San Miguel (Capiscol)

BURGOS

# NUESTROS COLABORADORES / §

# LA MADRE DE SANTO DOMINGO DE GUZMAN

Por Jesusa de Irazola y ELORDUY

N este año coinciden providencialmente el Mi-lenario del Conde Fernán González y el VIII centenario del más glorioso varón de su es-tirpe, Santo Domingo de Guzmán, pues el Santo fue por su madre, que era sexta nieta del primer Conde soberano, descendiente del glorioso caudillo.

¿Cómo era esta mujer, madre de santos, hija y esposa de cruzados? Mujer fuerte, cantada por Dante en la Divina Comedia, como "favorita de Dios", aludiendo a su nombre en hebreo. Es fuerte y animosa, intrépido en su fe, audaz en su confianzo en el Señor, pacientemente humilde.

Nos imaginamos al pequeño Domingo de la mano de su madre recorriendo las dependencias del castillo de los Guzmanes, arrodillado junto a ella en la oración ferviente por el feliz retorno de los que combaten, testigo infantil de la prodigiosa multiplicación del vino en los lagares del castillo y del trigo de sus graneros, repartidos por aquellas manos maternales que sabían acariciar a los pobres, a los viejos, a los

Muchas veces en esas horas intimas, sosegadas y plácidas de los atardeceres del estío, contaría doña Juana a sus pequeños la muerte heroica del abuelo, el Conde don García Garcés de Aza, caído gloriosa-mente en aquella derrota tremendamente dolorosa de Uclés junto al infante don Sancho que también pereció allí y del cual era ayo. Y los niños escucharían ensimismados la historia viva contada por sus prota-gonistas, los fieles vasallos de Guzmán que lucharon la jornada trágica de Alarcos junto al padre, Félix de Guzmán y que se estremecerían al recordar el san-griento tributo pagado en aquella batalla por las huestes castellanas. Allí quedó, egado por los alfan-jes almohades, el hermano de don Félix, don Pedro Ruiz de Guzmán.

El recuerdo del abuelo y del tio, su sacrificio he-roico, escuchado con avidez de los buenos hombres de Caleruega, narrado con unción una y otra vez por los labios maternos, hubo de quedar grabado fuerte-mente en aquellos corazones infantiles

La fe intrépida de Domingo, su entrega apasiona-da a los altos ideales fue fruto de la sangre martirial generosamente vertida por Azas y Guzmanes. Su amor apas nado a la Señora, su paciente caridad, ¿no son la siembra de su santa madre que dio una cosecha copiosa a la Iglesia?

Domingo no sería probablemente Santo Domingo, si Juana de Aza no hubiera sido Santa Juana de Aza. De tal madre tales hijos. Ella mereció con su oración ferviente el nacimiento de aquel bendite niño, anunciado a su madre por el Santo de Silos como otro Samuel Toda la vida familiar, tan rica en dones inefables de caridad, oración y sacrificio de ofrenda generosa al Señor, ungió el espíritu ardiente de aquél que había de ser columna de la Iglesia

Este reflejo de las virtudes de la madre en la acción apostólica del Santo es unanimemente reco-nocido por todos los biógrafos de Santo Domingo: el Beato Alano de Rupe, Maluenda, Roberto del Monte, San Antonino, Bayerlink, que deslumbrados por esta profusión de gracias derramadas por el cielo sobre la Santa castellana de Caleruega, son también, sin proponérselo, sus mejores panegiristas

Y ası, un hijo del Santo, et venerable Fr. Francisco de Posadas, dedicaba la Vida de Patriarca, que él había escrito, a la "nobilísima, excelente y venerable señora dona Juana de Aza, feliz madre del Santo, como deber de justicia ou ser el Santo prenda tan vuestra por todos títulos, que con ello doy su "oro al César" y por resplandecer en vos las insignes calidades de la nobleza y santidad".

Sus restos venerados fueron trasladados, en 1318, desde Gumiel de Hizán al convento dominico de Peñafiel, fundación del infante don Jua Manuel que donó el arca de plata que encerró tan preciosas

Burgos y Valladolid, cabeza y corazón de Castilla, quedaron honradas por la Santa, la una con su cuna y la otra con su tumba

En estos tiempos de confusión en que la fe se oscurece, y la Roca parece que se cuartea, necesitamos de otros Domingos que reparen la Casa del Se-nor y otras Juanas de Aza que eduquen y formen como ella formó a sus tres hijos: el venerable Anto-

nio. el beato Mamés, y el Santo del Rosario. Bendito solar de Caleruega, donde "el suave céfiro acude a germinar las nuevas plantas con que se viste Europa; afortunada Caleruega donde nació el ferviente amante de la fe, fruto admirable de una semilla santa" (Dante, D. C. Paraíso XII)

# MAS DE CINCO MIL MILLONES DE PES PARA EL FONDO DE PROTECCION DEL TRAB

ministros celebrado en Ma-drid, el 23 de Julio, quedó aprobado el Plan Comple-mentario del X Plan de Inversiones del Fondo Nacio-nal de Protección al Trabajo, a iniciativa del titular del Ministerio de Trabajo y previa propuesta de su Patronato. De este modo, el X Plan de inversiones para el ejercicio de 1971, se incrementa con unos 1.900 millones de pesetas y alcanza la cifra to-tal de 5.119 millones. Y de este modo, también, se rearirma la función social atribuida al Fondo de Protección al Trabajo por su ley creadora, como «instrumento de redistribución de la renta nacional» y se facilità el cum-plimiento de sus fines específicos encomendados al Patronato por la misma disposición oficial, en beneficio de los trabajadores.

## DISTRIBUCION DEL

Las ayudas que los traba-jadores españoles reciben a través de este Fondo son graciables, pero perfectamente mas, pero sujetas precisamente a unas normas especretos.

Para 1971, con la cuantía del Fondo inicial y el comque tales ayudas se ordenan, desempleo, emigración, mi-graciones interiores, promo-ción social, prevención de accidentes, gran invalidez de ciegos y otras, dispondrán de una alta dotación que permitirá el desarrollo de acciones de extraordinario alcance social y humano.

afectados por reconversión de mas. empresas, crisis y desempleo en general, se destinan cerca mación profesional y más de propiedad, empresas asociatigrantes se destinan 620 millo nes de pesetas, además de las atenciones comprendidas en otros capítulos.

## EL PLAN TOTAL DE **INVERSIONES**

La incorporación del Plan complementario, últimamente aprobado, al X Plan de inversiones, de 5 de Febrero anterior, supone exactamente, agrupados por capítulos, las siguientes disponibilidades:

Desempleo.-Dos mil cien millones de pesetas para desempleo por reconversión de pesetas, partida que figura empresas o situaciones de crisis o «empleo protegido», para facilitar complementos a la prestación del subsidio en desempleo se han previs- ción conveniente para

para atenciones a los emi-grantes. Considerado el emi-En él aparecen también las grantes. Considerado el emigrante español, según recientes y reiteradas palabras del ministro de Trabajo, don Li-

♦ El X Plan de Inversiones para 1971 ha sido incrementado con los 1.900 millones del Plan Complementario, recientemente aprobado

◆ La formación profesional la atención al emigrante la extensión del cooperativismo y la reducción de accidentes de trabajo principales acciones previstas

y aportaciones de técnica y

de esfuerzo, al servicio del

bien común y con adecuados

Prevención de accidentes.-

La prevención y reducción de accidentes en el trabajo es preocupación acuciante del

Ministerio, ante la sombría

realidad de las duras estadís-

ticas con crecido número de

muertes por accidente y mi-

preocupación del Ministerio

y sociales.

cinio de la Fuente, como un faciliten el acceso a la contrabajador, digno, por tanto, d'ción de trabajadores autóde toda clase de derechos nomos; formación para el y protecciones, las ayudas al-cooperativismo, lograda en canzan a las ocasiones de España o en el extranjero; viajes, adquisición de enseres difusión de los sistemas coo-

e instrumentos de trabajo, perativos, préstamos para la preparación ambiental, social creación de empresas asociatécnica, becas y atenciones tivas laborales, completan la ciables, pero perfectamente profesionales y educativas, relación extensísima de acción de algunas de sus nor- destino, orientación y defen- eliminación de la mano de sa jurídica y laboral, sub- obra no cualificada y, de venciones, hogares y guarde- otra, persiguen la conversión cíficas y a unos fines con- rías infantiles, hospitales y en realidad del entendimienasociaciones en entidades esto de la empresa con arreglo pañolas diversas a las que, a una concepción nueva, con frases entrañables, alu- como conjunción de intereses plementario, los capítulos en dió el ministro en sus intervenciones en torno a la

Ley de emigración.

Las migraciones interiores y equitativos derechos, oblison asimismo contempladas gaciones y acciones decisopor el Plan, que destina a este capítulo 58 millones de pesetas en una acción pre-vista en dos direcciones principales: desplazamientos y re-agrupación y asentamientos, Para ayudas a trabajadores con sus peculiares proble-

La formación profesional, a qua lude uno de los capíde 2.000 millones de pesetas; tulos del Plan, recibe una más de 1,200 millones a for-atención especialisima, exatención especialísima, exmación profesional y más de tensa y abundantemente do-600 millones para acceso a la tada, de acuerdo, asimismo, con la línea de acción repevas laborales y cooperativas, tidamente expuesta en esta A la protección de los emi-materia y demostrada con materia y demostrada con obras por el ministro de Trabajo.

El Ministerio y su titular combaten denodadamente la idea y la penosa persistencia del peonaje, de la mano de obra no cualificada y sobre este punto presiona este capítulo, de modo bien elo cuente, a través de las diversas modalidades previstas, en sus tres cauces de formación laboral, acceso a la propiedad y cooperativismo.

Se destinan a estas pre-visiones 1.859 millones de en segundo lugar en impor-tancia dentro del X Plan de

inversiones. La promoción profesional, de desempleo del Régimen la formación de monitores, general de la Seguridad So- la atención a centros expecial, prórroga de estas per-rimentales, la formación pro-cepciones, subvenciones es-fesional y social, la asistenpeciales a quienes se hallen cia técnica, la conversión de próximos a la edad de ju-trabajadores por cuenta aje-bilación, préstamos y otras na en autónomos, la creafórmulas. Para facilitar las ción de empresas de régimen colocación de minusválidos asociativo laboral la formato ayudas y fórmulas espe- plantarlas y desarrollarlas los préstamos necesarios Emigración. - Seiscientos ia extensión del movimiento diecisiete millones trescien- cooperativo figuran entre las tas cincuenta mil pesetas, secciones y subsecciones de

fórmulas para la concesión de becas de asistencia a cursos, subvenciones a Univer sidades laborales, ayudas para la adquisición de libros e instrumental, subvenciones centros experimentales, ayudas para servicios orientación y enseñanzas es-pecíficas; becas para cursos en escuelas sociales, de capa-citación social y similares; aseoramientos para la organización empresarial y racio nalización del trabajo, de ca rácter contable, comercial, jurídico o de dirección; subvenciones y avales para hacer frente a los préstamos que

Plan destina 35 millones de pesetas, cantidad a la que se agregan los 3.500.000 pesetas para la gran inutilidad de ciegos por accidente de trabajo que, con otras atenciones incluidas en el Plan, completan su cuantía total para

# EL FONDO, SUS FUENTES Y SUS FINES

El Fondo nacional de Protección al Trabajo ha sido creado por la Ley 45/1960 de 21 de Julio «para la aplica-ción social del impuesto y del ahorro». Se nutre del impuesto finalista» gravamen del 4% sobre beneficios de sociedades» y es legítimo y obligado afirmar que este fondo, es, por tanto, un innovador sistema de redistribución de la renta nacional a través de ayudas a los trabajadores y que, en parte, son complementarias de las medidas de la Seguridad Social.

Er este sentido cabe des-tacar las dos aspectos fundamentales de la acción desarollada en torno al fondo: de tipo asistencial, con destino a trabajadores en des-empleo, de ayuda, asistencia y tutela de los movimientos migratorios y de prestación familiar, y de tipo promociona hacia la formación, el perfeccionamiento y la re-conversión profesional, el acceso a la propiedad, el impulso al cooperativismo y la prevención de accidentes y el aumento de la seguridad e higiene en el trabajo. Un Patronato, organismo

colegia do interministerial, que preside el ministro de Trabajo, y del que forman parte también, como vicepresidentes, el subsecretarlo del mismo departamento y el de Hacienda, propone al Consejo de ministros los planes y normas y rige, en definitiva, el desarrollo efillares de incapacidades de caz y armónico de una ex-toda gravedad y grado, todo ello con penosas consecuen-de carácter eminentemente cias individuales, económicas social y humano que benefician a millares de trabaja-La actualización de los redores, suponen muchos miles glamentos de higiene y Sede millones de pesetas y van guridad en el Trabajo, la dando un aire nuevo a la petición de la cooperación in- atención que el trabajador se dividual y empresarial, las merece, como portador de campañas de divulgación, la un de los títulos de más exigencia del mejor cumplimiento de la legislación correspondiente, dan idea de la trabajador de trabajador de trabajador de la legislación correspondiente, dan idea de la trabajador de trabajador de trabajador de la legislación correspondiente.

# CONSTRUCCIONES «GONZALEZ ALONSO»

Està construyendo en las calles GRANDMONTAGNE. esquina SANTIAGO y PEREZ PLATERO. un conjun-to de 140 Viviendas Subvencionadas todo el exterior, buen orientación 4 habitaciones y servicios calefac-ción central persianas enrollables, tarima parket en todas las habitaciones, azulejo «Serigrafía» muebles metálicos en cocina, gastos reducidísimos.

Entregas iniciales a convenir el resto muchas faci-

Informes, en obra o en oficina, calle Vitoria, 115 .--Teléfonos 202374 - 202695.

# CURSOS CONTINUADOS DE PELUQUERIA BELLEZA, EN LA

SEIS MESES PARA OS PRINCIPIANTES

TRES MESES PARA LOS YA INICIADOS

Finalizado el Curso, se entregan Certificados de Aptitud del Sindicato Nacional de Enseñanza Poseemos el "record" de aprobados en los exámenes del gremio de peluqueros. Aseguramos colocación, si no desean establecerse. Matrícula abierta Plazas limitadas

Para mayor información, escribir a:

# Academia Peluguería ARCE

C/ Correo, 11-1.º - Feléfono 238522 BILBAO-5

## ENFISEMATOSOS CATARROSOS, BRONQUITICOS, ASMATICOS,

propensos a enfermedades del aparato respiratorio. Podéis aliviar y curar estas dolencias acudiendo al tratamiento de las aguas minero medicinales de la

## FUENTE SANTA DE LIERGANES

Moderna y magnifica instalación crenoterápica Millares de referencias de sorprendente eficacia de este antiguo Balneario que permanece abierto hasta el día 30 de Octubre. Tratamiente especial de sordera rinógena. Hotel 2 estrellas parque magnifico. Liérganes Santander Teléfonos 3 y 74.

## LIERGANES CURA

## SANTORAL

SANTOS DE HOY

Ss. Porcario, ab.; Euplio, de., Hilaria, Digna Juliana, Largión, Felicisima, vg.; Ani-ceto, Euprepia, Macario, Ju-lián, Fotino, Graciliano, Eu-Nimmia, Quiriaco,

Misa de tercera clase y color verde de la Feria.

SANTOS DE MAÑANA

Nuestra Señora Refugio de los Pecadores.

Ss. Ponciano, papa; Hipólito, pb.; Casiano, maestro; Concordia, Centola, Elena, Máximo, ab.; mrs.; Rade-gunda, reina; Wigberto, pb.; cf.; Juan Berchmans, S. J.,

Misa de Nuestra Señora Refugio de los Pecadores, de segunda clase y color blanco.

## CULTOS

SANTA AGUEDA. -Asociación de Nuestra Señora de Fátima celebrará las apariciones a los tres videntes en las fechas del 13 de Mayo al 13 de Octubre, con los siguientes cultos:

Por la tarde, a las siete y media, rosario y misa, en la cual se ofrecerá la Comunión en reparación de los pecados del mundo, terminando con la Salve popular.

ESPIRITUA-EJERCICIOS LES PARA SENORITAS

El próximo dia 14, sábado, empezará una tanda de ejercicios espirituales para señoritas, organizada por la Compañía de la Virgen.

La tanda será dirigida por el Padre Moderador General don Miguel Razquin, tenien-

do lugar el primer acto a las 7,30 de la tarde.

Las plazas de internas están ya cubiertas. Se admiten externas y mediopensionistas.

Las inscripciones en la Casa Diocesana de Ejercicios, San Francisco, 12 no 20 84 42.

## **EL ORFEON** BURGALES **ACTUA HOY EN CARTAGENA**

Seguirá a Torrevieja para actuar en el certamen nacional de Politonia y habaneras

El laureado Orfeón Burgalés ha emprendido viaje a Cartagena donde hoy jueves ofrecerá un selecto concierto que patrocina el gobernador civil de la los accidentados provincia y jefe provin-cial del Movimiento de da cien fallecidos por acci nuestra provincia, don Federico Trillo-Figueroa y Vázquez.

Desde Cartagena, la Masa coral que dirige el maestro Salvador Vega, marchará a Torrevieja al objeto de participar en el certamen nacional de música polifónica y habane-

Junto Piscinas Municipales CUEVA MERENDERO Barrio Capiscol



LA SEÑORA

## NICOLASA HOJAS DONA **UBIERNA**

Falleció en el día de ayer, a los 72 años de edad, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

D. E. P.

Su apenado esposo, don Mariano Sabater Arnáiz: hijos, don Aniceto, doña María Victoria, doña Hilaria y don Rafael Sabater Hojas; hijos políticos, doña Domitila Barrio, don Jesús Nebreda y doña María Nebreda; hermanas, dona Antonia y dona Inés; hermanos políticos, nietos, sobrinos primos y demás familia

Ruegan una oración por su alma.

Las honras fúnebres y funeral, se celebrarán en la Capilla del Hospital provincial, HOY JUEVES a las ONCE y acto seguido la conducción del cadáver Cementerio de San José.

Casa doliente, Fernán González, 62. Burgos, 12 de Agosto de 1971.

«La Cruz».

# **Primeros auxilios** en los accidentes de

La motorización de los sevan elevando el nivel medio de muertes que por esta causa se producen en el mundo, que en los países ultracivilizados rebasan las cifras de mortalidad por tuberculosis, que se acercan mucho a las de por cáncer y enfermedades cardíacas.

Se habla mucho de las medidas preventivas, que son las mejores para evitar estos accidentes. Pero también conviene hablar de los primeros auxilios a una persona que ha sido víctima de accidente de tráfico, sea conductor, viajero o peatón Un auxilio rápido, solicito e inteligente, ya que no reme sionado grave consiste en avi-diar el accidente, puede, al sar lo más pronto posible al menos, librarle de la muer parque donde se encierren las te o de la incapacidad para el resto de sus días al accidentado. Eliminando la muerte súbita, que acontece en que intervienen grandes ve hículos a velocidades excesi vas, o la hemorragia fulminante que desangra en bre ves momentos a la víctima se puede hacer bastante por

dentes, sesenta y tres presentan un grave trauma re rebral. Este dato es muy in-'eresante y hay que tenerlo do que ive los trágicos moen cuenta en los primeros mentos de un accidente. Paauxilios del accidentado. ya que suelen aspirar sangre o das, las poblaciones y zonas contenido gástrico, cosa que de intenso tráfico, deberían se debe evitar, ya que puede disponer de ambulancias escontribuir a su muerte. Para impedir que aspire estos líquidos es de capital importancia la posición del lesio nado al trasladarle al centro móviles quirúrgico Si existe trauma tismo en la cabeza, no se de be nunca trasladar al paciente echado sobre el dorso, postura que permite la entrada de la sangre, sino sobre el vientre o en posición lateral. La fractura de las extre midades inferiores deben ser entablilladas Esto evita inútiles dolores durante el trans porte y probablemente tam

bién las embolias gaseosas Las hemorragias muy grandes, externas, son menos peligrosas, a pesar de toda su espectacularidad, que las internas La sangre que brota de una herida alarma mucho pero es visible, y, por lo tanto, se puede cortar con facilidad por compresión o ligadura del miembro harido 'n cambio si la hemorrag. masiva es interna aun la presencia del médico en el presencia del nicesa poco o lugar del accidente poco o avudar La inyección de sustitutivos de sangre puede hacerse siempre qu se tenga a mano y haya un médico presente que pueda aplicarlos

Es frecuente que los profanos y aun los médicos se en-gañen sobre la lesión en el examen en el sitio primer del accidente Si el accidentado esté inconsciente y pre

senta heridas sangrantes, se res humanos, al ir en aumentiene tendencia a hacer un to, incrementa paralelamente mal pronóstico. Afortunadalos accidentes de tráfico. To- mente, es probable que sólo dos los años las estadísticas se trate de heridas leves y de una ligera conmoción cerebral que atonta al paciente El sentido contrario, esto es, pronosticar un caso leve. y resultar luego grave e incluso mertal, es un error que se comete a menudo Lo me jor es no hacer ningún pronóstico, o dar ese pronóstico "reservado" un tanto ambiguo, que no qiuere decir nada y tampoco compromete a

Es muy importante, como puede comprenderse, el rápido transporte del paciente al centro quirúrgico más próximo. El médico más eficiente para ayudar a un leambulancias de la ciudad Para que el número de estas ambulancias todo el mundo lo tenga en su memoria, colas colisiones o atropellos en mo sus propios años seria muy conveniente que la Compañía Telefónica reservase para estos servicios un número muy nemotécnico. Por ejemplo, para las poblaciones donde el número tiene seis st rismos, 33-33-33, 44-00-00, etc. Números así no se olvidan, cosa muy frecurate y tanto más fácil con el nerviosismo y la inquietud que sobrecoge a todo el mun ra responder a estas llamapecializadas, que podrían equipararse como unidades móviles de recuperación o coverdaderos quirófanos

DR. OCTAVIO APARICIO

Nuestros teláfonos Redacción: 201280 Administración 207148

# **ALBANILES-FACHADISTAS**

muy buena remuneración **OBRA-BRIÑAS** 

(Haro)

# (LA CASA DE DIOS

ladas por cierta Prensa italiana a las medidas de vigilancia adoptadas en San Pedro «para evitar las profanaciones de la moda estival», es hoy motivo de un editorial en primera página, de «L'Osservatore

El diario vaticano, tras lamentar que se haya ironizado sobre la misión de los «guardianes», pide comprensión para con estos encargados de impedir el ingreso a la Basílica ya que —dice— «cumplen una misión difícil, que puede dar lugar a incidentes e incomprensiones, incluso por el simple hecho de que gran parte de esas buenas gentes no tienen conciencia de no estar vestidas».

«De lo que se trata -agrega el diario- es de que aquellos turistas que entran en San Pedro con el único objeto de admirar sus obras de Arte, unan, a su muy loable interés, la debida consideración al lugar en que se hallan».

Y es indiscutible, concluye «L'Osservatore» que la Casa de Dios debe seguir, siendo un lugar respetado».

# CAMPAMENTO DIOCESANO «SANTA MARIA LA MAYOR»

DE CHICAS

Anteayer, martes clausurado este campamento, por el señor arzobispo, se esque ha funcionado durante tán ultimando los detalles, este verano. Todas las acam- que se darán a conocer oporpadas regresaron felizmente de Regumiel de la Sierra, llegando a nuestra ciudad a las dos y cuarto en punto de la cibirán carta e instrucciones tarde, siendo recibidas por sus familiares y amigos En ellas en todos sus detalles la Catedral se celebró un breve acto eucaristico mariano de acción de gracias al Señor y a Santa María la Mayor pronunciando unas palabras el consiliario dioce sano don Isidoro Díaz Mu

CLAUSURA DEL CAMPA MENTO DE CHICOS

Mañana. viernes dia 13, Dios mediante se clausurará este campamento en su sección de chicos. Los autobuses llegarán a la Plaza de la Catedral a las dos y media en punto de la tarde A continuación se celebrará un breve acto de acción de gracias, dándose por terminada toda la campaña veraniega de campamentos organizados por el Movimiento Junior de Acción Católica de nuestra diócesis

PEREGRINACION A SAN TIAGO DE COMPOSTELA Por lo que respecta a es-

CLAUSURA DEL TURNO ta peregrinación, organizada por Junior (Sección chicos y quedó sección chicas) y bendecida tunamente por Prensa y Radio locales. Todos los "militantes" y "acampados"/as repersonalmente. Aténganse a

# NOGA

Raticida de acción rápida QUE NUNCA FALLA



Con matarratas NOGAT, en polvo, grano y pasta fosforada, extermi-nará rápidamente y sin molestias, toda clase de ratas, ratones y topos. Recuerde que NOGAT no las mata en días. Las mata en horas.

Si manda este recorte a Laboratorios SOKATARO, Ter, 16, Barcelona-13, recibirá un interesante folleto.

# LA IGLESIA EN ESPAÑA

Cuenta con 64 diócesis, 229 zonas pastorales y 872 arciprestazgos

En el país existen 79 Institutos religiosos

Cuarto aniversario

EL SEÑOR

Fallecio el 13 de Agosto de 1967

D. E. P.

Las misas que se celebren mañana, viernes, día 13 en la iglesia de San Lesmes, de 8,30, 9, 9,30 y 8 tarde, y novenario a las 10 de la mañana; en San Lorenzo, a las 8,30, 9, 10,30 y 11, así como el novenario que dará comienzo el día 14, a las 12. y las que se celebren en Rioseras el mes de Agosto, serán aplicadas por el eterno descanso de su alma.

LA FAMILIA ruega la asistencia a alguno de dichos actos.

Burgos. 12 de Agosto de 1971.

Madrid. - Se ha publica- La jerarquia eclesiástica. La Conferencia Episcopa ao la «Guía de la Iglesia en España se desglosa del consta de 19 Comisiones en España 1970», por la Oficina General de Información titulares; 15 auxiliares; 13 da de miembros es la Comiy Estadística de la Iglesia dimisionarios; 4 Cardenales, sión episcopal de Congresos El requerimiento de infor arzobispos y 8 arzobispos; Eucarísticos. mes y la oferta de indicado un prior de las Ordenes Mires y métodos de análisis litares (Monseñor Hervás). de situación socio-religiosa y el vicario general castrenhan impedido la confección se (Monseñor López Ortiz). y publicación de la guía en En España también hay 1968-69 España tiene 64 diócesis; ron sedes españolas ni fue-229 zonas pastorales y 872 ron en ellas obispos coadjuarciprestazgos. La dióces is tores o auxiliares. Cuatro de con mayor número de habi ellos monseñor Melendro,

tantes es Madrid y la de me-

titutos redligiosos. Algunos curioso es que los Herma- en Barcelona, 745.

siguiente modo: 43 obispos nueve obispos que no ocupa. S. J., monseñor Quintanilla, nor número es Osma, con monseñor Labrador y mon. señor Larrañaga, fueron ex-Existen en el país 79 Ins- pulsados de China.

de ellos con una sola casa nulidad y separaciones matoral de conjunto, de acción como los Euditas, que sólo trimoniales, introducidas en colegial, no estaria de más tienen 5 sacerdotes. Un dato 1968, en Madrid había 388 y

gión mixta, fueron 658.

La más redu episcopales.

En otros organismos de la Iglesia se menciona la Cadena de Ondas Populares (CO-PE), que tiene 46 emisoras de Radio

La Oficina General de Información y Estadística de la Iglesia, es consciente de que los datos ofrecidos son incompletos. José María Díaz Mozas, director de la Oficina, ha declarado que cuando tanto se habla hoy Sobre la reparación de de trabajo en equipo, de pastraducir las palabras a realidades en cosas tan sencinos Concepcionistas y los En Barcelona, se celebra- llas y de pequeña monta Hermanos de la Misericor- ron 159 matrimonios civiles como evitar que no se puedia, figuran con cero núme y en Madrid 10. El total de da dar una visión de conjunro de miembros Los mon- matrimonios realizados en to de la realidad eclesial de jes Jerónimos tienen 14 el mencionado año, de reli- España, por la ausencia de los datos de varias diócesis».

# actualidad BURGALESA

# INFORMACION OFICIAL

ORDENES DE PAGO. de la Dirección general del 24 de Junio de 1971: Tesoro y Presupuestos: Acuerdo: Anular

rrido, Fructuoso Pérez Mar- veda y su cierre para las fecos Leoncio Arauzo Abejón, chas siguientes: Matilde Sabina Alvarez Abad, Inocencia Hortigüela Palacios, Benedicto Rodrigo Pérez, Antonina Zapatero Lorenzo, Lucia Velasco Pérez, Elisa Ortiz López, Maria Fábregas del Pilar Diaz de Cevallos, Dionisilla Bustamante Pérez, Cristina Manzanedo Manzanedo, Isidro Alzaga García, Pedro Tobalina Osúa, Miguel Ibáñez Camarero, Avelino Román Martinez, Fernando Rodriguez Muñoz, Alberto Alcántara López, Hermenegildo Zaldo Fuentes, Raimundo Calvo Alonso, Gerardo Calvo Grisaleña, Francisco Cano Ezquerra, José Cano García, Rufino Cortes Ruiz. Florencio Colina Ortiz, Claudio Beato Gallo, Pedro Andrés Revilla, Benito Antón Gutiérrez, Andrés Aguinaga Pérez, Pedro Arranz Miguel, Primitiva Villalain Pedrosa, Victoriano González Mazorra, Acilina Pedrosa Arija, Huérfanas Gamarra Lara, Teresa Orozco García, María Concepción Martin López, Marina Calzada Evolet, Alfonsa González González, Julita Sebas-tián Vargas, Heliodoro Rio Carranza, José Arce Gil, José Velasco Alvarez, Angel Fernández Martínez, Luis Buezo Escudero, Victoriano Zorrilla Granillo, Cándido Diez Toribio, Leoncio Delgado Santamaría, Angel Cuasante Sanllorente, Darío Castro López, Matias Gallo Diez, Manuel Garcia Ló-Eusebio Fernández Alonso, Domingo Fernández Ruiz, Esteban Esteban Esteban, Carmen Tobas del Barrio, Filomena Mediavilla Peña, Purificación Ortega Margarita Juan, Máximo Gil Díez, Pe-

## dro González Pérez. GOBIERNO CIVIL

CIRCULAR MODIFICAN. DO LA FECHA DE ESTA-BLECIMIENTO DE LA ME-DIA VEDA. – En el "Boletin Oficial de la Provincia' de 28 de Julio próximo pasado se publicó el acta número 7 del Consejo provincial de Caza y Pesca, seña-lando el período hábil de la caza de la codorniz y tórtola, que quedó fijada en el día 22 de Agosto actual, como fecha de apertura v el doce de eptiembre como fecha de

El mencionado acuerdo del Consejo provincial de Caza y Pesca se adoptó teniendo er cuenta las circunstancias elimatológicas de aquel momento, pero como a partir de aquella fecha se han producido una serie de perturba ciones continuadas que han retrasado considerablemente la recogida de las cosechas, que aún se encontrarán en pie, en la mayor parte de la zona Norte de esta provincia, el próximo día 22, con fundamento en estas circunstancias la Delegación provincial de Agricultura, que recoge, a su vez, la propuesta de la Jefatura provincial del Servicio Nacional de Cereales, solicita de mi autoridad en calidad de presidente del Consejo provin-cial de Caz y Pesca que revoque el anterior acuerdo y ordene el debido aplazamiento para la apertura de la media veda.

Consecuentemente vista la

Jueves, 12 Agosto de 1971

BELEGACION DE HA- propuesta efectuada, que se estima suficientemente justificada, y en uso de las atri-Indice de las órdenes de pa- buciones que me están congo y demás documentos re- feridas por la vigente Ley mitidos a esta Delegación de Caza, el Reglamento para por la Ordenación de Pagos su desarrollo y la Orden de

Acuerdo: Anular el Acta Huérfanas Arasti Abaun- número 7 del Consejo proza, Aureliana González Blan- vincial de Caza y Pesca y fi-Indalecio Garrido Ga- jar la apertura de la media

Fecha de apertura: el efa 29 del corriente mes.

Fecha de cierre: dia 19 del próximo mes de Septiembre. La presente resolución se halla amparada en el párrafo tercero del artículo séptimo de la mencionada Orden de 24 de Junio de 1971

Lo que se hace público para general conocimiento y cumplimiento

Burgos, 10 de Agosto de 1971. — EL GOBERNADOR CIVIL - PRESIDENTE DEL CONSEJO DE CAZA Y PES CA ACCTAL.

Nacimientos. - Fernando Castellanos Martínez, José Carlos Iglesias Cuevas, Lorenzo Gutiérrez Santamaría, Oscar Javier Domingo Fer-Oscar Javier Domingo Fer-nández, Olga Briones Iz-dego Lara, 53 años, de Zael, quierdo, José Enrique Santamaría Val, Seren Pérez, María Belén Puente Ruiz, Alberto Rodríguez López, José Javier Sancho Masa, Mirian Ridruejo Santamaría, Enrique Dies Esteban.

Matrimonios. - Francisco Javier Sáez González con doña María Pilar Huerta Olalla, el sábado, a la una en San Gil; don Tomás Maestre de la Iglesia con doña María Magdalena Sáiz Castilla, el sábado a las dos menos cuarto en San Pedro de la Fuente; don José Luis Santos Cuezva con doña Alicia Ortega Hernando, el sábado a las cinco en San Lorenzo; don Rafael Tapia Giménez con doña Anunciación Viñé

LAVADORAS

SUPERAUTOMATICAS

MOVIMIENTO DEMOGRA- Santos, el lunes a la una y ciento veinte fanegas. Por el FICO. - Durante el dia de media en San Lesmes; don momento se desconoce el imayer se verificaron en el Re- José Luis Salinas Vallejo con gistro Civil las siguientes ins- doña Amparo Gutiérrez Pérez, mañana a la una y cuarto en San Cosme y San Damián; don Remigio Ibáñez a la una en San Gil.

vivía en calle de la Legión

FATIMA

Y PORTUGAL

**SANTIAGO** 

Y GALICIA

Salida: 20 Agosto y

Viajes Clunia

AG. V. G. B. 134.

Paloma, 25. T. 206633

EI DR. VICENTE BEATO,

especialista en Obstetricia y

Ginecología, traslada su con

sulta a General Sanjurjo, 15-3. izquierda A desde el

día 2 de Agosto próximo

FARMACIAS DE GUAR-

DIA. - Atienza, Laín Calvo,

Del Hoyo, San Juan de Ortega, 6 (Capiscol).

19; Tomás, Concepción, 12

5 Septiembre.

Salida: Día 16.

Española, 1.

porte de los daños. Al poco tiempo de iniciarse el fuego fueron avisados los bomberos de la ciudad, que se desplazaron con la máxima rapi-Martín con doña Rosa Ma- dez. Afortunadamente no fue ría Sáez González, el sábado necesaria su intervención, ya que el vecindario, con todos los tractores existentes en la localidad se dedicaron a sofocar las llamas, evitando que se extendieran.

# Viaies Savca

DIAS 14 Y 15

Fin de semana Salida: sábado, 3 tarde

FIESTAS

# San Sebastián

Salidas Sábado, 4 tarde Domingo, 7 mañana

## **A SANTANDER**

Salidas Sábado, 4 tarde Domingo 7,30 mañana

DOMINGO, DIA 15 A VALLADOLID

> FUTBOL Valladolid Burgos C. F.

## A LAREDO

DIA DE PLAYA

AGB, 136, Moneda Teléfono 209438

## APRENDIZ

SE PRECISA, EN MOBAN

Avenida Generalisimo, 8 (R O. C., 1.054)

INCENDIO DE UN CA-MION. — A las ocho y veinte de la tarde de ayer cuando descargaba residuos de pintura y cola en el basurero del barrio de Cortes, se incendió el camión matrícu- de la mañana, 686,6; a la una la BU 15.579, propiedad de Lorenzo Calvo. El vehículo sufrió desperfectos en las cartolas. El fuego fue sofocado por los bomberos.

EL CUPON PRO CIEGOS. En el sorteo celebrado en el día de ayer resultó premiado con 1.250 pesetas el número 457 y con 125 pesetas todos los números terminados

Bien retribuído. Presentarse Moban. Av. Generalisimo, 8.

INCENDIO DE MIESES .de Santa Maria del Invierfuego se propagó rápidamente afectando a fincas protamaría, Constantino Alvarez Jesús Bilbao y Eusebio Gil

BOLETIN METEOROLO-GICO -Comprensivo de los datos recogidos ayer en el Observatorio del Instituto de Enseñanza Media Femenino: Barómetro. - A las ocho

de la tarde, 687,8; a las siete de la tarde, 687,5. Temperatura ambiente.

Máxima, 24,2 grados a las 16,30 horas; mínima, 13,0 grados a las siete horas. Dirección y velocidad del

viento. — A las ocho de la mañana, SE — 14 ilómetros; a la una de la tarde, E - 11 kilómetro; a las siete de la tarde, E — 18 kilómetros

Higrómetro. - Humedad, 57 por ciento.

El DR. VARONA reanuda su consculta en su domicilio habitual.

HERIDO EN ACCIDENTE DE TRAFICO - A las seis y media de la tarde de ayer, en el kilómetro 274,400 de la carretera Madrid - Irún, término de Prádanos de Bureba, volcó el camión matrícula BU - 38.673, que conducía Modesto Alejandro Sancho Orcajo, de 26 años, vecino de Burgos, avenida del General Vigón, letra K. segundo piso, quien resultó herido menos grave siendo trasladado a la Residencia Sanitaria donde quedó internado Se produjo el accidente al adelantar al camión el turismo matrícula francesa 690-LL-81, que conducía el súbdito portugués residente en Francia, Patrocinio Días Martins, de 32 años. Fuerzas sechadora. El total del cereal de la Guardia Civil practica-



Del DIARIO DE BURGOS correspondiente al martes, 12 de Agosto de 1941

- HA sido nombrado juez de Primera Instancia de Villarcayo, don Horacio de Castro Carbonell y Roa, don Manuel Cruz
- EL domingo se celebró una becerrada organizada por Educación y Descanso, interviniendo «El Chico de la Ronda», Marinerito», «Panaderito» y «Ei Chico de la Brocha», que fueron aplaudidos.
- AYER tuvo lugar la se-gunda becerrada anual de la empresa, en la que actuaron Antonio Cifrián, Rafael Sáiz, Paulino Orejón y Pablo Rodriguez. Todos cortaron las orejas de sus enemigos. Los subalternos est u vieron bien, sobresaliendo Gabino Preciado, con sus trucos, parodiando a los toreros bufos.
- LA temperatura máxima de ayer fue de 30,4 y la minima, de 10,7.

Para algo están los pasos de cebra. Utilizalos, peatón, al cruzar la calzada; respétalos, automo-

# A SANTANDER

cuatro tarde y domingo, 15, 7,80 mañana.

# A San Sebastián

Salida de Burgos, sábado, 14, cuatro tarde domingo, 15, siete mañana.

## A LAREDO

Salida, domingo, 15, a las 7,30 de la mañana

## A COBRECES

playa. - SALIDA, domingo, siete mañana.

## A BILBAO

DOMINGO, 15. Salida. ocho mañana

## a valladolid

PARTIDO

BURGOS C. F. Salida 9 mañana

## A MADRID

Salida, sábado 14, a las 3,30 tarde

## CLUNIA VIAJES

AG. VGB. 134 Paloma, 25 Teléfono 206633

# Cantelena

AVENIDA. — Hoy, 7,45 tar-de y 11 noche. Triunfal des-pedida de la Compañía Arturo Fernández. «La playa vacía» (s. c.). De Jaime Salom. La más impresionante interpretación de este gran actor. ¡Una obra trascen-dente, inolvidable! Mayo-

CALATRAVAS. - 5,30, 7,45 y 10,45. ¡Terror! ¡Inmenso «suspense»! La película de Narciso Ibáñez Serrador: «La residencia» (4). Color. Todd-Ao 70 mm. Con Lilli GOYA. Falmer, John Moulder Brown. Mayores 18 años. ¡Ultimos días!

COLISEO. — Hoy, de 4 a 1. Programa extraordinario. «Sin balas y disparando» (3). Tom Courtenay. Romy Schneider, El film que no da respiro a la en «Las nenas del mini-mini» GRAN TEATRO. (3 R). Juan Luis Galiardo. Sonia Bruno. Excepcional. Mayores 18.

CONDAL. - Continua de 4 a 12. Hoy, un programa de auténtico impacto. El espectacular estreno «Lo quiero muerto» (3 R), en Tecnicolor. No es un «western» más, es un «superwerstern» de Graig Hill y «Una historia perversa» (4) en Todd-Ao. Mayores 18.

CONSULADO - "Espías en acción" (3). James Garner y Melina Mercouri. ¡Nada igual en film de espionaiel y "Misión secreta" (s. c.). Rock Hudson y Claudia lardinale ¡Una misión TIVOLI. tan secreta que sólo una mujer come Claudia logró descifrar! 5 a 12,30 ORDON. — (Agosto, 30 días: 30 películas). Hoy, 5,30, 7,45 y 10,45. Auténtico CORDON. -

«western» que emociona y

conmueve. «¿Por qué seguir

matando» (3). Scop-Color. Anthony Steffen, Evelyn Stuart. Mayores 18. Mañana: «Los guerreros del im-

DUCAL. - Hoy, de 4 a 12. Programa extraordinario. "Noches en la ciudad"
3 R). Shirley McLaine.
Ricardo Montalbán. Original, fantástica. de impacto
sensacional y "La marca
del hombre lobo" (3 R). Paul Naschy De terror estremecedor. Mayores 18.

"Lejos del mundanal ruido" (3). Julie Christie y Terence Stamp. Todd-Ao. El film más apasionante de la temporada. Toda la violenta belleza de una historia de ayer... con la estrella de hoy. Julie Christie 5, 7,45, 10,45. Mayores 18 años.

nua de 5 a 1. El más sugestivo programa de la cartelera Formidable estreno con Lilli Palmer, Curd jurgen de la Estrell: Roja" (3) Ci-Tecnicolor y nemascope "Los cuatro truhanes" (3). Mayores 18 años

EX. Hoy de 4 a 10. Fa-buloso doble "El gran restaurante" (2) El super-es pectácule de la risa con Louis de Funes y "Dos mil dólares por coyote" (2) James Philbrook La más sensacional persecución del Oeste. Menores 10 años, 8

(Arte y ensayo Aire acondicionado). 5,30, 7,45, 10,45. ¡Gran e importante estreno! Del director ruso Eisenstein: «Iván el terrible» (3) La historia verídica del primer Zar de Rusia. V. O. íntegra. (Mayores 18). Ultimos días.

## foressessessesses ED A NITOTA EDANIOIA

Con experiencia.

Alrededor de las once y media de la mañana de ayer se declaró un incendio en unas fincas sembradas de cebada cervecera, sitas en el pueblo no y dentro de los lugares conocidos por "Regatillo" "Camino" y "Fuentecilla" El piedad de los vecinos de citada localidad, Angel San-El fuego tuvo su origen, al parecer, en una chispa desprendida de una máquina co quemado se eleva a unas ron diligencias.

BANCO BILBAO, Auxiliares, sin título

desde 16 años, ambos sexos, haberes 11.000 Ptas. mensuales Instancias hasta el 31 de Agosto de 1971. Exámenes primera quincena Octubre. CENTENARES DE PLAZAS en otros Bancos y Caja de Ahorros de próxima convocatoria.

## ACADEMIA MAEZTU

Avenida Daroca, 10 y Alcalá, 236. - Teléf. 2561807. Madrid-17.

Preparación por correspondencia: 600 Ptas. al mes. Para informes, programas e instancias envien 15 Ptas. en sellos de Correos.

# \* TOROS

Huesca. — Segunda de Sebastián feria. Toros de Pérez Ta- diente parte facultativo. bernero. Luis Miguel, una "El Viti", dos orejas en el oreja con petición de otra primero, silencio en su seen el primero y dos con gundo y algunos pitos en petición de rabo en el el quinto. Marcelino Li-cuarto. Raúl Aranda, dos brero, una oreja del se-orejas en el segundo y gundo y aplausos en los una, con petición de otra, otros dos. en el quinto. José Luis Galloso, una oreja del ter- rrida de rejones con gacero y aplausos en el últi- nado de Pérez de la Con-

Paquirri, dos orejas y ra- cuarto fueron toreados al bo en cada uno de sus to- alimón por los dos rejoros. Curro Rivera, dos ore- neadores, cortando dos jas y rabo en el segundo orejas y rabo en cada uno. una en el cuarto. Dámaso González, dos ore jas en el tercero y dos y rabo en el último.

Quin-San Sebastián. ta de la Semana Grande. Toros de Atanasio Fernández y Ramón Sánchez, Mano a mano entre "El Viti" y Marcelino Librero, por haberse recibido cuatro horas antes del comienzo del festejo, un te-legrama de "El Cordobés" justificando su incomparecencia por sufrir un fuerte lumbago, A última hora de la tarde no se había recibido aún en San

HOY

TRIUNFAL DESPE-DIDA DE LA COM-PAÑIA

AKTURO FERNANDEZ

# La playa vacia

De Jaime Salom

Primera actriz

QUETA CLAVER

La mejor interpretación de este gran actor.

IUNA OBRA TRAS-CENDENTE, INOL-VIDABLE!

Motril (Granada).-Cocha. Mano a mano de An-Gijón.— Primera de fe- gel Peralta y Alvaro Do-Toros de Domecq. mecq. El primero y el Dos orejas cortaron también en la lidia del toro que rejonearon alsladamente -(Resumen de "Cifra" y "Logos").

## SEPELIO DE JUAN MONTERO

Albacete (Cifra).- Millares de personas, pese a la lluvia que cayó intensamente en algunos momentos, han asistido al sepelio de los restos mortales del torero Juan Mon. tero, efectuado esta tarde en Albacete.

El cuerpo del torero fallecido fue colocado en el féretro, vestido con el hábito de la Cofradia del Descendimiento, de la cual era miembro. Sobre la caia, se colocó un capote de paseo.

El féretro fue conducido a la Catedral a hombros de los hermanos del finado y de los toreros Pedro Martínez "Pedrés" su compañero de la pri-mera época; Antonio Rojas, Manuel Amador, Gómez Cabañero y otros. El templo aparecía com-

pletamente abarrotado de público y fueron muchas las personas que siguieron desde la calle la misa de "córpore insepulto"

Posteriormente, el ca-dáver recibió cristiana sepultura en el cementerio

municipal.

Entre las numerosas coronas recibidas, destacan la de Flores "Camará", Dámaso González, Agrupación sindical de mata-dores de toros, "Peña Pedrés", Club Taurino albacetense y otras de familiares, amigos y entida-des taurinas.

> EXTRAORDINARIO PROGRAMA CON

DOS SENSACIONES

# OPOSICIONES FUE STALIN AGENTE SECRETO DE LA OKHRA

- Según un historiador británico, el futuro líder soviético perteneció a la Policía zarista hasta 1912
- Durante seis años habría denunciado a sangre fría numerosos comunistas

## Por Iván MATEKALO

¿Quién fue con certeza José Stalin? Esta pregunta se la plantean cientos de millones de hombres de todo el mundo, desde hace varlos decenios. Decenas de biógrafos se han sumergido en el caso del tenebroso georgiano, empezando por León Trostki hasta la propia hija de Stalin, Svetlana Alliluyeva. Se sabe que Stalin envió a millones de «kulaks» (aldeanos) a los campos de concentración de Siberia, que diezmó su propio círculo de adictos y que en 1939 pactó con Hitler. A pesar de todo, el enigma lo acompañó hasta sus últimos días. Pero ahora una pieza capital acaba de ser añadida a su expediente por un eminente investigador. El misterio está a punto de desvelarse. Porque nadie sabía que durante seis años, Stalin fue un traidor a su propia causa, la del comunismo soviético Sin embargo es lo que re desprende de las pesquisas de un historiador británico digno de fe, Montgomery Hyde, que se dispone a publicar en Inglaterra una biografia del «tirano de hierro»

## VIENTO EN POPA

Este erudito mantiene, con bastantes pruebas de apoyo, que antes de la primera guerra mundial Stalin desempeñó durante seis años un doble empleo: miembro del movimiento bolchevique clandestino y, al mismo tiempo, agente de información de la Okhrana, la famosa policía secreta del Zar. En suma, el mismo hombre que habría de encarnar poco después el comunismo más implacable, hizo sus primeras armas denunciando a sus «camaradas». Stalin había iniciado esta carrera para escapar de la cárcel después de su arresto en Tifflia (Georgia) y no le puso fin hasta 1912, cuando se estimó bastante recompensado por su nombramiento en el comité central del partido comunista que le hacía por fin acreedor a los honores de su cargo.

Sin duda estimó que en definitiva el comunismo tenia ya el viento de popa y que él, Stalin no iria demasiado lejos si continuaba traicionando a Lenin al que debía su promoción El caso es que durante seis años había entregado a muchos de sus «camaradas» a un castigo seguro. Stalin organizó su traidora carrera de acuerdo con Malinovsky, miembro del grupo bolchevique en la Duma, la Asamblea Nacional rusa instaurada en 1905 por Nicolás II y el mismo confidente de la Okhrana. Era una relación peligrosa porque Malinovsky, que guardó siempre contacto con Stalin, tan pronto como éste interrumpió su colaboración indicó a la Policía su escondite. Así Stalin fue detenido en Abril de 1913 como agitador revolucionario y desterrado después durante cuatro años al fondo más apartado de la Sibe-

ria Artica.

## «MUY SECRETO»

Gracias a este arresto y a este internamiento, el historiador Montgomery Hyde, pudo obtener la prueba de la duplicidad de Stalin. En efecto, una pieza de convicción lo aplasta con carácter póstumo. Se trata de una carta fechada el 12 de Julio de 1913, que proviene de la comisaria de policía de San Petersburgo y que está firmada por el coronel A. M. Eremin, jefe de la sección especial encargada de las actividades contrarrevolucionarias. El texto estaba escrito en ruso y el documento había sido clasificado «muy secreto» He aqui la traducción integra:

Querido Alejandro Fedorovich Vissarionovich Djugashvili: Stalin, que fue exilado por orden administrativa en la región de Turukhanak ha proporcionado, no hace mucho tiempo, al jefe de administración policíaca provincial de Tifflis, denuncias numerosas y de gran interés en el momento de su primer arresto en 1906. En 1908 el jefe de la sección de la Okhrana en Baku, recibió de él una serie de relatos de espionaje. Después, tras su llegada a San Petersburgo, Stalin se convirtió en un agente de la Okhrana en dicha ciudad. Fue tras su elección para el comité central del partido en Praga, cuando Stalin entró de lleno en la oposición a nuestro Gobierno y se separó de la Oltrana. Le doy estos informes, querido señor, a fin de facilitar su tarea en la dirección de este asunto.

Le ruego acepte el testimonio de mi alta considera-

## PRUEBA IRREFUTABLE

La autenticidad de esta carta no puede ponerse en duda. Ha sido, primero, conservada por un responsable de la Okhrana, el coronel Victor Russinov, que la llevó con él, en 1917, cuando tuvo que huir de Rusia y refugiarse en China. Una vez en Shanghai, Russianov confió la carta de Eremin al profesor Golovachev, también exilado en Rusia. A su vêz, Golowachev transmitió la carta a Boris Bakhemetev, embajador de Rusia en Washington, bajo el efímero régimen de Kerensky. Por nueve mil dólares, Bakhemetev vendió el precioso documento a la fundación Tolstoi, de Nueva York, Ahora la carta de Eremin está en posesión de una de las más prestigiosas universidades americanas, la de Stanford. que nunca fue partidaria de perder el tiempo en falsi-

Por otra parte las revelaciones de Montgomery Hyde han sido corroboradas por uno de los más ilustres Kremlinólogos europeos, Don Levine, que aportó una prueba material irrefutable. En efecto, Levine cambió recien-temente impresiones con un alto responsable de la Okhrana, el general Alejandro Spiridovich, que fue el superior jerárquico de Emerin, destinados entonces en Kley-Cuando el profesor Don Levine le enseñó la carta fir-mada por Emerin, concerniente a Stalin, Spiridovich re-conoció inmediatamente su autenticidad.

## SOSPECHOSA LIBERACION

Para demostrarla dispone de un argumento aplastante: una garrafa de plata que le ofrecieron varios off-

ciales de la sección especial de Kiev en ocasión de su traslado. En esta garrafa está, entre muchas otras, ins-crita en facsimil, la firma del mismo Eremin. Esta firma, grabada y la de la carta son idénticas. Las afirmaciones de Spirodovich y Don Levine son serias. Por otra parte, el famoso kremlinólogo encontró hace algunos años a un obrero social demócrata de Tiflis, Kakheladze, hombre de edad, que decía acordarse muy bien del arresto de Stalin y de su liberación tan rápida como sospechosa. Otro viejo social-demócrata de Tiflis, Razden Srsenidze, llegó hasta especificar que Stalin fue arrestado por el coronel Nicolai Zasypkine, de la Okhrana de Tiflis, que lo puso ante el dilema de colaborar o quedar encarcelado.

Parece que gracias a los informes proporcionados por Stalin pudo el coronel Zasypkine localizar y tomar, el 5 de Abril de 1906, una imprenta clandestina instalada por los bolcheviques en una bodega de un barrio de Tiflis. Stalin había sido puesto en libertad cinco dias

Esta rápida libertad le permitio asistir al cuarto congreso del partido comunista que se celebró en Estocolmo del 10 al 25 de Abril de 1906. Viajó provisto de un pasaporte falso a nombre de Ivan Ivanovich Vissarionovicht, periodista. Según fuentes bien informadas, este documento había sido fabricado por la Policia y el viaje a la capital sueca financiado por la Okhrana. No sería sino posible que un hombre que carecía de ingresos regulares pudiera suovenir a las necesidades de su familia y realizar un viaje largo y costoso.

## TRAICION A SANGRE FRIA

Otros testimonios confirman la revelación central del libro de Montgomery Hyde Uno de ellos procede de un antiguo oficial, Nicolai Veselagy, que trabajó mucho tiempo bajo las órdenes del coronel Vissarionov, uno de los jefes supremos de la Okhrana. Las pruebas se guardan también en la Universidad de Stanford. En revancha, las confidencias de M Nikolsky antiguo «mandarín» del siniestro NKVD, la Gestapo soviética de la época, pertenecen al dominio público. Nikolsky, se refugió en los Estados Unidos, en el curso de una de las grandes purgas finales de los años 30. Según él no hay motivos para creerle, un expediente de la Okhrana que contenía cartas e informes manuscritos remitidos por Stalin al coronel zarista Vissarionov, cayó de pronto, un buen día, en manos del mariscal Tujschevsky, en aquella época el héroe más glorioso del Ejército. Otros oficiales soviéticos tuvieron también conocimiento del expediente. No es extraño, por tanto, que éstos bien informados personajes fueran fusilados en Junio de 1937, después de un proceso. No es, tampoco inverosimil, que Tujsechevshubiera proyectado un complot con la intención de derribar a Stalin y apoderarse del Kremlin. Partiendo de esta hipótesis el expediente sería una justificación única para la acción de los conspiradores.

En todo caso, está fueva de dudas que Stalin, durante seis años fue un agente muy activo y, más aún, remunerado, de la Okhrana, policia secreta zarista. Traicioné, por tanto a sangre fría a gran número de sus camaradas. No cesó en su papel de delator y agente provocador más que al sobrevenir la revolución de octubre de 1917. A decir verdad, según Hyde, Stalin se adhirió enteramente al dogma marxista-eninista cuando comprendió que de todas las doctrinas era la única a la larga que podía someter a todo un pueblo, adormeciéndole con ilusiones demagógicas. Sin embargo, después de conscido este flagrante acto de tralción, la ciudad de Stalingrado, bautizada la «Volyogrado» no recuperará nunca, seguramente, el nombre del dictador José.

(Es un reportaje especial para Agencia «Fiel»-«Matekalo».— Prohibida la reproducción)

# IVAN el terrible (IVAN GROZNI)

## ...es admirada por todos en el cine Tívoli:

Esta importante obra einematográfica, del gran realizador ruso EISENSTEIN, sigue proyectándose con gran éxito en nuestro cine de «Arte y Ensayo» de Burgos, en el que ya se anuncia la segunda época sobre esta vida REAL del Zar de todas las Rusias que se nos viene mostrando: «LA CONJURA DE LOS BOYARDOS» también del afamado director soviético.

En ella se comenta que están intercalados los 30 mejores minutos del cine en color y, que, si bien parece se trata de un film hecho solamente para privilegiados, es precisamente una película —una gran película— para la inmensa mayo-

De enhorabuena está el público burgalés al poder recrearse viendo estos estrenos tan ex-traordinarios que, en su versión integra original. nos está ofreciendo el Cine TIVOLI

## Indomables, provocativas, rebeldes, apasionadas, llenas de ofensiva juventud.

TOM COURTENAY - ROMY SCHNEIDER

SIN BALAS Y DISPARANDO

semana de la vida de OTLEY.

Vd. se divertirá con la más agitada y peor

Golpeado, bombardeado, secuestrado, seducido, drogado, apaleado, perseguido...; Y SIN SA-BER POR QUE!

- Y -

JUAN LUIS GALIARDO - SONIA BRUNO

LAS NENAS DEL MINI-MINI

# AUSTRALIA... O LAS DUDAS DE LA INMIGRACION

Economistas y ecólogos afirman que la inmigración, lejos de beneficiar al país, le perjudica a corto y largo plazo

- Según los primeros, la afluencia de emigrantes agudizaría las presiones inflacionistas de la economía australiana
- Los segundos afirman que Australia -que empieza a conocer la contaminación- no debería pasar de los 17 millones de habitantes... jen el año 2000!
- Además, los padres australianos se quejan de que la inmigración está echando a perder el sistema de enseñanza

Por Vincent STOVE

ciones más respetadas: la indos, suministro de agua y caracterista dos suministro de agua y caracterista dos suministro de agua y caracterista de la nación y acelerar un crecimiento industrial que hiciese de Austral que hiciese d gración está asfixiando a Aus. UNA INVESTIGACION Y son ellos precisamente los que han lanzado una campaña encaminada a lograr que se reduzca el número de inmigrantes que flegan al país, o incluso a detener por completo la inmigra-

Durante un cuarto de siglo, la inmigración ha sido la más sagrada de las muchas vacas sagradas que hay en Australia Ha contado con el apoyo de todos los partidos políticos, por los empresarios tanto como por los sindicalistas, por las distintas religiones dei país, por los medios de comunicación de masas y, con especial energía, por los altos mandos de la Defensa

Ahora que comienzan a lanzuse ataques contra la inmigración, sus defensores dan nuestras de indecisión. En el pasado no se vieron obligados a justificar la existencia de una necesidad reconocida todos. Australia era el continente con menor densi-dad de población del Mundo; hacia.) falta inmigrantes que vinieran a llenar los espacios vacios del país.

Sin embargo, los 2.750.000 inmigrantes que han entrado en Australia en los últimos 25 años se han esforzado poco por ir a poblar las zonas deshabitadas del país. Se han limitado a sumarse a las ya congestionadas ciudades costeras de la parte Sur-oriental del continente australiano, y en especial Sidney y Melbour-ne Ahora, estas ciudades han comenzado a padecer los males de la vida urbana que tan familiares resultan en la mayoría de las grandes cludades del Mundo: exceso de poblagión; transportes y vías de comunicaciones siempre congestionados; c o n t aminación del agua y de la atmósfera; un nivel de ruidos en continuo crecimiento y un descenso general de lo que se ha dado en llamar la «calidad»

acusa actualmente a la inmi- segundo intento de invasión

Sidney. — Los australianos gración de ser la responsable por parte de algún poderoso está a comenzando a reconside la escasez de escuelas, hos vecino asiático. Por último, ia derar lo que podría describir-pitales y otros servicios cívi-población debía aumentar si se como una de sus institu- cos tales como alcantarilla-

Los inmigrantes, se afirma, contribuyen al problema de YA NO SON VALIDAS la falta de trabajadores disponibles al encauzarse en su mayoría hacia el sector de mayor parte de los australialos servicios, con lo que en mos se han acostumbrado a vez de aliviar dicho problema contribuyen a agudizarlo. Por si fuera poco, los economistas realidad cotidiana que les importante de describation. han comenzado a descubrir y revelar presiones inflacionistas hasta ahora ocultas y que clusc los encargados de la al parecer se deben a la in- defensa consideran que el migración.

El malestar ha alcanzado tales proporciones que el Departamento de Inmigración de Australia ha puesto en marcha una vasta investigación destinada a descubrir los aciertos y las fallas de la actual política del país en materia de inmigración. Semejante investigación ni si-quiera se habría considerado necesaria hace cinco años.

La búsqueda casi desesperada de inmigrantes que ha caracterizado el programa de i-migración australiano tiene su origen en la segunda guerra mundial, cuando sólo el resultado de la Batalla del Mar del Coral impidió que se llevasen a la práctica los planes japoneses de invadir Australia. Los australianos se dieron entonces cuenta con gran temor de que tan sólo eran un puñado de europeos que apenas ocupaban una ínfima parte de un continente completo situado al borde mismo de Asia.

«Aumentemos nuestra población o pereceremos», fue la consigna que se hizo popular por aquel entonces. Se necesitaba un rápido aumento de la población que hiciese posible habitar los espacios todavía vírgenes y así justificar el derecho moral de los australianos a mantener y conservar para si su continente frente a una Asia ya entonces superpoblada. Se necesitaban asimismo más pobladores a fin de establecer una estructura defensiva ca-Con razón o sin ella, se paz de disuadir un posible

cuenta en esa región.

Sin embargo, hoy dia la pone su geografía. El «Peligro amarillo» ya no les asusta. In-

población debía aumentar si se deseaba desarrollar los redustrial que hiciese de Australia una fuerza a tener en



ner, ecólogo que dirige

ción, en 1946, han dejado de año 2200. ser válidas. Hoy día, la prin-ALGUNOS EJEMPLOS cipal justificación de un programa semejante lo constitu-ye la necesidad del crecimien-

to: una población en rápido crecimiento crea mercados mayores e industrias más grandes, todo lo cual se traduce en una economia en ex-

pansión.

No obstante, según algunos ecólogos que se muestran ansiosos al respecto, Australia tendrá que pagar un precio desastroso por esta manía de crecer. El profesor F. J. Fen-Colegio John Curtin de Investigaciones Médicas, en la Universidad nacional de Cam-berra, previene que Australia podría encontrarse muy fácilmente con un exceso de población similar al que hoy padece la India, o como el que los Estados Unidos padecerán dentro de sólo trein-

El citado profesor opina que, si la inmigración conti-núa al ritmo actual, la predefensa consideran que el sente población australiana, que hoy es de trece millones una posibilidad más bien remota.

La mayoría de las razones 217 millones en el año 2000, y los 217 millones el año 2000. Fende tipo emocional que impul-saron a las autoridades aus-ción «manejable» serían 17



el ministro de Inmigración de Australia conversa con autorldades españolas del Instituto de Emigración en el curso de una visita que realizara en 1969 a nuestro país — (Foto EFE).

Los australianos han visto ya demasiados ejemplos des-agradables de lo que su búsqueda del crecimiento mediante un aumento forzado de la población podría significar para ese país «afortuna-do» y bañado por el sol que

poseen.

Hace muy poco tiempo, la mundialmente famosa Bondi Beach, en Sidney, hubo de sei cerrada temporalmente debido a la contaminación. Según los periódicos locales, el suceso constituyó «una vergüenza para la ciudad» y «una tragedia para el país». Sin embargo, según los ecólogos, el hecho volverá a suceder no sólo en Bondi, sino también en otras playas, ríos y riachuelos de esc enorme y deshabitado país Pero lo cierto es que no

puede responsabilizarse a los inmigrantes de todos los problemas de contaminación que está empezando a experimentat Australia, aunque existen considerables pruebas de que, si se suspendiera el ingreso anual al país de los 160.000 a 180.000 inmigrantes que se reciben cada año en la actualidad, tales problemas podrian resolverse antes de que llegasen a tener efectos nega-

guerra mundial, Australia no además están protegidas me-ha podido atender debida-duante altas tarifas por el só-mente a las necesidades co-lo hecho de dar trabajo a mununitarias, debido a que esa chos empleados. comunidad ha crecido artifi- Aunque en Australia hay un cialmente como consecuencia problema de escasez de mano de la inmigración.

## TODOS LOS QUE LO NECESITAN

El problema ha sido especialmente agudo en las es-cuelas, y sobre todo en los últimos tiempos. En los comienzos del programa, la mayoría de los inmigrantes eran hombres solteros o parejas recién casadas. No provocaban problemas de escolaridad inmediatos. Sin embargo, durante la última década, un tercio de todas las personas recibidas en Australia tenían menos de quince años, y la mayoría eran niños que necesltaban asistir a la escuela de manera inmediata. En los últimos diez años, la emigraclón ha añadido, ya en forma directa o bien mediante los nacimientos registrados tras la llegada de los padres, medio millón de estudiantes más a las escuelas australia-

Los padres australianos es-

tralianas a lanzar la campaña millones para el año 2000 y tán comenzando a preguntar-en pro de una gran inmigra- tan sólo 63 millones para el se si debe tolerarse que prosiga la inmigración cuando ésta motiva una escasez de puestos escolares, de profesores y, en general, un sistema educacional bastante caro.

Si hubiese un acuerdo general en el sentido de que el país se ha beneficiado con la inmigración, los padres estarían dispuestos a soportar este y otros dolores propios del crecimiento resultantes del arribo de inmigrantes, pe-ro ni siquiera les queda ese consuelo.

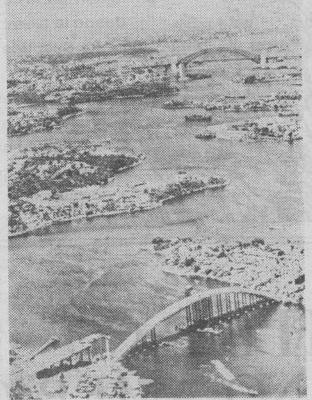
Un número cada vez mayor de economistas culpan a la irmigración de ser la responsable del bajo crecimiento «per cápita» del producto nacional bruto, que se halla por debajo del de muchos países europeos, Japón e incluso las naciones del bloque socialis-

Los cálculos varían considerablemente, pero la mayoría de los economistas están de acuerdo en que Australia se gasta entre 5.000 y 10.000 dó-lares australianos en llevar al país a un inmigrante. Si la cifra más alta es correcta, Australia se gasta aproxima-damente 1.700 millones de délares australianos al año en la tarea de hacer llegar hasla su territorio a los nuevos

in migrantes.

Y la mayoria de los recién llegados no hacen sino reforzar las presiones inflacio-Lo mismo ocurre con los servicios comunales Desde el final mismo de la segunda que producen poco, y que

> de obra, la inmigración tiende a intensificar el problema a la vez que resuelve sólo aspectos aislados del mismo relacionados con el empleo de personal altamente calificado, y tal personal, argu-mentan los críticos de la actual situación, podría reclutarse de manera discriminada sin tener por ello que recibir prácticamente a todos los que se toman la molestia de solicitarlo.



Sidney, a la que podría llamarse "la ciudad de los mil charcos", además de ser una de las preferidas por los inmigrantes ha sido también la primera ciudad australiana que padece los efectos de la contaminación.



## MADRID

(Información facilitada por el Ban-co de Santander).

Sesión de Bolsa de tono sostenido dentro de un volumen de contratación reducido. Bien dispuesto el grupo bancario con de-manda final para la mayoria de los valores que componen este sector. Equilibrado el resto.

## CORROS

BANCARIO. - Destaca el Banco Urquijo con alza de 27 puntos y medio, quedando con demanda al cierre. Demanda también para Banco de Santan-der, Banesto, Bilbao, His-pano Ibérico, López Que-\*ada, Mercantil, Popular Valencia, Vizcaya, Zarago\_ zano y Europeo. Equilibrio en Exterior, Central y Fo-mento. Papel en Banku-

ELECTRICO.— Deman-da para Cantábrico, Hi-drola, Fecsa, aCtaluña y Unión Eléctrica, Equilibrio en Sevillana y papel en Viesgo, Iberduero y Feno-

ALIMENTACION Y TEX-TIL. — Algún papel pa-ra Aguila, Azucarera, Ebro

Sniace. INMOBILIARIO Y DE CONSTRUCCION. -Demanda para Encinar, Valderribas y Vallehermo-so y Urbanizadora Metro. Equilibrio en Urbis.

MINERO.— Papel en acclones Ponferrada y demanda para derechos. Equilibrio en Felguera.

INVERSION MOBILIA-RIA. — Demanda para Mobinter y Cartisa, Equi-librio en Ceivasa, Fibansa y General de Inversiones. QUIMICO. - Demanda

para Energia, Insular y Resinera, Equilibrio en Ex. plosivos, Cros, Hidro Nitro y Española del Oxí-geno. Papel en Petróleos. Petroliber y Unquinesa.

SIDERURGICO. - Demanda para Hornos, Au xiliar, Tudor, Material, Transmediterránea y San-Tudor, Material. ta Ana. Equilibrio en Fasa. Papel en Santa Bárbara, Zinc, Citroen y Seat.

VARIO.— Demanda pa-ra Fénix, Tabacalera, Metro, Campsa tras su alza de 18 puntos. Equilibrio en Galerías, Telefónica. Pa-pel en Astilleros.

## COTIZACIONES

BANCOS. - Santander, 833; Exterior de España, 385; Central, 959; Espa nol de Crédito, 723; His-pano Americano, 731; Ibérico, 701; Popular, 845 Fomento, 602; Bilbao, 857 845; Vizcaya, 793; Mercantil,

ELECTRICAS. Electra de Viesgo, 210; Fecsa (de 1.000), 233; Fenosa, 165; Hidroeléctrica Cantábrico 217; H. Española, 232,50; Iberduero, 284; Sevillana de Electricidad, 227,50; Unión Eléctrica Madrileña 214,50; H. Cataluña, 200.

VARIAS. - El Aguila, 286; Ebro, 680; Dragados y Construcciones, 574; Urbis, 291; Urbanizadora Metro, 566; General de Inversiones 570; Cartisa, 433; Duro Felguera, 73; Ponferrada, 382; Campsa. 380; Transmediterránea, 220; Cros, 197; Energía e Industrias Aragone sas 203,50; Explosivos, 269;

# Ledo Pozueta

Trastornos circulatorios pe riféricos - Cirugia vasculas 8 Ildefonso, 3, 2.º Tf 287974 "ALLADOLID

# CORDERO **ASADO**

Especialidad de

FIGON de ASADOS «CABORNERO»

(Final Autobús Gamonal) SERVICIO A DOMICILIO Teléfonos 209631 v 205937 Calle Vitoria 228

Hidro Nitro, 151; Españo- caya, 96; Citroen Hispala de Petróleos, 395; Fé- nia, 108; Auxiliar de Fenix, 655; Hornos de Viz- Frogarriles, 122; Meta-Metalúrgica Santa Ana, 96; Fasa, 204; Santa Bárba-ra, 70; Española del Zinc, 123; Telefónica, 294; Snia-ce, 153; Metro Madrid, 196; Galerías Preciados. 315; Tudor, 565. CUPONES. - Ponferra-

## da, 95. BILBAO

BANCOS.- Vizcaya, 793; Bilbao, 857.

# Banco de Santander

Espolón 12 BANCA -BOLSA-CAMBIO lado el programa de las fles- equipo titular de Hertera de

FESTEJOS

Se van perfilando los festejos de nuestras fiestas patronales y como siempre fue tradiciona' en las verbenas de Agosto, han sido designadas por diversas entidades recreativas y culturales sus madrinas, que posteriormente pasarán a componer la corte de honor con su Reina de fiestas.

Las señoritas designadas, han sido: Por la Sociedad de Cazadores, Piedad Tomé; Delegación de Deportes, Maria Jesús Elena; C. D. Lermeño, María Elena Vega; tura infantil, patrocinado Hermandad de Labradores. Rosa-María Arnáiz, y por la Rondalla del Circulo Católico de Obreros, Maria del también durante nuestras Carmen Garrido.

Por su parte, la Comisión de Festejos, a falta de algunos detalles, tiene perfi- do un encuentro

en un concierto de guitarra; feo. Corral de Comedias de Vabanda municipal de música de Peñafiel (Valladolid), que con más de una veintena de componentes amenizará los días grandes de nuestras fiestas. Un concurso de pinpor la Caja de Ahorros Municipal y Circulo Católico de Obreros tendrá lugar fiestas.

En fútbol se ha programa-

tas mayores, y como inno- Pisuerga, actual campeón de vaciones podemos adelantar la provincia vecina, y el que presenciaremos actua- equipo local, en el que será ciones de Segundo Pastor disputado un valioso tro-

En el aspecto taurino únilladolid; Recital de Cantala- camente podemos adelantar, piedra, y el teatro de tite- que en firme, se celebrarán res «Los Gigantillos», que cuando menos dos novilladirige Karraskedo tan bri- das, una el día 8, y otra el llantemente en Burgos. Tam- día 9 hallándose la empresa bién ha sido contratada la en estudio de un espectáculo fuerte para el día 5 de Septiembre, aun cuando no nos han sido adelantados pormenores.

> Por último, la vispera de Manciles, tendrá lugar, en la pista de baile Entrerrios, verbena del turista, que este año tendrá carácter provincial, en la cual será designada miss Turismo, actos que probablemente presidirà el delegado provincial del Ministerio de Información y Turismo de Burgos.

> Las romerías de Manciles cerrarán nuestras fiestas patronales, en las que actuará el grupo de danzas galardonado con el tercer premio en el reciente certamen de jota castellana celebrado en Burgos.

## DEPORTIVAS

El equipo local participa en el Trofeo del Pisuerga que se sigue con interés por la afición local. En el partido celebrado frente al Herrera de Pisuerga, canipeón de la primera regional palentina, pese al deficiente arbitraje que padeció nuestro equipo eliminó a su fuerte oponente por el tanteo de 2-0, en un partido en el que vimos destacar la homogeneidad del equipo, pese a presentarse a falta de Poza y Barriuso, dos puntales muy efectivos, y actuar en un campo muy desigual en su terreno.

Vimos actuar al A Burgalés y S. D. Melgar, par-tido en el que se impuso el equipo de casa, y con el que el Lermeño habrá de ventilar la final de este torneo, que se presenta interesante en principio, y que, a no dudar, arrastrá numerosos seguidores lermeños que animarán a su equipo, y a su vez aprovecharán el día confraternizar con la afición melgarense. chando los lazos de amistad que unen a ambas localida-de burgalesas.

## OBRAS

Han com enzado las de construcción del nuevo cuartel de la Guardia Civil. En principio se ha expropiado el solar ubicado en el vértice que hacen el camino de la Bastida y la bajada de San Miguel y el principal obstáculo que parece ser de-be vencer nuestra Corporación municipal es la evacuación de aguas residuales, ya que a nuestro juicio no es solución la fosa séptica para un cuartel que va a albergar a diez familias.

Por otra parte, también van a comenzar estos días las obras del colector de la Vega de Santa Cecilia, que decir verdad, falta hace que afecta a numerosas viviendas e industrias, habiéndose concluido el denominado de San Francisco.

## VARIAS

En la Depositaria municipal se halla depositado y a disposición de quien acredite ser su dueño, un reloj encontrado en la vía pública por un vecino.

- En la actual época estival, la afluencia de veraneantes ha sido más acusada que en años anteriores, pudiéndose afirmar que los establecimientos hoteleros se hallan a tope, lo que dice mucho en favor de la villa ducal, sobre sus condiciones favorables para el veraneo.

NUESTROS TELEFONOS: 201280 y 207148-49

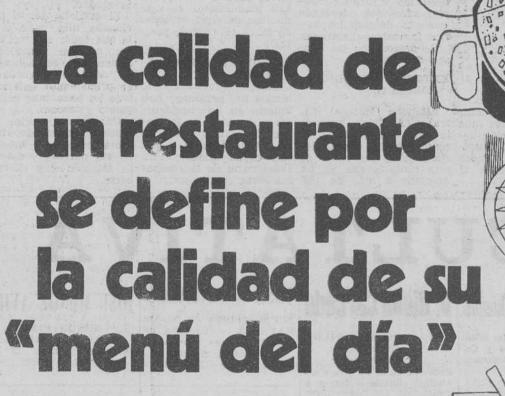




Muchos de nuestros 15.000 empleados y directivos trabajan para el campo en su región. Ellos conocen los problemas financieros que plantea al agricultor la campaña cerealista, desde la siembra hasta después de la cosecha. Los conocen y están dispuestos a ayudarle a resolverlos. Cuénteles su caso. Le atenderán con competencia y cordialidad.

Más de quinientas oficinas.

Presente en cualquiera de ellas sus negociables del Servicio Nacional de Cereales. Aprobado por el Banco de España con el n.º 8348/1



En España tenemos muchos buenos restaurantes, de todas las categorías. Y todos ellos tienen su "menú del día", para disfrutar de una comida completa, al precio justo. Dos platos, postre, pan y vino. La buena comida española

Entre las ventajas que usted tiene cuando pide el "menú del día", están la seguridad de un precio global razonable por una comida en la que siempre figuran las especialidades de la casa.

Por eso... al buen entendedor "menú del día"

Hay restaurantes de cinco tenedores cuatro, tres, dos, uno...
no hay restaurantes sin el "menú del día"

VINO

# NUEVA BIOGRAFIA DE FRANCO

Aparecerá en Otoño y no será según su autor, una deificación de Franco ni un libro triunfalista

Madrid (Cifra). — Una biografía sobre Franco, escrita or un equipo al frente del cual figura Ricardo de la Cierva, director de la Editora Nacional, aparecerá el próximo otoño, dividida en 52 fascículos, con más de mil páginas, según una información que publica hoy el diario «Arriba».

La obra será, según explica Ricardo de la Cierva aun compendio de fotos en blanco y negro y a todo color de Francisco Franco Bahamonde, de la España que ha conocido, de su familia, de los hombres con los que

se rodeó en su vida militar y política, de la España que vio nacer y que Franco ha hecho crecer».

Preguntado el señor De la Cierva si en esta biografía del Jefe del Estado habrá cosas inéditas, responde: «Sí, el establecimiento cronológico es importante. En las que se han publicado hasta ahora hay lagunas de años enteros de la vida de Franco. Daré cosas de las personas que le conocieron, juicios de sus virtudes y defectos. Franco fue un hombre muy comunicativo, amigo de tertulias de alto nivel pero hay un momento en que se convierte en un ser callado, que se siente asediado. ¿En qué momento es eso? Es en la República, por supuesto, pero hay que ver cuándo y por qué».

Explica el señor De la Cierva que de las veintisiete biografías que hay escritas sobre Franco «aparte de la de Arrarás, al que todos siguen, la de Hills y la de Crozier no están mal, pero por lo general los extranjeros descui-dan mucho la pólítica interior del Caudillo, quizá porque no la comprenden».

Sobre el público a quien esta biografía está dirigida, Ricardo de la Cierva aclara: «Tengo un gran respeto para el gran público, que hoy está muy preparado y ha leído muchos libros de Historia».

Agrega que será una biografía crítica: «No va a ser—dice— una deificación de Franco, ni un libro triunfalista. Precisamente, la magnitud y la grandeza del personaje

admite las luces y las sombras».

Finalmente, acerca de la posibilidad de que Franco escriba algún diario o memorias, el señor De la Cierva dice: «Sin entrar o no en la cuestión de las memorias de Franco, sobre si las memorias de Franco van a ser sobre España, esta biografía quiere ser unas memorias de España sobre Franco».

## LEA VD. SIEMPRE

# DIARIO DE BURGOS

# SUCESOS

Madrid (Cifra y Logos). CADAVER ENCONTRADO hectáreas de monte bajo ha dicho no tener infor-Resumen de accidentes EN UN BAUL y de pinos, en fincas per- mación sobre el acciden-mortales registrados en Povedese (Logos). En Cadaver en Cadaver (Logos) de te. distintas localidades españolas en las últimas ho-

ras. Labastida (Alava). Landa Lanza, de cinco el cadáver de un hombre años, arrollados por un de unos 25 años y cubierto automóvil en la carrete- con una manta.

ra de Vitoria a Logroño. Viana del Bollo (Oren-Murió Pedro Isla conductor de una motocicleta que chocó

Becerreá (Lugo). - Al volcar el automóvil que ocupaba, resultó muerto Manuel Rodriguez Fernández, de 48 años. El suceso ocurrió en la carretera de Madrid a La la altura del Coruña, a kilómetro 467.

Barcelona. -Al objeto de proceder a la repara-ción de un motor para la extracción de agua, Pedro Tula Rufiandia, de 26 Tula años, intentó bajar al interior de un pozo en una finca de Hospitalet de Llobregat, pero desde la escalera que utilizaba tuvo la desgracia de caer al fondo del citado pozo que tenía seis metros de profundidad.

Dos compañeros procuraron auxiliarle y uno de Arriola, cayó también al fondo del pozo.

Se avisó a los bomberos, que lograron rescatar a los dos hombres que en una ambulancia fueron trasladados al Hospital Clínico, pero Pedro Tula falleció durante el trayecto.

Barcelona (Logos) ... - En la esquina de las calles un baul cuyo hedor hi-Falleció Anselmo Lanza zo entrar en sospechas a Mata, de 71 años, y su- los trenseuntes. Forzada frió lesiones graves Jesús la cerradura, se encontró el cadáver de un hombre

Avisado al 091, la Brilas averiguaciones perti-Anatómico Forense, apre-ciándosele una herida de arma blanca sobre el om-bligo y cortes profundos en las muñecas. Hasta el momento se desconoce la identidad.

## TEATRO DESTRUIDO POR UN INCENDIO

Valencia (Logos).— Un incendio se declaró a primeras horas de la mañana afectando a varias naves del patio interior de una manzana en la que existen comercios e industrias y los locales de la coral Micalet. El teatro de Micalet ha quedado destruído y varios comer-cios afectados, teniendo ser desalojados vaque

rios inmuebles habitados. Se desconocen las causas del siniestro.

## EXTENSO INCENDIO FORESTAL

cendio forestal que se de- la pasada semana, según senta numerosas brechas claró sobre las cinco de fuentes no oficiales. Un en sus paredes y amenaesta tarde y que ya ha funcionario de la compaza también con derrumafectado a más de 400 ñía aérea estatal soviética barse.

Policia municipal de Este. informe, todos los tripu-pona, brigadas de obras y lantes han muerto. jardineria y numerosos DOS JOVENES MUERTOS voluntarios civiles, inten-

Rosario, Argentina (Efe) Española en pleno centro en Ribadeo. de Rosario. Dos jóvenes armados penetraron en el local mientras otros dos armas a empleados clientes, se apoderaron de una suma equivalente 1.750.000 pesetas. Los desconocidos huyeron en taxi, probablemente robado.

Por otra parte, dos su-jetos atracaron la sucur-sal del Banco de Galicia y Buenos Aires situada en la avenida de los Incas, en la capital bonaerense. Los malhechores se apoderaron de cinco millones de pesos (700.000 de pese-

## ACCIDENTE AEREO EN RUSIA

Moscú (Efe) .- Por lo el menos 80 personas han bajo los escombros del se-Estepona (Málaga) (Ci. muerto en un accidente gundo y tercero. fra).— A última hora de aéreo ocurrido en la ciu- Una iglesia, vecina del la tarde continuaba el in- dad de Irkutsk (Siberia) edificio siniestrado, pre-

Barcelona (Logos).— En esta localidad. Informes no oficiales di-la esquina de las calles Mandos y números de la cen que el "TU-104" se es-Cera y Riereta, se halló Guardia Civil de Estepo- trelló debido a un fallo na, Marbella, El Castillo y del indicador de velociotros, así como especialis- dad cuando el aparato se tas y la reserva de la Co- acercaba a la pista de ate-mandancia de Málaga, rrizaje. Según el mismo

gada de Investigación Cri- tan atajar el fuego. Han resultado minal y al gabinete de ATRACOS A ENTIDADES mueros al chocar la dentificación, se iniciaron ESPAÑOLAS Ribadeo (Lugo).- Dos jóvenes han resultado furgoneta en la que viajaban contra un cacontra un camión en las nentes, y fue conducido Cuatro indivíduos arma· mión. Los muertos son cercanías de esta locali- el cadáver al Instituto dos han efectuado hoy un Julio López Lens, de 17 atraco contra la Caja de años y José Rabudo Mon, Créditos de la Sociedad de 18, ambos domiciliados

Al parecer carecian de permiso de conducir y se habían apropiado de la vigilaban la puerta. Des- furgoneta momentos antes pués de intimidar con sus de producirse el accidente.

## SE DERRUMBA UN **EDIFICIO**

Recife (Brasil) (Efe) .-Cuatro muertos y 18 heridos es el balance de víctimas producidas por el derrumbamiento de un antiguo edificio de la calle Augusto, del barrio de San José, ocurrido en la madrugada de hoy en esta ciudad.

El edificio, donde funcionaba una pensión en la que todos sus moradoestaban durmiendo, comenzó a resquebrajarse por el techo, quedando primer piso enterrado

JOSE MUÑOZ AVILA

RINON, PIEL

VIAS URINARIAS

Almirante Bonifaz, 12 Lº

Teléfono 201539

M.º PILAR SIMON

DE BLANCO

MEDICO ANALISTA

diaria, excepto sábados

Conde Jordana. 1, 9. centro

Teléfono 209559

V. CORRAL

MARISCAL

Medicina interna, Rayos X

Consulta de 4 a 7

Vitoria, 30 Teléfono 208636

OFTALMOLOGO

Consulta, de 1 a 2 y de 5 a 7

Vitoria 30 - Teléfono 206591

MIGUEL CAMPO

TOCOGINECOLOGIA

Del Igualatorio Médico

Colegial

Edificio EDINCO Despacho

**PLASENCIA** 

Consulta, de 10 a

# FACULTATIVA GUIA

## José Luis Rica Rica

TOCOGINECOLOGO Consulta, de 12 a 2 y de 4 a Vitoria. 21, 1.º Teléfono 201865

# S. IÑIGO

**OCULISTA** 

Consulta, de 11 a 2 y de 6 a 7 Lain Calvo. 17. Lº Tf 209923

# Dr. BAÑUELOS

OCULISTA

Plaza Mayor, 2 - T1 201066

# Ramón Llorente

TRAUMATOLOGIA, HUE SOS y ARTICULACIONES Consulta. de 12,30 u 2,30 (Frente a Establecimientos Campo) Tfa 203900 y 204781

## MOVILLA CUADRADO

NEUROPSIQUIATRIA Electroencefalólogo Concepción 17

Horas de consulta: Llamar a t iéfono 200914 (de 12 a 6 de la tarde) Los sábados no hay consulta

CIRUGIA GENERAL Traumatologia y ortopedia Consulta de 4 a 6 Horas concertadas excepto sábados Avenida del Cid. 8. 2.º Teléfone 206453

PARTOS ENFERMEDADES y CIRUGIA DE LA MUJER Avenida del Cid. 6, 5.º A

# S. LECHUGA SERANTES

OCULISIA Consulta diaria Avenida del Cid. 6, 3.º

# F. Infante Abajo

MEDICO DENTISTA Sanz Pastor, 14, 2.2. Deha. Teléfono 208617

## M. Calvo Pinillos

Aparato respiratorio - Co-Bronquios - Electrocardiografía - Espirografía - Ventiloterapia y Rayos X

Telét 200212 Vitoria 27

# Benigno Andrade Loma

MEDICO ANALISIS CLINICOS Plaza Calvo Sotelo. 9 Teléfono 205545

# Rodrigo Garcia Zuazo

PUERICULTOR

Diplomado Especialista de niños Del Seguro Colegial Vitoria 188. 1.º, A y B De 10 a 11 y de 4 a 6

# Sánchez

Medicina y Cirugia del Sistema nervioso, Cráneo y Co-lumna vertebral. Electroencefalografía

Calle Calatravas, 8, 1 Dcha. Consulta. de 4 a 6. excepto

# Jerónimo Iglesias

MEDICO DENTISTA RAYOS X Vitoria 141 L. (Juan XXIII)

# DOCTOR RAUL FORRES

Puericultor Pediatra Enfermedades de la infancia Dei igualatorio Médico

Colegial Abrirá próximamente consulta en Avda. del Cid, 6, 5.9-B. (Edificio FEYGON)

Especialista en niños - Pediatria y Puericultura Calle Sanjurjo. 39. 1.9. C Consulta de 5 a 7 y horas a

# Dueñas V. Ojeda Carcedo IOSE A. NAVARRO

APARATO DIGESTIVO 9 NUTRICION Metabolimetría

Consulta, de 10 a 1 y de 4 a 6 Análisis clínicos - Rayos X Vitoria 20 1º Tr 203667 Vitoria 20 1º

# Arias Martínez Mata

CARDIOLOGO Alonso Martinez / Teléfono 200393

## A. Benito Bravo

Del Igualatorio Médico Colegial MEDICO DENTISTA Burgense, 22 Teléfono 20297)

# LOPEZ GOMEZ

GARGANTA, NARIZ y OIDOS Espoión 28 - Telét 203577

# José M.º Alvarez Tovar MEDICO DENTISTA

San Lesmes. 1 Principal, izquierda - Teléfono 202793 convenir - Teléfono 203900 | Consulta, de 10 a 1 y de 4 a 7

## GRADUADAS GAFAS SOL

SUS OJOS CUIDARAN

CALVO. LAIN

ECPECIALISTA EN NIÑOS RAYOS X - Consulta de a 7 y horas convenidas Teléfono 200611 Barriada Juan XXIII 16. 1.5

ESPECIALISTA EN GAR GANTA NARIZ Y OIDOS Consulta de 12,30 a 2 y tardes concertadas Calle P Silverio, n.º 4.

# J. Villaquirán García

Teléfono 207493

MEDICO ESTOMATOLOGO del Hospital Militar Consulta, de 1 a 2 y de 4 a San Pablo, 20, 1.º Teléfono 206593

# Jesús Buitrago Morote

OARDIOLOGO Calle Fernando Alvarez, (Junto a la Audiencia) Teléfono 209212

## **F. J. SANZ ALVAREZ**

PUERICULTOR, RAYOS X ESPECIALISTA EN NIÑOS Consulta de 11 a 2 y horas convenidas Avenida del Cid. 36. 3.º

Espoión 2 - Telé1 209349

406 - Vitoria 17 Tf 205207 J. M. FRANCES

Plaza de Vega - Tf 205446 Consulta

# Medicina interna - Rayos &

de 10 a 1 y de 5 a 6,30

# PLAN ISRAELI PARA UNA POSIBLE REAPERTURA DEL CANAL DE SUEZ

# Intensa actividad diplomática egipcia con vistas a la próxima asamblea de la ONU

El Cairo (Efe-UPI). — El otra linea, que es descrita nia, en un último intenministro de Asuntos Exterio- por "Maariv" como "unas poto de reafirmar las relacomienzo a una serie de re-uniones con diplomáticos El diar nes Unidas para trazar la esses, se ha dicho de fuente si total evacuación de la pe-diplomática.

Dicha fuente ha dicho que las consultas pueden estar encaminadas a determinar si Egipto debe llevar el conflicto árabe-israelí a las Nacio-

Ha nabido informaciones de Prensa publicadas el pa-sado fin de semana, según las cuales Egipto pudiera susci-tar el problema en la próxima sesión de la Asamblea ge-neral de la ONU.

REAPERTURA

Tel Aviv (Efe-UPI). rael ha propuesto una retirada limitada de sus fuerzas en dos fases, como parte de un acuerdo provisional para la reapertura del canal de Suez, informa hoy el diario israeli "Maariv"

El resumen israeli fue entregado al secretario adjunto de Estado norteamericano, Joseph ' Sisco, durante su reciente visita de diez dias tirada israelí a Israel, añade el mencionado

mínima" retirada israeli, durante la primera fase y el que las tropas egipcias no crucen el canal

Durante este periodo los ingenieros egipcios serán autorizados para dragar y abrir el canal cerrado desde la guerra de Oriente Medio de 1967, y la vida civil en las poblaciones a orillas de esta RECONCILIACION arteria fluvial podrá ser reestablecida

res egipcio. Riad, ha dado cas milla más hacia reta-

El diario israeli no mencioegipcios destacados en Mos- na el alcance de la retirada cú, Washington y las Nacio- pero sugiere que podría ser mucho nenos que la que detrategia de los próximos me- mandan los egipcios; una canínsula del Sinaí, en un acuerdo parcial

PUNTOS DE DISCORDIA

Tel Aviv (Efe-UPI).-Los seis puntos en que Israel y Egipto difieren para el lo gro de un acuerdo parcial que haga posible la reaper-tura del Canal de Suez, son los siguientes, según el diario israeli «Maariy»:

1.-Cualquier acuerdo provisional seria un plan dis-PLAN ISRAELI DE RETI- tinto al presentado por Is-RADA PARA LA rael de una primera fase o rael de una primera fase o al que Egipto considera de un completo acuerdo sobre Oriente Medio.

2.-El cruce del canal de Suez por tropas egipcias, que pidió El Cairo e Israel ha negado.

3.-La duración del alto el fuego en cualquier acuerdo parcial Israel dice que no debe tener límites. Egipto por su parte se niega a aceptar esta posición.

4.-La extensión de la re-

5.-Libertad de navagación "Maariv estima que el afirma que sus buques deplan israeli contenido en las propuestas, representa "una mínima" retirada isvala de navagación por el canal de Suez. Israel afirma que sus buques deben utilizar el canal. Egiptio dice que atros anal. deben ser resueltos antes.

6.-La supervisión de las zonas desocupadas por Is-rael que ha rechazado la idea de una fuerza policial internacional le las Naciones Unidas, v que es apoyada por El Cairo

Amman (Efe - UPI). En la segunda fase, los sol· Dos mediadores árabes dados israelfes se retirarán a han llegado hoy a Jorda

Reestructuración de las instalaciones de Fefasa

de sus empresas con la adecuada rentabilidad de las inversiones

El I. N. I. se propone hacer compatible la política de autofinanciación

to de reafirmar las relaciones entre el Gobierno del Rel Hussein y los gue-

rrilleros palestinos.

El ministro de Estado de Asuntos Exteriores de Arabia Saudita, Omar Sakkaf y el enviado es-pecial egipcio, Hassan Sa-bry El Kholy, han llegado El Cairo, portando una fórmula conjunta de so lución del problema jor-

# Pena de muerte en Vietnam para los traficantes de drogas

Saigón (Efe - Reuter) El Gobierno survietnamita ha presentado al Parlamento un proyecto de Ley en el que se estable-ce la pena de muerte para los traficantes de drogas. La agencia de Prensa oficial ha declarado que la tigidez de la medida está en consonancia con la postura del Gobierno de acabar con el contrabando de

La presentación del proyecto se ha verificado po-co después de que la Embajada norteamericana pidiera al Gobierno que tomara medidas más efectivas para frenar el aumen-to en el consumo de drogas por las tropas norte-americanas en Vietnam.

Las autoridades norteamericanas, alarmadas ante el aumento del consumo de drogas entre los soldados, han declarado que los que sean identificados como drogadictos serán inmediatamente enviados a

# JOVEN DE 15 AÑOS CONDENADO

Washington (Efe). - Un joven de quince años fue sentenciado hoy a morir en la silla eléctrica por la tortura y muerte de un granjero en las cercanías de Pine Bluff (Arkansas)

El menor Joe Kagebien (15 años), de Dewit, Arkansas, dio muerte al granjero Jimmy Wampler, de Wynne, en el mismo Estado, en Noviembre de 1970 mientras éste se encontraba de caza, con la participación de otros tres menores (dos de 15 y el tercero de 16) a quienes aún las autoridades no han sentenciado.

La ley en Arkansas no exceptúa a los menores de la pena de muerte En Enero pasado, el entonces gobernador del Estado, Winthrop Rockefeller, conmutó la pena de muerte que pesaba sobre trece prisioneros.

# a Amman procedentes de El Cairo, portando una Supresión temporal por la CEE de derechos compensatorios a las ciruelas importadas de España

El nombre de María Guerrero a una calle de Buenos Aires

Comisión europea supri- trando en los «seis». mió hoy los derechos compensatorios impuestos a la importación en los «seis» de ciruelas de España desde el pasado 26 de Julio.

La decisión fue adoptada ayer por los expertos de la comisión «Malfatti», tras comprobar, a la vista de los datos facilitados por las administraciones nacionales comunitarias, que las ciruelas procedentes de España registraban, durante cinco días consecutivos de mercado, precios superiores o iguales a los fijados por el correspondiente reglamento comunitario. que es de 20,90 dólares 100 kilos, en los principales mercados testigos de la C. E E.

Las ciruelas españolas que importan los países del Mercado Común Europeo han permanecido pues penalizadas, con pago de ta-Estados Unidos para ser sas compensatorias, du-tratados y rehabilitados. sas compensatorias, du-rante 15 días a consecuen-

Bruselas (Efe). - Nor- cia de los bajos precios de malizados los precios, la venta que se venían regis-

Esta baja de precios, según se cree saber, fue provocada simultáneam en te por la importación comunitaria de grandes cantidades de fruto español en una época de eclosión de la propia producción in-terna de los «seis» de los mismos u otros frutos de verano concurrentes directos de la ciruela.

La normalización de la importación comunitaria de ciruelas de España entró en vigor a las cero horas de hoy.

EL NOMBRE DE MARIA GUERRERO A UNA CA LLE DE BUENOS AIRES

Buenos Aires (Efe). -- Un pasaje céntrico de esta capital llevará el nombre de doña María Guerrero, de acuerdo con lo dispuesto por la Municipalidad de Buenos

En 'a resolución oficial se explica que éste es el home naje del Municipio bonaeren se a la eminente actriz española desaparecida que aportó sa ductibilidad inferpretativa"

El comunicado, dado a conocer hoy, también recuerda que doña M.º Guerrero "fue inspiradora de esa joya arquitectónica que es el Teatra nacional de Cervantes, de cuya inauguración se cumplicá su cincue a entire el día 5 de Septiembre'

Nuestros teléfonos:

REDACCION: 201280 ADMINISTRACION: 207148 caciones.

OTRA BOMBA

Según el Pentágono

es menos precisa

que los balísticos

Wa hington (Efe). - La Unión Soviética lanzó el do-

mingo e hizo regresar a la

Tierra otra bomba orbital, un

arma que Estados Unidos no

posee y no tienen el propó-sito de desarrollar, según in-

forman medios próximos al

Los soviéticos han proba-

do el arma —una cada año— desde 1967. La bomba puede

ser colocada en órbita y dejada caer sobre cualquier ob-

jetivo, teledirigida desde Tie-

rra. Los estrategas del Pen-

tágono estiman que el arma

es menos precisa que los pro-

yectiles balisticos interconfi-

Pentágono

ORBITAL SOVIETICA

Barcelona (Cifra).— Es-ta tarde, en la Sala número 4 de la Magistratura de Trabajo de esta ciudad, ha quedado visto para sentencia el juicio laboral promovido por una demanda de seis enlaces y vocales jurados de «Seat» contra esta emprensa por supuesto despido improcedente.

La empresa justificó el despedido de estos cargos sindicales en su participación en el paro laboral efectuado en la factoria de «Seat» días atrás que ya motivó el despido de otros catorce productores, considerado recientemente improcedente según sentencia de la sala núm. 1 de esta misma Magistratura de Trabajo.

Por su parte los letrados representantes de los demandantes mantuvieron la tesis de que sus patrocinados no habían promovido ni incitado en ningún momento a los restantes productores al paro, tomando parte en él de modo involuntario al producirse una detención masiva del trabajo en cadena.

La Sala curta de la Magistratura de Trabajo desestimó previamente una petición de los letrados de la parte demandante a fin de que el juicio fuera suspen-dido hasta que reanudaran el trabajo los componentes de la plantilla laboral de actualmente en va-

# Prácticamente el 87 por 100 de los accionistas de FEFASA (Fabricación Española de Fibras Artificiales)

# **Actividad ministerial** en la capital de Galicia

(Viene de primera pág.) tas a cada uno de los tele-

Agricultura y las autoridades provinciales.

Por su parte, el ministro de Educación y Ciencia se reunió esta mañana en la De legación provincial de Educación y Ciencia con los gobernadores civiles de las provincias gallegas, delegados 1. su Departamento, alcaldes y presidentes de Diputación de Galicia, y rector de la Universidad de Santiago.

En la reunión se trataron temas que serán presentados ante el Consejo de ministros sobre el plan especial de enseñanza para la región ga-

El ministro de Informa- eficacia en la gestión. ción y Turismo presidió hoy la entrega de televisores y

provinciales de 50.000 pese- de oro".

procedente de Madrid, siendo recibido por el ministro de Jornada, teniente general Castañón de Mena, el de Agricultura y las autoridades

INAUGURACION DE LA NUEVA DELEGACION DE TRABAJO

La Coruña (Cifra). ministro de Trabajo presidió hoy el acto de inauguración la nueva Delegación de Trabajo de La Coruña, instalada en una planta del edificio que ocupa el Instituto Nacional de Previsión

El ministro pronuncio un breve discurso en que hizo referencia a la satisfacción que le producía presidir la inauguración de estas nuevas dependencias, que permitirán lograr -dijo- una mayor

Posteriormente, en la De-legación provincial de Traequipos de medios audiovi-suales a 28 teleclubs de la nes Sindicales en nombre de región. La Cofradía de Pescadores de En el mismo acto, el mi- Noya, entregó a don Licinio nistro entregó cuatro premios de la Fuente "El berberecho

ha dado su aprobación a la fusión de esta sociedad con la Empresa Nacional de Celulosas del I.N.I., fusión que se lleva a cabo mediante la absorción de FEFASA por la Empresa Nacional. En efecto, el 99 por 100 de los ac-cionistas presentes en la junta general extraordinaria -que ha tenido elevado «quorum» de asistencia: el 875 por 100- han apoyado los acuerdos de integración, como ha ocurrido en la junta general extraordinaria de accionistas de la Empresa Nacional de Celulosas, ENCE, celebrada también hace pocos días.

El programa de reestructuración de FEFASA se llevará a cabo en el seno de la empresa absorbente y consiste, fundamentalmente, en la ampliación de todas sus factorias, con el fin de elevar la producción de pasta papelera y transformar parcialmente las actuales lineas de fabricación de fibrana. El Instituto Nacional de Industria se propone así atender el crecimiento de la demanda, estimado en un 8 por 100 anual acumulativo con objeto de reducir, primero, y suprimir, después, las considerables importaciones de pasta de celulosa, qua alcanza, en la actualidad, un 24 por 100, aproximadamente, del consumo interior.

Con la fusión se crea un tipo de empresa mixta, con capital del Estado y de 'a iniciativa privada, que constituye una de las actuales metas del I.N.I. Entre los accionistas privados que han prestado su apoyo a la fusión y se convierten así en accionistas de la Empresa Nacional de Celulosas se encuentran los Bancos Central, Guipuzcoano, Pastor y de Santander. Los responsables del I.N.I. han reiterado, con motivo de la absorción de Fefasa, la preocupación permanente del Insti-tuto de compaginar la política de autofinanciación da sus empresas con una rentabilidad adecuada de las inversiones. La información periódica y completa a los accionistas, la difusión de sus programas de inversión y la cuidada política de ampliaciones constituyen también fines primordiales del Instituto Nacional de Industria, que pretende lograr, de esta forma, la adecuada estimación y movilidad de las acciones de las empresas en que participa, especialmente en aquellas en que, como va a ocurrir en un futuro inmediato con E.N.C.E., exista una importante participación privada.

(De «ABC»)

# OBISPOS Y SACERDOTES

## Para preparar la Asamblea que se celebrará en Septiembre

Madrid (Cifra). Doce obispos cuarenta y ocho es puramente técnica y su sacerdotes de 31 diócesis es- misión es reducir a una sínpañolas se hallan reunidos tesis y organizar en una serie estos días er Majadahonda a de ponencias y de proyectos fin de organizar y sistema de conclusiones lo aportado tizar los datos recibidos de por todas las anteriores la serie de Asambleas dioce Asambleas Base de su trabasanas e interdiocesanas celebradas en los pasados meses en toda España de cara a la coge el texto integro de las Asamblea nacional que se ce-lebrará en Madrid en el pró ximo mes de Septiembre.

Este grupo de sacerdotes y obispos ha sido designado tudiado en la nacional, re-por la Comisiór episcopal del duciendo a una síntesis to-Clero, elegidos entre aqué dos los puntos importantes llos que han participado acti- tratados en las distintas dióvamente en las anteriores cesis. Se discutió un primer Asambleas muchos de los anteproyecto v se nombró cuales han side elegidos en una Comisión para elaborar sus respectivas diócesis co- el proyecto definitivo, que mo representantes para la será discutido y votado en la

La funcion de este grupo jo es un amplic volumen de 300 páginas, en el que se reconclusiones de 48 diócesis.

La jornada de hoy se dedicó a preparar el proyecto de temario que habrá de ser essesión le mañana.

EL PLANETA AZUL

# LOS RIOS QUE MUEREN, LOS LAGOS QUE SE PUDREN, LOS **BOSQUES QUE SE TALAN** LOS AIRES QUE SE CONTAMINAN

Por Félix RODRIGUEZ DE LA FUENTE

Madrid (De nuestra Redacción).- Hemos pedido as doctor Rodríguez de la Fuente una impresión suya, de última hora, sobre un tema de actualidad, el medio ambiente. Este es el artículo que ha escrito en exclusiva para nuestro periódico:

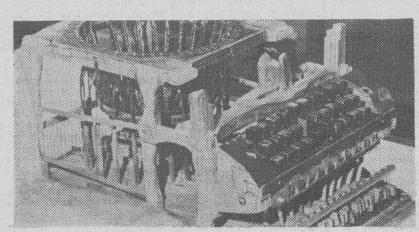
Uno de los momentos más emocionantes de mi vida de natura-tista lo vivi en Londres, en el pasado mes de Noviembre. Tal afirma-ción, cuando se han visitado selvas impenetrables, los desiertos más inhóspitos y las sabanas más ricas en vida salvaje, puede parecer caprichosa, pero me atrevo a subrayar que ni la majestad de los elefantes en libertad ni la nobleza del león en sus tierras nativas, ni el imponente aspecto del gorila en las altas selvas de los volcanes Virunga, me han emocionado y al mismo tiempo aterrado tanto como las pala bras de los sabios y exploradores participantes en el Segundo Congreso

internacional del World Wildlife Fund.

Cuando el doctor Jacques Piccard, hijo del sabio oceanograjo, nos comunicó que, coincidiendo con las observaciones del comandante Cousteau, el descenso en la capacidad biogénica del mar era del treinta por ciento como medida general para los océanos de nuestro pla-neta, cuando el viajero Thor Heyerdahl nos relató cómo su balsa había navegado sobre inmensos mares de petróleo que flotaban en el mar; cuando Neil Amstrong nos hablaba de la densa nube de polvo industrial y gases nocivos que van rodeando nuestra atmósfera como un casquete de muerte; cuando nos enteramos, por boca de las más insignes personalidades de la Ciencia, de que nuestro planeta, el planeta azul, ha emprendido una loca y espantosa carrera que le puede conducir a la muerte, mi sensibilidad de naturalista, mi amor a todas las especies vivientes, mi je en la pervivencia del único mundo habitado que conocemos, sufrió tal impacto que me embargo una emoción profundisima y difícil de describir. La misma que uno siente cuando le comunican que un amigo entrañable, joven y vigoroso, ha contraído una enfermedad incurable que le conducirá a la muerte en un plazo más o menos largo. Porque resulta espantoso pensar que los bosques radiantes y llenos de vida, las llanuras cubiertas de hierbas y de animales, los cristalinos fondos marinos bullentes de veces, pueden convertirse en espacios letales, contaminados, absolutamente incapaces de soportar ese milagro que se llama vida. El D. D. T. está ya tan incorporado a nuestra biosfera que los investigadores han podido descubrir su rastro en la grasa de los pingüinos de la Antártida y en la de los esquimales del Artico; la nube de polvo industrial y residuos de carburantes que rodea nuestra atmósfera se está espesando tanto que, en la isla de Maunaloa, en los fabulosos y paradisiacos mares del Sur, lejos de los complejos fabriles y vias de comunicación, la luz solar ha disminuido en un quince por ciento Y en cualquier provincia de España o en cualquier nación de Europa y de Norteamérica, los ríos que mueren, los lagos que se pudren, los bosques que se talan, los aires que se contaminan, son ya casos tan frecuentes que ni siquiera nos tomamos la molestia de tomarlo en

Decla Neil Amstrong en Londres que el más hermoso de los planetas que pueden contemplarse en el Universo es el nuestro: la madre Tierra. Relataba con voz quebrantada por la emoción que este es un planeta azul radiante, que brilla como una piedra preciosa en el negro, en el vacio, en el silencioso espacio sideral. Sabemos que nuestro planeta es azul porque es el único en nuestro sistema solar que atesora el agua y la atmósfera, el único que está poblado por una vida superior La palidez cadavérica de la Luna es el color de su muerte eterna; los tonos rojos de Marte, retratan el poder destructivo de sus inmensos arenales estériles y su leve atmósfera sofocante. Si un ojo lejano a través de un gigantesco telescopio nos observa desde una remota galaxia, podrá observar en los próximos siglos, cómo un planeta azul se va tornando pálido y rojo; cómo el color ra diante de la vida va dando paso a unos tonos espantosos de la muerte. Y lo más triste es que cada hombre tiene en su mano la posibilidad de que nuestro planeta siga siendo eternamente azul. Pero vivinos sumidos en un mundo de competencias económicas tan despiadadas que no nos permite tomar iniciativas más que a niveles mundiales. Es preciso que los más altos responsables de la política, de la industria, de la cultura y de la moral se pongan de acuerdo. En caso contrario, la agonia será lenta pero inexorable. Y al matar a la Naturaleza nos matamos a nosotros mismos.

# La máquina de escribir más antigua del Mundo



Esta es la máquina de escribir considerada la más antigua del Mundo. Se conserva en el museo técnico de Viena y fue construída en madera en el año 1869 por el maestro carpintero alemán Peter Mitterhofer.

# LAS AGUAS LIMPIAS SE ACAN EL FABULOSO PARQUE INFANTIL DE RUHPOLDING

- \* Utilización creciente de agua contaminada
- \* La falsa higiene de las sociedades «limpias»
- \* Irresponsabilidad colectiva en el vertido de aguas males

Por Octavio RORO

Los puel

sobre el Miero. No

«El suelo es un organismo vivo, ya que está organizado globalmente: respira, se nutre asimila los alimentos, desecha los residuos, de igual forma que los animales y el hombre excretan, tiene una edad y una vida orientada hacia un fin, envejece y muere». Dentro de ese suelo, el agua, es una parte importante. El papel que juega en la vida sobre la Tierra es tan fundamental que todo, en muy buena parte, tal como nosotros le entendemos, gira en torno al agua. Proteger el agua, evitar que el volumen de desperdicios y desechos no llegue a dañar peligrosamente a este vita' elemento, es tarea de todos los hombres. A nivel local, de país e internacional a todos importa conservar la calidad del aqua, fuente por a que puede existir la vida. Recientemente se han dado

n España varios casos de cólera, una terrible enfermedad incubada de siglos en la India, y que se expandió al res-to del Mundo en 1817, con las mayores facilidades de transporte y la intercomunicación, de mercancías y gentes, entre los pueblos. El caldo de cultivo que permitió en la India el desarrollo del cólera fue, precisamente, la mala utiliza-1884, una comisión de cientímente volvían a un río... ficos alemanes, dirigidos por el célebre Robert Koch, estudió, en su mismo lugar de cuál era el mecanismo de su güe se han extendido al an- encuentra ante un inmenso transmisión, ésa fue su primera pista, la más impor-

## SOCIEDADES «LIMPIAS»

Uno de los colaboradores de Koch, Wilhelm von Drigalski, describe la situación en que se encontraba la India en que se encontraba en que en q heberlo presenciado, de la despreocupación absolute a pueden compararse con los pueden compararse con los pueden compararse con los andando sobre la niños pequeños, que gozan también jugando en los sureparo alguno se meten luego los deditos en la boca, y aún depositan en el agua sus evacuaciones, como hemos visto la Agrupación de Podólogos habitualmente en nuestra jude la España a quien hemos enventud. En las ciudades no es corriente este espectáculo, pero es porque no hay allí regueras. Alrededor del charco o de la alberca están los templos, las casas, las chozas; los excrementos de la gente una a parar al agua enturbia- los excrementos de la gente una a parar al agua enturbia- los excrementos de la gente una a parar al agua enturbia- los excrementos de la gente una a parar al agua enturbia- los excrementos de la gente una a parar al agua enturbia- los excrementos de la gente una a parar al agua enturbia- los excrementos de la gente una a parar al agua enturbia- los excrementos de la gente una parar al agua enturbia- los excrementos de la gente una parar al agua enturbia- los excrementos de la gente una parar al agua enturbia- los excrementos de la gente una para días empleados para calzarse, pro- ro para d berca», con lo que el cólera riales con preferencia de se propaga con temible rapidez entre los pobladores. Es-

Lo que cuenta este científi- viese el arco del pie de ca. bles? co alemán, en 1884, sobre los da persona, sería aceptable, —Generalmente, no. Pero nacional de primeros pasos de Microbio- pero como vienen por nume- son muy molestas. El pie de dológica logía, es algo que existe hoy ración, mas personas tienen atleta es una de ellas: una dres escala mundial. El peligro dedos cortos y otras desdos enfermedad difícil de curar. del cólera movió a todos los largos..."

puesto que los microbios que ción de calcinado de calci traídas de aguas adecuadas y por experiencia profesional tas temporadas en estado le- en fibras info alcantarillados. Ciudades co-mo Munich asoladas por una taprolle en de que de ochenta al noven-targico en los repliegues de godón taprolle en de que de ochenta al noven-targico en los repliegues de godón taprolle en de que de ochenta al noven-targico en los repliegues de juda de por ciento de las personas las uñas hasta que vuelvan bién: terrible epidemia de cólera, sufren de los pies, aboga por a ponerse de nuevo en activisirvieron a los científicos pa- el empleo de materiales no dad. Esta es una de las en- ción de la ria ra pedir agua limpia para perjudiciales a la corta o a fermedades de los pies más mo mat



ra eliminar las aguas negras, los ríos, en el propio mar, ción del agua. Cuando en las aguas que indefectible fuentes interminables de indos mente volvían a un río... mundicias. De muchas de (E

IRRESPONSABILIDAD origen una epidemia de cóle-ora a fin de llegar a conocer les procedimientos de desa-se sabe nada. El Mundo se «PAVIMENDE LA

ellas se conoce su existencia hibida la ron)

(Exclusiva - Pro

Ha pasado mucho tiempo y hasta el peligro que com-



Sobre una superficie de más de 10.000 metros cuadrados existe en Ruhpolding, Alta Baviera (Alemania) un fabuloso parque infantil donde se han escenificado famosos cuentos y leyendas. En esta fotografía vemos a un pequeño admirando al valiente guerrero que lucha contra el dragón que mantiene prisionera a la princesa. El parque ha costado 200.000 marcos. — (Foto FIEL).

\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

Sus fines son cuidar de los

recursos naturales, tanto

♦ España es aún la mayor reserva

pueden extinguirse diversas

fauna como flora

zoológica de Europa

◆ Pero al paso que vamos

especies de animales

CAPITULO II Y ULTIMO

# EL MAR NO SOLO TIENE PECES

- Los hombres pueden disputarle su alimento a los peces
- La pesca podría llegar a los doscientos millones de toneladas

Por Pierre BEAUDRICOURT

El mar, con sus ciquezas infinitas, puede contribuí ampliamente en la lucha contra el hambre. Los océanos están muy lejos de ser explorados como podrían serlo: cada año se obtiene unos 55 millones de toneladas de pescados, de los que la mitad se consumen directamente y el otro 50 por ciento se utiliza para la confección de diversos productos alimenticios. Una mejor organización de la pesca permitiría alcanzar una producción cuatro ve-ces superior, o sea más de 200 millones de toneladas.

La principal importancia de la pesca es que suministra a la alimentación humana proteínas, al igual que la leche,

los quesos, las carnes y los huevos. Y son precisamente proteínas las que faltan en los pueblos subdesarrollados. Por el momento, el pescado es uno de los alimentos cuya producción aumenta más rápidamente que el crecimiento de la población; entre 1950 y 1960 la producción pesquera se ha multiplicado por diez, y se ha duplicado entre 1950 y 1960. Hay que observar, por otra parte, que la mayor parte del pescado no sirve directamente a la alimentación humana, sino para la preparación de ra-ciones alimentarias con destino a los animales. Antes de la segunda guerra mundial, esta utilización no absor-bía más que el 10 por ciento de la producción.

Las tres cuartas partes de la pesca se reparten entre 14 países: la venta de mariscos y crustáceos representa una parte importante del mercado, aunque se dirijan fre-



El mar, con sus grandes riquezas y sobre todo con los peces, puede ser la gran despensa de la Humanidad.

cuentemente a categorias sociales tavorecidas. Son los arenques y las sardinas los que forman el grupo de peces más ampliamente capturados (33 por ciento del peso total). Sin embargo, se asiste a un empobrecimiento de los bancos, en particular en el Mar del Norte y en California. Después viener los gádidos (bacalao, etc.), que representan la cuarta parte de la pro-ducción; los atunes y las caballas no representan más que el 7 por ciento y otra quinta parte afecta a un gran ero de especies variadas.

El Océano Pacifico es el que ermite la pesca más intensiva (53 por ciento), seguido de la Atlántica (40 por ciento); la explotación del Océano Indico es aún débil con relación a sus posibilidades (5 por ciento) y el Mediterráneo no facilita más que el 2 por ciento de la producción normal

ducción normal

El Perú se encuentra hoy a la cabeza de los países pes-queros, pero la URSS se ha transformado también en un mportante país productor, que busca los peces en todos los océanos, gracias a grandes buques factorías y a pesqueros equipados con congeladores. Por el contrario, la producción norteamericana es pequeña con relación al perímetro de sus costas. La población de América del Norte, que representa el 6 por ciento de la población mundial, consume el 12 por ciento de la producción total de pescado.

## LA REPRODUCCION DE LAS RESERVAS DE PECES

En varias conferencias se ha manifestado la preocu-pación por la baja comprobada en el rendimiento pesque-ro de ciertas especies. Evidentemente, existe un límite más allá del cual se agotan las reservas naturales. Este es el caso, por ejemplo, de los peces, de un gran valor co-mercial como la platija o flatusa, el fletan y el salmón en el Atlántico y en el Pacífico Norte.

La pesca ha ampliado sus medios técnicos y se ha propuesto, por ejemplo, suspender la pesca durante un año del salmón en las costas de Europa para permitir la recuperación de las colonias de stos peces.

Las posibilidades futuras, sin mbargo, siguen siendo grandes y podría pescarse de dos a cuatro veces más sin despoblar el mar

Ahora bien, el hombre puede contribuir a la repro-ducción de los peces, sobre todo desarrollando el plancton, que es su alimento. En Nossy Bay, en Madagascar, se estudia el desarrollo del plancton, en relación con los buques oceanográficos franceses.

Quizás antes de fin de siglo podrá cultivarse el mar omo un campo: experiencias fructuosas han sido realizadas en Japón, cuyos mares interiores se prestan a la cría de los peces. En bahías cerradas con una fina red se sobrealimenta a los peces gracias a píldoras nutritivas.

Pero, para una mejor alimentación humana, es necesario cambiar también las costumbres: poblaciones escasamente alimentadas, por ejemplo, se niegar a consumir otra cosa que sus alimentos tradicionales. Los intentos para crear una harina de pescado, muy nutritiva, han en-contrado una acogida mediocre: los pueblos africanos han manifestado su repudio a este tipo de harina. de nuevas

Los sabios han logrado también obtener proteínas por la biosíntesis del petróleo. En Lavera, en Francia, se que contiene un 70 por ciento de proteínas. ¿Serán aceptadas por el consumidor si se prueba que estas nuevas sustancias no representan un peligro para el hombre?

Investigadores rusos afirman también que un pequeño crustáceo, el cetaphil -alimento babitual de las ballenas- puede transformarse en pasta comestible. Se podría conseguir en mayor cantidad que de todos los pescados del Mundo, y el único riesgo sería el de la desaparición de las ballenas.

Como puede verse, los medios para la alimentación de la humanidad no faltan, si se quiere desarrollarlos. Y también si se logran dominar ciertos prejuicios y cos-

(Es un reportaje especial para Agencia FIEL-PFI. Prohibida la reproducción).

## Talleres Gráficos Diario de Burgos

TODA CLASE DE IMPRESOS DE CALIDAD

FOTOGRABADOS

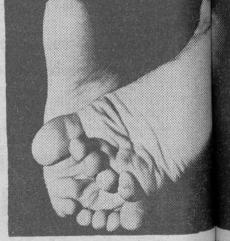
San Pedro Cardaña, 34 Papeleria Tagra: Vitoria, 13 Teléfono 20 28 52

# que aquellas gentes utilizan el agua. Los hombres adultos musculatura del pie también jugando en los sucios arroyos de la calle, y sin arena de las playas

Así to recomienda D. Leonardo Escachs, presidente de

necesidades domésticas. Las absurda, por no tener fuer- pies? van irremisiblemente a la «al- es preciso usar unos mate- nes que dete emplear

to es lo que vio Koch, y más actualmente de tipo ortopénún: encontró en el agua sus dico de madera, estropea los «bacilos vírgula», y con ellos pies -subraya D. Leonardo dades de la piel producidas greso? obtuvo el cultivo puro...». Escachs-. Si este calzado tu- por esas causas son incura-



EL CUERO NO DAÑA

-¿Algunas de las enferme- mo resulta

molesta, la cual sólo es pro- gico.

con un lienzo las partículas grandes; no consideran indispensable lavar las cosas cada vez. Así sucede en Calcuta, en Bombay... y cuando enferma Bombay... y cuando enferma ra andar. Con el calor auun vecino, sus deposiciones menta la transpiración. Y pie tiene muchas articulaciomenta la transpiración. Y pie tiene muchas articulaciodel pie sin in ex.

comendacio pado tos amantes de la naturalelos podólos coza El doctor Rodríguez de la tos amantes de la naturaleza El doctor Rodríguez de la
Frente, Agustín de Foxá, Julio Prado, que acudieron al
Fríncipe Juan Carlos para ofrecemos es toda la inforproponerle la presidencia, nación que hemos conseguiproponerle la presidencia, nación que hemos conseguiproponerle la presidencia, nación que hemos conseguido hasta ahora. En segundo
lugar promueve, alienta y
los dío su aprobación y se
constituyó esta sociedad. Estamos estrechamente ligados

de todos los recursos natuliva.

Que realmente se ha lanzado
300 pesetas para los adultos.
Para niños está el Club de
los Linces (de 11 a 17 años)
y el de los Cachorros (hasta
los 11 años). Tenemos más
juveniles que adultos. La misión principal es educarse
ellos mismos y educar a la
familia, educar al público.
También se intenta que los
niños participen en campañas
más concretas. Vamos a halos dios aduntos.

Para niños está el Club de
los Linces (de 11 a 17 años)
y el de los Cachorros (hasta
juveniles que adultos. La misión principal es educarse
ellos mismos y educar a la
familia, educar al público.
También se intenta que los
niños participen en campañas
más concretas. Vamos a halio Práncipe Juan Carlos para
los dios Linces (de 11 a 17 años)
y el de los Cachorros (hasta
juveniles que adultos. La misión principal es educarse
ellos mismos y educar a la
familia, educar al público.
También se intenta que los
niños participen en campañas
más concretas. Vamos a halio Práncipe Juan Carlos para
los dios cachorros (hasta
juveniles que adultos. La misión principal es educarse
ellos mismos y educar a la
familia, educar al público.
También se intenta que los
niños participen en campañas
más concretas. Vamos a halios dios conservación do hasta ahora. En segundo
servendados de todos los recursos naturales al conservación do hasta ahora. En segundo
servendados de todos los recursos naturales al conservación do hasta ahora. En segundo
servendados de todos los recursos naturales al conservación do hasta ahora. En segundo
servendados de los Cachorros la IUCN, organización afilia- lante.

Sin duda alguna, os ani- peligro tanto flora, como nales salvajes, las plantas fauna, mares, ríos, todos los el paisaje español corren recursos naturales. Tras la vidente peligro. Por otra WWF, se crearon organizacioparte, España constituye la nes internacionales en varios nayor reserva zoológica na- países. La misión principal de sociedad? ural de Europa. Ha sido era obtener fondos. Poco a -Pues sí, porque en Es- gente no piense que un ani nuy urgente la necesidad de poco fueron surgiendo orga- paña no se había hecho nada mai rarísimo hay que me rear una asociación que se msmos nacionales, el Prínci- en concreto. Había unos có- chacarlo y disecarlo. Todas preocupe a fondo de la con- pe Alberto en Inglaterra, el digos, pero nada más. En esas fábulas que se han foreservación y mantenimiento de Príncipe Bernardo en Ho- Francia se ha creado un Mi- mado en torno a los lobos de la natural de Principe de la landa.

tario general de esta asociafueron de los creadores, se Fue el primero, y esperamos aparecerán, porque si se pien os o de la tario general de esta asocia
La sue la no ebe sel más

tario general de esta asociafueron de los creadores, se Fue el primero, y esperamos apareceran, posque se su un poco, todas esas his torias son en su mayor par te mentira o exageraciones su fundación, de su mecanismo interior, de sus objetivos y de sus problemas principal de sus principal de sus problemas principal de sus principal de sus problemas principal de sus problemas principal de sus pr y de sus problemas princi-tades. Actualmente tenemos 17.000 socios, y esperamos que —Los socios de Adena, ¿qué de extinguirse totalmente e España? TRES AÑOS DE VIDA

a finales de este año sean
25.000. Hemos contado con

—Hace tres años que nació, una empresa de publicidad que realmente se ha lanzado
par iniciativa de unos cuan que realmente se ha lanzado

a finales de este año sean misión tienen?

—Los socios de Adena, que España?

—Las famosas cigüeñas negras están a punto de desaparecer. En España existen
60, y es en el sitio donde más

da a la UNESCO para la —¿Ha sido muy urgente la que las futuras generaciones protección de las especies en necesidad de crear este tipo piensen de otra forma con



Este es el mapa de España creado por "Adena". En él están dibujadas la especies de animales que están en peligro de desaparecer. - (Hispania Press).

# NATURALEZA

-Naturalmente. Esperamos pirenáica, y después el lobo,

te mentira o exageracione

salvajes que están a punt

-¿Cuáles son los animale

# Normas reguladoras del Plan de ordenación urbana en Burgos

El «Boletín Oficial del Es-tado», correspondiente al martes último publica, entre los expedientes aprobados por el ministro de la Vivienda, el relativo a normas re-guladoras del Plan General de Ordenación Urbana de Burgos, remitido por el Ayuntamiento, tras haber sido tramitado en forma legal, en cumplimiento de las Ordenes ministeriales de 30 de Noviembre de 1969, y 17 de Diciembre de 1970. Se acordó aprobar las citadas normas reguladoras con las siguientes condiciones y modificaciones:

Que dentro del plazo de seis meses se proceda a dar cumplimiento a los apartados 6.º y 7.º de la Orden ministerial de 30 de Noviembre de 1969.

2.º Que además de los Planes parciales de unida-des de barrio y de poligonos residenciales, se sometan a la tramitación de los articulos 32 y concordante de la Ley del Suelo los proyectos de ordenación de manzanas, redactados de acuerdo con el caso C del articulo 2.3.4 de las Normas Urbanisticas, por representar un supuesto de planeamiento.

3.6 Que en al apartado 5.3.1.5 de las Normas regu-ladoras, la dimensión mínima de separación entre bloques abiertos, patios de manzana cerrada, etc., ha de entenderse referida a la totalidad de las plantas del edificio y no solamente a las

4.ª Respecto de la modificación en márgenes de carreteras, conforme al apartado 5.8.4, requerirá, en todo caso, informe de que se pretenda superar el volumen que señala el artículo 69 de la Ley del Suelo, habrá de -ppoond po uoo osnijdumo miento que establece el propio articulo 669.1.2.

# Cada cual se alivia del calor como puede CRITERIOS DE VALORACION



Roma (Italia). - Poce Francisco es el propietario de un rancho situado en Leghorw, y a pesar de todas las comodidades que se supone disfrutará en él mientra daba un paseo por la ciudad romana, ataviado de traje de cowboy y pistola, no ha podido evitar la centación que sienten todos los turistas: tomar un baño de uente, y él lo hace en la llamada "El Barco". del famoso Bernini, claro que su calidad de cowboy le prohibió doblar la rodilla para acercarse al agua, y prefirió hacerlo como un auténtico profesional, sombrero en mano — (Telefoto CIFRA GRAFICA)

# Marinero cubano pide asilo político en Canarias

Las Palmas de Gran Canaria (Cifra).— A 83 se eleva el número de marineros cubanos que has-ta hoy han solicitado asilo político a las autori-dades españolas, al tocar sus barcos el puerto de Las Palmas.

El último de ellos, Ge-rardo Veliz Martínez, casado y con una niña, llegó hace tres días desde Cuba en avión para unir-se a la tripulación del "Robalo" a la cual per-

Estamos seguros de que

gran tarea en bien de Es-

paña y su naturaleza. Es

muy importante que todos

los españoles nos disponga-

mos ya a colaborar con esta

seciedad hasta ahora priva-

pero ya de todos. E. R. ALBARRAN

HISPANIA PRESS

# **NIÑA ESTRANGULADA EN MALAGA**

# Otra, raptada en Barcelona, ha sido devuelta por su secuestradora y ésta detenida por la Policía

da muerta en el fondo de una ción Martín había desapare cido de su casa y se ignora ba su paradero tras infruc tuosa búsqueda. El médico forense que examinó el ca-dáver de la niña ha dictami-nado que María Concepción tenía señales de haber sido estrangulada antes de ser arrojada a la alberca Fuerzas d la Guardia Civil han iniciado las investigaciones para encontrar al autor del asesinato

DEVUELVEN A LA NIÑA RAPTADA

Barcelona (Cifra).-Una ni ña de seis años, secuestrada en la localidad barcelonesa conde veraneaba de Tona, con sus familiares, ha sido devuelta por la secuestradora quien posteriormente fue de tenida por la Policia.

su domicilio en la expresada población el pasado día 7 de tina Agosto, en unión de una sir

Si el suelo Somos los especialistas del Suelo.

de su piso lo cómodo y económico que resulta home renovar el pavimento.

Sólo por curiosidad, llámenos:

Teléfono: 20 06 05...

DECORACION Y PAVIMENTOS DECOYPA DECORACION 1 - T-1. 20 00 05 - BURGOS

luestra solución son los suelos ligeros CEPLASTIC CEFLEX, FLEXOL, SINTASOL, BODEN elástic y moqueta NOVAN atelier."

Málaga (Logos). - Una ni- vienta de la que sólo se saalberca Hacía ya varios días La sirvienta dejó una nota que la niña Maria Concep- en la que exigía 300.000 pesetas, que nabían de ser en viadas a una determinada dirección en París por el res-

> Denunciado el necho Guardia Civil y a la Policia en la tarde del pasado domingo fue hallada la niña en un portal de la avenida del Generalisamo donde habia sido abandonaus por un 'taxista" Localizado éste y posus declaraciones acerca de la mujer que en el pueblo de Jollet del Vallés le había encargado el transporte de la pequeña, se consiguió dar con el paradero de una hermana de María, que trabaja en di cho punto como camarera y se averiguó la identidad de la secuestradora, Maria da Conceicao M a g a i nhndora Santos Prosiguió la búsqueda de la Policía y finalmente fue hallada ésta en una pensión de la calle Reina Cris-

Maria ha quedado a dispo-sición judicial y en su decla-ración ha manifestado que había cometido el hecho por necesidades económicas, que se encuentra en estado de gestación En su poder fue hallada una carta fechada en París, con la dirección que ella dejó para el envio de dinero aunque según parece el firmante de la carta lla mado Gera Galle, no está implicado en el asunto

La bermana de la secues tradora Isabel da Conceicaha sido puesta igualmente disposición judicial acusada de encubridora del delito

AMA DE CASA FU TRA BAJC EN EL HOGAE FAMBIEN FIENE UN A PROYECCION SOCIAL EL MONTEPIO TE PUE DE DAR UNA SEGUR DAD PARA TU PORVI

Fernán González, 31

# **17.000 SOCIOS**

(Viene de Pág. central)

## EQUILIBRIO NATURAL

necesitan un equilibrio. La naturaleza es como un reloj, si falta una pieza, ya no funciona. Puede decirse que es también una ayuda a la na-

 Claro que tienen utilidad. No sé qué pasaría si no. Es esto lo que se llama equilibrio ecológico. Si se extermina una especie, los animales de los que se sirve la desaparecida se procrean dema siado. El oso pardo, por ejemplo, controla la vegetación que actualmente tenemos en exceso.

Quisiéramos tener día muy probablemente los tendremos.

-Los programas de Televisión del doctor Rodríguez de la Fuente, ¿han influido

-Ha sido muy importante para captar la atención. Ha servido para educar principalmente a los niños. Probablemente ha sido uno de

# **«ADENA» YA TIENE**

que es el más perseguido Adena se ha impuesto una Quedan poquísimos.

-La FAO, en su guerra contra el hambre, está inves-tigando la manera de destruir sin compasión a un conocido pájaro tejedor, exactamente el quelea-quelea. ¿Qué dice

usted a esto?

—Si hay miles de millones yo también los mataria. Todos los recursos naturales

-¿Son útiles estos pájaros?

-¿Hay un número limitado de socios?

-Cuantos más haya, me-32.000.000 de socios, que algún

mucho en el público?

los mejores programas que ha realizado Televisión Espa-

La pequeña desapareció de

na de dos años fue encontra- bía era de nacionalidad porrate de la niña

MESON DONA JIMENA Y TERRAZA

Teléfono 208761

# LA UNIVERSIDAD

Madrid (Logos). Con motivo de los comentarios publicados en algunos órganos de Prensa y la inquietud surgida en determinados medios relacionados con la enseñanza acerca del establecimiento de los criterios de valoración para el ingreso en las distintas Facultades, Escuelas Técnicas y Superiores y Escuelas Universita-rias, el servicio de medios de comunicación social del Ministerio de Educación y Ciencia nos ha facilitado la siguiente nota:

«El artículo 36,2 de la Ley General de Educación, prevé el establecimiento de criterios de valoración para el ingreso en las distintas Facultades, Escuelas Técnicas Superiores y Escuelas Universitarias, previa autorización del Ministerio de Educación y Ciencia. Los estatutos de las diferentes Universidades, en aplicación del artículo citado de la Ley General de Educación, recoge y detalla el establecimiento de los mismos.

La necesidad de la implantación de tales criterios se deriva, de una parte, de la capacidad física de las instalaciones y de las disponibilidades de profesorado y de otra, de las aptitudes de los alumnos para las distintas

carreras que desean cursar. El Ministerio de Educación y Ciencia, consciente de la necesidad de incrementar el número de plazas para la docencia universitaria, viene en los últimos años preocupándose activamente del problema mediante:

A) Creación de nuevas Universidades en Madrid, Barcelona, Bilbao y Valencia.

B) Creación de nuevas Facultades y Escuelas Técnicas Superiores en las Universidades ya existentes: de Medicina, en Murcia, La Laguna, Oviedo; de Ciencias, en Badajoz y Santander; de Derecho, en San Se-bastián; de Económicas, en Málaga; Escuela Técnica Superior de Arquitectura y de Ingeniería Industrial en Sevilla; de Ingeniería Agricola, en Córdoba, etc.

Colegios Universitarios en Córdoba, Málaga, Ali-

cante, Toledo, etc.

D) Escuelas Universitarias el próximo Octubre, entrarán en funcionamiento en plan experimental, una Escuela Normal y una de Comercio, por cada distrito universitario y algunas de Ingeniería Técnica. En cuanto al problema del profesorado, se ha faci-

litado a las Universidades medios para poder contratar profesorado que complemente el tradicional de sus plantillas, creándose, además, el nuevo Cuerpo de profesores adjuntos de Universidad.

Por otra parte la entrada en funcionamiento, con carácter general en Octubre de 1971 del C.O.U., resolve-rá el problema de evaluar las aptitudes de los alumnos para las distintas carreras

No obstante todas estas medidas, el Ministerio de Educación y Ciencia se ha visto en la necesidad de autorizar en alguna de las Universidades de Madrid y Barcelona, y aisladamente en tres Facultades de Medicina de otras Universidades, por la indole peculiar de las mismas de los aludidos criterios de valoración para el próximo curso 1971-72. Estas autorizaciones no suponen en modo alguno la implantación del «numerus clausus» sino la necesidad de orientar y distribuír al alumnado y evitar que su aceptación indiscriminada en algunos de los Centros, constituya un auténtico fraude desde el punto de vista de una garantia mínima de la ense-

Por otra parte, la división de los Distritos Universi-tarios de Madrid y Barcelona, entre sus nuevas Universidades ha motivado alguna confusión en la aceptación de los alumnos por las respectivas Universidades que se corregirá, de acuerdo con las mismas antes de ini-

ciarse el próximo curso Por último el Ministerio estudiará activamente la posibilidad de que para el próximo curso pueda funcio-nar una nueva sección de la Facultad de Medicina de la Universidad Complutense, así como que la Universidad a distancia que se proyecta inicie sus actividades en Enero de 1972, con los estudios de Derecho y Filosofia y Letras trate de extender las mismas al curso selectivo de Medicina, con e fin de poder absorber al alumnado universitario que no pudiera incorporarse a las Facultades de Medicina actuales».



# OBRA CULTURAL

# DE LA CAJA DE AHORROS DEL CIRCULO CATOLICO

¡CONOZCA VD. SU PROVINCIA!

En el deseo de que los burgaleses conozcan los monumentos y joyas de arte de nuestra provincia, el próximo domingo. día 15, se realizará

Las invitaciones limitadas, se entregarán a partir de hoy. jueves previa presentación de la libreta de ahorro en las Oficinas que la Caja de Ahorros del Círculo Católico tiene establecidas en nuestra ciudad dándose una charla con proyección de diapositivas, preparatorias a las visitas, en el patio de público de las Oficinas Centrales, calle Miranda núm. 5, el sábado, día 14, a las ocho de la tarde

# Siguen los choques en Irlanda del Norte

(Viene de primera pág.)

versaciones con miembros del

Esta mañana, Hillery se entrevistó durante noventa y cinco minutos con el secreta-rio del Interior, Reginald Maudling, y más tarde mantuvo conversaciones con el de la oposición laborista, James Callaghan, entrevistándose igualmente con el subsecretario del Interior, Joseph Godler.

Aunque no se ha publicado comunicado oficial al respecto, se afirma, sin embargo, que la visita de Hillery tuvo por objeto denunciar la puesta en vigor de la ley de internamiento, y pedir la celebración de una conferencia tripartita, para tratar de ha-llar soluciones a la crisis de

El primer ministro, Ed-ward Heath, que desde el pa-sado domingo se encontraba participando en la regata "Fastnett", valedera para el trofeo "Admiral's Cup", regresó esta noche a Londres, entrevistándose inmediatamente con Maudling, para ponerse al corriente de la si-

Por su parte, el Dr. Hille-ry salió a última hora de la noche por via aérea con destino a Dublin, donde a su vez informará a Jack Lynch del resultado de sus gestio

Mientras tanto, más de dos mil refugiados han cruzado la frontera con el Eire para escapar al internamiento, y en la República el Gobierno ha tomado medidas destina-das a mantener el orden a raiz de las amenazas del I.R.A. de cometer actos de sabotaje contra intereses británicos.

En Belfast, una comisión de la Federación de sindicatos irlandeses, (Iris T. U. C.) se entrevistó con el primer ministro Brian Faulkner para anunciarle su propósito de viaja: a Londres y pedir la intervención directa de Wetminster, a fin de buscar o-luciones a los problemas de la provincia.

Igualmente, la comisión hizo saber a Faulkner su oposición a la puesta en vigor de la ley de internamiento.

¿POR QUE NO EMPIEZAN A COMPORTARSE COMO CRISTIANOS?

Leicester, Inglaterra (Efe). "¿Por qué en Irlanda del Norte no empiezan a comportarse como cristianos?". Pregunta en una carta abierta publicada hoy en el dia-rio "Leicester Mercury" de esta ciudad, la madre de un soldado británico recientemente muerto en Belfast

La firmante pide a las madres de Irlanda del Norte que prohiban a sus hijos salir a la calle a arrojar pie-

dras y bombas. Y concluye: "¿Por qué les esposas del Ulster no razo-nan con sus maridos y les convencen para que dejen de entregarse a esta matanza sin

MANIFESTACION FEMENI-

Londonderry, Irlanda del Norte (Efe). — Una mani-festación, en la que tomaron parte más de mil mujeres de la zona católica de Bogside, encabezadas por tres madres de familia llevando a sus hijos en cochecitos de mano, se reunió a primera hora de esta tarde ante el puesto militar más importante de Londonderry, gritando insultos a los soldados británicos por la detención de sospechosos durante los últimos tres días, a raiz de ser puesta en vigor la ley de internamiento, se informó hoy

Mientras las cabecillas del grupo clamaban por unos al-tavoces portátiles: "si matáis 4 un soldado británico, aplaudid" grupos de muchachas jovenes se sentaban sobre los sac : terreros tras los que se protegen los soldados



Belfast (Irlanda del Norte). - Tropas británicas pasan a primera hora de la mañana frente a casas ardiendo en el distrito de Ardoyne, de mayoría católica. Los residentes en un enclave protestante situado en dicho distrito prendieron fuego a sus casas poco antes de huir, aparentemente para evitar que los católicos se apoderaran de las viviendas, según las tropas británicas. — (Telefoto CIFRA GRAFICA).

cambiando bromas.

tes recorrieron el barrio de descubrieron hoy cerca de se-Bogside entre clamorosos tecientas bombas de gasolína. gritos anti-británicos.

El director general de la B. B. C.

en Compostela

Santiago de Composte-la (Cifra).— El director general de la B. B. C., Charles Curran, acompañado de su esposa, llegó cios de autobuses serían sushoy a esta ciudad.

El señor Curran y esposa permanecerán varios tas con las autoridades, la días en la ciudad santia- Federación irlandesa de fútguesa y durante su estan-cia se alojarán en el Hos-tal de los Reyes Católi-

gritándoles insultos o inter- HALLAZGO DE 700 BOM-BAS DE GASOLINA

Belfast, Irlanda del Norte Más tarde las manifestan- (Efe). - Soldados británicos tecientas bombas de gasolina, al efectuar registros en dos 1 edificios de esta capital, según informó esta tarde un portavoz del Ejército.

En una casa de New Lodge Road, fueron halladas seiscientas bombas, siendo detenidas seis personas. Poco después, en el grupo de vi-viendas "Artillery Flats" los soldados descubrieron otro centenar de artefactos similares, además de cierta cantidad de cartuchos y fulminantes.

Un portavoz de la empresa municipal de transportes anunció hoy que los servipendidos a partir de las siete de la tarde.

Igualmente, y tras consul-Federación irlandesa de fútbol acordó suspender los encuentros que habían de celebrarse durante el próximo fin de semana.

# CUATRIPARTITAS SOBRE BERLIN

(Viene de primera página) Según los términos lacónicos del comunicado de la sesión de hoy, los embajadores «han proseguido sus negociaciones y sus conversaciones objetivas sobre los problemas pendientes». Se considera sintomático el ritmo acelerado de los debates el hecho de que el alcalde gobernador de Berlín-Oeste haya aplazado su viaje a los Estados Unidos, demorándolo del viernes al sábado. Los vaticinios optimistas registran la demora positivamente y señalan también en este sentido la conferencia informativa que sostendrá el jueves por la mañana con el canciller Brandt en la isla de Sylt, donde este se halla, terminando su temporada de vacaciones. Otros

observadores dudan de que los temas de la deliberación y controversia ruso-aliada puedan quedar ultimados esta misma semana. Pero, en general, prevalecen hoy aqui los pronósticos optimistas.

«RUSIA ESTA CAPITULANDO»

Berlín (Efe) .- «La Unión Soviética está haciendo concesiones en serie en las negociaciones cuatrinartitas de Berlín», opinan los medios informativos oficiales de Albania, al comentar hoy el curso de las conversaciones de los cuatro embajadores.

«La banda de renegados y revisionistas de Moscú

—añade la Agencia albanesa Tirana— accede a las exigencias occidentales guiada por el solo objetivo de es trechar las relaciones del Kremlin con el generalato alemán occidental y obtener del Gobierno de Bonn su cooperación a la convocatoria de la conferencia europea de seguridad».

# SE HUNDE EL SALON DE LA PLANTA NOBLE DE UN HOTEL, EN MALAGA

## Providencial rescate de tres hermanitos

El hecho ocurrió sobre las diez de la mañana. Había núan los trabajos de rescaen el bar unas cuantas personas, Encima de esta plan- hotel "Riviera" y se destaca ta trabajaban en una nuevapista de tenis unos cuantos to de los hombres que luobreros. Cuando se vino aba- chan por salvar vidas humajo la techumbre el golpe fue nas, así como la solidaridad tremendo y afectó también al suelo, bajo el cual se encuentran los servicios de co-cina del hotel, parte de los cuales también registraron la suerte de los tres hijos desperfectos. Como decimos del matrimonio Norman dicha se encuentra sobrplanta una pista de tenis y según parece, esta nueva construcción es la que ha el padre, desesperado aguarafectado a la planta y es que el cemento en ocasiones te de sus tres pequeños. Sojuega malas pasadas, pese a los cálculos previstos. Ello no obstante, se estudiarán las causas a su tiempo, porque oficialmente no se saben. El hotel fue construido en el año 1964 y es una construcción moderna y

Organizados los servicios de secorro lo primero que se hizo fue evacuar el hotel, lo que se llevó a cabo con el natural nerviosismo pero en perfecto orden.

La zona, a la hora de escribir esta crónica, está acordonada y nadie puede entrar en ella sin permiso

El suceso originó el consi guiente atasco en la circulación de la carretera de la costa, en estos días completamente llena de vehículos, pero la rápida intervención de la Policía de Tráfico, impidió el embotellamiento de las ambulancias y coches de bomberos, grúas y otros servicios.

El trabajo fue desde el primer momento denodado y firme. Los grandes bloques de cemento lo obstruían todo, y era muy difícil auxiliar a las víctimas, que en un principio se temió fueran muchas, llegándose a citar cifras muy elevadas. Gracias a Dios todo se ha quedado. al escribir esta crónica, en cuatro muertos y doce heri-

La noticia corrió de for-

ma alarmante por toda la costa y Málaga capital, Poco después del accidente se encontraban alli casi todos los corresponsale extranjeros, así como españoles y medios informativos de la ciudad y autoridades. En las redacciones de los diarios y en la oficina de Información y Turismo sonaron los teléfonos toda la mañana, llamando desde distintas ciudades europeas. Poco a poco, se fue recobrando la calma y se ha visto que lo que pudo ser una tremenda catástrofe no ha llegado a serlo. Hay que tener en cuenta que en el salón cuya techumbre se ha hundido, sonanas muchos clientes del hotel, y por la noche se daban bailes y fiestas. Sin em-bargo, hay un detalle patético que todavía es una incógnita, al menos a la hora de pergeñar estas líneas: un matrimonio extranjero sabe aún donde están sus hijos, son tres chicos de cuatro, siete y nueve años. Alguien los vió en dicho salón. La madre herida ha sido trasladada a una clinica. El padre, Norman Shaw, espera angustiado el total descombro, pues se cree que los chicos están bajo los mismos. Se espera que esta misma tarde se sepa si es tán vivos o muertos.

gobernador civil ha citado a los medios informativos para darles una versión oficial

sobre lo ocurrido. Todos deseamos que el balance no arroje más víc-

(Viene de primera pág.) LOS TRES HERMANOS A ocurrido esta mañana SALVO

Málaga (Logos). - Contite en el hundimiento del el ejemplar comportamiende los demás hoteles de la Costa del Sol. La nota trágica, además de los cuatro muertos, era el temor por Shaw. La madre, ligeramente herida, había sido trasladada a una clínica mientras daba con angustia el rescabre las cinco de la tarde se reclamó silencio en los tra-bajos, alguien había creído oir una llamada, un grito ahogado. Entonces renació la e peranza y se redobló el esfuerzo recordándose que, a la entrada del salón, a la izquierda precisamente, habia un gran mamparo de madera y un tresillo, en un rincón del amplio salón que servia de refugio agradable, para los clientes. Hacia alli se dirigieron los trabajos y, por fin, a las cinco y cuarto, en medio de un siencio casi de muerte, un joven bombesacó al primero de los chicos, Mark, de nueve años. Seguidamente salieron los otros dos. Bradley, de siete y Darren, de cuatro. El instante fue verdaderamente emocionante. Hubo una gran

Es como si hubiera ocurrido un milagro pues era im posible que estuvieran vivos Según parece, el mamparo madera que cayó sobre ellos, les obligó a esconder se entre el tresillo y alli, agazapados, han estado des de las diez de la mañana, para ver de nuevo la luz a las cinco y cuarto de la

salva de aplausos hacia los

bomberos y voluntarios. Los

chicos, enmudecidos, fueron

transportados inmediata-

mente fuera. El padre, des-de un hotel cercano, l'egó jadeante, y la escena al abrazar a los pequeños no

es para descrita. Los tres

chicos sufren politraumatis-

simplemente y han sido lle-

vados a un hospital para ob-

servación.

Por lo que se refiere al hundimiento, ahora se dice que, al parecer, la causa no ha sido la construcción de pista de tenis, que llevaba encima el salón sino que ha obedecido a un corrimiento de tierras ya iniciado hace algún tiempo en esta zona y que llegó a comprometer seriamente la autopista de la costa, hasta el estuvo casi despejado. unto que se limitó la zona los coches debían apar mento de la nubosidad con punto que se limitó la zona tarse de ella. Existe en este algunas precipitaciones en lugar una honda vaguada Galicia bajo Duero y Canque en el fondo debió co- tábrico, nubes de desarrollo rrerse la tierra por algún motivo, arrastrando las columnas que sostenían el gran salón hundido. Pero esto es sólo una hipótesis, porque también se sigue insistiendo en que la causa pudo haber sido la construcción de la pista de tenis. Mientras tanto se han colocado grandes focos eléctricos, para continuar los trabajos de rescate esta noche. Hay todavía mucho escom bro por revolver y se dice que alguien vio desaparecer matrimonio que estaba en el fondo del salón, pero esto no se sabe hasta que los hombres que trabajan lle-Sobre las ocho y media el guen al final del salón hun

> IDENTIFICACION DE LAS VICTIMAS

Málaga (Cifra y Logos).— Han sido ya identificadas las víctimas del hundimiento

una planta del hotel "Riviera"

La lista definitiva queda establecida así:

Muertos: Nicolás Reis, de 37 años, de Beaufort (Luxemburgo), y su esposa Ingelgorg Reis, de 30, de Erfurt (Alemania); y Werner Pfister, de 56 años, de Sttugar (Alemania) y su espoa, señora Pfister, de 48.

De los doce heridos en el derrumbamiento son em-empleados del hotel, Ana Ureña y José Gallego Gómez, de pronóstico reservado; María del Carmen Palomo Cervantes, Juan Francisco Zambrana Pineda, Francisco Miguel García Pacheco y Dolores García Moreno, leves.

Los clientes heridos son: Florentina Genne Cat, belga, de pronóstico reservado; Heinrich Muller, suizo, pronóstico reservado; Hayde parecer hija del anterior, leve; la niña Cordulla Pfister, alemana, menos grave; la guía de turismo francesa Mirta Creper, leve y el belga Jacques Van Der Berche, leve.

## DECLARACIONES DEL GOBERNADOR CIVIL

Málaga (Logos). - El gobernador civil al que acompañaban el presidente de la Diputación, el alcalde y otras autoridades malagueñas se reunió con los medios informativos después de las ocho de la noche en un comedor del hotel "Riviera" próximo al lugar del hecho.

Alli, el señor Arroyo, tras manifestar su condolencia por las víctimas dilo que se ignoraban todavía los motivos de este suceso, pero habían comenzado las averiguaciones oportunas para el mo, unos ligeros rasguños esclarecimiento del hecho.



Madrid (Logos). - Informa el Servicio Meteorológico Nacional que en la noche pa-sada ha llovido en puntos dispersos de Galicia, tábrico y cuenca del Ebro. Hubo tormentas en los alrededores de Zaragoza y de Granada. Durante el día de hoy estuvo el cielo cubierto en el Cantábrico y se registraron precipitaciones debi-les, hubo fenómenos tor-mentosos en La Mancha, Ebro y Pirineos destacando 18 litros por metro cuadra-do recogidos en Albacete. En las demás regiones el cielo

vertical er La Mancha, Ibérica, Cataluña y Pirineos con riesgo de tormentas, nubosidad en Canarias y buen tiempo en el resto de España. Las temperaturas disminuirán en ia mitad septentrional de la Península y se mantendrán en la meridional.

Temperaturas extremas. — Máxima de 35 grados en Granada y Jaén y mínima de 12 en Avila y Vitoria.



# Anuncios por PALABRAS

Estos anuncios se reciben en nuestra Administración (Calle San Pedri Cardeña, 34, teléfono 207148 y delegación, Vitoria, 13) de NUEVE de la mañana a UNA Y MEDIA de la tarde y de CUATRO a SEIS Y MEDIA de la tarde, así como en todas las agencias de oublicidad

PRECIO: 20 pesetas hasta diez palabras. Cada palabra mas. 2 pesetas

## **Alquileres**

SE ARRIENDA plac informes, Teléf 207734 Horas oficina.

ALQUILO máquinas es cribir. sumar - calcular «Crespo» Plaza Alonso Martinez, 7. Teléfono

ALQUILO pisa, calle Carmen, 4. Informes Teléfono 208724

SE ALQUILAN dos elegantes locales, altura 7 metros oficina , servicios, con un patio de 300 metros. San Pedro de Cardeña 135, o se vende, muy barato Informes. Aventda del

ALQUILO pisos. libres y con muebles distintas zonas y precios Cantero Concepción 2 SE ALQUILA piso, calle Madrid, 70, 2.4, B. Informes mismo piso. A SE ALQUILA piso centrico. Teléfono 201351

ALQUILO piso amueblado, muy confortable, con teléfono. Informes: Radiolandia Cardenal Segura, 9.

SE ALQUILA piso en edificio San Roque, numero 1. 6.9, E.

SE ALQUILA casa en Villatoro, cerca de ca-rretera. Tratar: Federico Terán.

ALQUILO piso nuevo, barrio San Pedro. Tratar: Ultramarinos Pilar Mercado Norte, 89.

ALQUILO piso amueblado, céntrico, baño completo, servicio, teléfono. Calle Madrid. Informes, de 2 a 4 206611

ALQUILO piso amueblado, económico. Verlo de 4 a 7. Romancero. 10, 2.º, B.

SE ALQUILA piso amueblado, barato, metes de verano. Teléfono 201284.

PISOS en alquiler, 1.750 Ptas., en carretera de Villimar. núm. 18. Informes: porteria y calle Vitoria, núm 247, hasta las nueve de la tarde.

ALQUILO oficina en calle Miranda, 17. Informes: Porteria, y teléfono 206722.

ALQUILO piso sin estrenar, soleado, 4 habitaciones, calefacción, ascensor, sala baño Transversal Legión Española, 1, 5.º, D. De 8

SE ALQUILA habitación con derecho cocina. San Gil, 7, 2.º, izquierda.

SE ALQUILAN oficinas en edificios Monasterio ALQUILO piso Lavaderos. 1 Teléfono 206992 ALQUILO piso amueblado, en Melchor Prie-to, 22, 4.º, Izqda. Verlo a partir de las tres.

SE ARRIENDA piso nuevo. Francisco Sali-nas, 48, 3.º, C.

ALQUILO local para recría de cerdos, vacuno o pollos. Agua corriente. Informes esta Administración.

SE ALQUILA amueblada. Telf. 208317 ALQUILO piso amueblado, muy céntrico, todas comodidades. Sanz Pastor, 6, 2.9. Teléfono: 201130.

céntrico en alquiler, 5 habitaciones, calefacción central o individual. Teléfono : 203283 De 9.30 a 12 horas.

THE PROPERTY.

ARRIENDO piso amueblade, confortable. Teláfono 202010. Plaza Lo. groño, 2, 4.º, puerta 3.

CEDO piso amueblado, calefacción mixta, a tres de familia. Teléfono: 204788.

FIROGA. Alquila piso General Sanjurjo, Cuatro habitaciones. 3.500 pesetas.

FIROGA. Alquila piso Almirante Bonifaz. Propio oficinas, sastreria, peluquería, etc.

FIROGA. Alquilo local 45 metros, Santa Cruz, esquina General Mola FIROGA. Alquila Plaza Vega, piso, 250 metros. Oficinas, delegación o similar.

FIROGA. Precisa en alquiler pabellón para almacén, 600 a 800 me-

FIROGA. Alquila piso, tres habitaciones, COmienze Carretera Logroño, 1.750 pesetas.

FIROGA. Alquila piso calle Santa Clara, calefacción central, cinco habitaciones.

FIROGA. Alquila piso pequeño, Paseo de la Quinta, muy económico. FIROGA. Alquila locales junto Academia Ingenieros, 30, 60, 90 me-

FIROGA alquila pisos General Mola, 140 metros cuadrados siete

FIROGA: Agencia Propiedad Inmobiliaria. Oficinas: Vitoria, 59. Telfs. 206746 y 205271

## Automóviles y accesorios

ALQUILER sin conductor, nuevos: Seat 1450, 1500 124 850, 600-E R-8; Morris 1300. M-G «Servi Auto» Sanjurjo 9. Teléfono 207716

AUTOS alquiler sin conductor, «Blanco»: 600-D, 850 coupé 124 nuevos. Barriada Illera B 69 Teléf 205638

> AUTOMOVILES alquiler sin con ductor, todas marcas «Autos FLEN» Avenida Genera Edificio Vigón Otamendi Teléfo 20 208072

GAMONAL 228 .- Vende varios 600-D, 850 Cp 124, 1500, R-8, 4-L, 4-F varios Simcas 1000 G-L. Citroen AK y berlinas Pacilidades y revisados VENDEMOS Seat Seat 1500 Simca 1000, Renault 4-L, R-8. Dodge Dart, furgoneta Citroen Formi. cheta Totalmente revisados Facilidades de page l'alleres Pedro Vitoria 105, teréfon 206361 y Carretera Madrid-Irun kilómetro 247 Teléfono 219111.

> ZAPATAS forradas turismos y camiones Servicio rápido. Continental Auto S. A. Discos freno y embrague para todas marcas modelos Continental Auto S A

ADQUIERA su auto-SE NECESITA piso móvil nuevo y páguelo cómodos plazos 100 meses.— AUTOMO-VILES IÑAKI San Pedro Cardeña, 90. Telé-

SE VENDEN Mercedes 280 S; Mercedes 250 SE; Mercedes 2205; Mercedes 190 D.; Peugeot 404; Dodge Dart. varios; Seat 1500. gasolina y gasoil, varios; M.G.B 1800; Simca 1000 varios; Seat 124; M G 100; M G. 1300; berlina Citroen, varias; furgonetas 4-L y 4-F varias; Seat 850 coupé; Seat 850 normal, Minicooper 1301; Seat 600. D; furgón DKW Mercedes, furgón Mercedes; Camiones Ebro y Avia A U TOMOVILES INA KI San Pedro Carde ña. 90. teléfono 207753

FERIA del vehículo ndustrial de ocasión Furgones camiones y furgonetas Avia y de otras marcas. Diesel y gasolina. Exposición permanente. Carretera de Valladolid, Km 4, a 1.000 metros del Ferial, a 50 metros final autobús SESA. Servicio Avia.

Sábados tarde abierto

£E VENDE Avia, ma-trícula BU-32.327 Telé tono: 209272

OCASION: Seat 600-D Citroen 2 C., y Dauphine, en 10.000 Ptas San Julian núm 3

SE VENDE 600-D Ver: Ventorro Fuente Ber-meja Telf 200530

VENDO 600, baratisimo Calle Vitoria 198 2.º A Villamudria

VENDO varios 600-D 850. 850 coupé 124-L gasoil y gasolina 1500 familiar, R-8 nor-4-L super, Simcas 1000 varios Mini 1000 varios; MG. 1100 varios; Mercedes 190, de gasoil; Opel 1700 Record; Volkswagen Dodge Break; berlinas y furgonetas ? CV AK 400 kilos DKW gasoit gasolina; camiones Avia, revisados Grandes facilidades Vi sitenos sin compromiso Sábados tarde abierto Madrid 40 y Alhóndiga. 2 Teléfono 206991 VENDEMOS R-8 y 4-L Servicios Renault. Ga-

monal SE VENDE moto Ves pa. Rey Don Pedro, 62

4.º. Izqda VENDO 850, 4 puertas, como nuevo, precio interesante. S. E. Pedro-

sa del Principe OCASION. Vendo moto Ossa 175 Sport. San Julián. 3.

SE VENDE Seat 600 normal, a toda prueba. SE OFRECE pintor Informes: Bar Ribereño.

VENDO moto Lambretta 150, buen estado, barata. Teléfono: 209931

MOBYLETTES de ocasión, reparadas y con garantía venta con facilidades pago, en «Serventa». Merced, 13

VENDO 4-L de ocasión. Casa Vidal. Madrid. 26. VENDO 600-D, en perfecto estado, 25.000 pesetas. Teléfono 201118. VENDO 850 impecable.

Telf. 201118. VENDO 1500, impecable. Casa Vidal. Madrid,

SE VI.NDE 1430 y 850. Avda. Reyes Católicos. Edificio Cisneros, 5, C

## Colocaciones

SE NECESITA cocinero Razón: Bar Ricardo San Lesmes, 1. (R O. C. 999)

SENORA y SENORI-TA: Avon puede ayu darle a gozai de unas vacaciones memorables Infórmese sin compromiso de la distribución de productos de belleza «Avón» cómodamente, horas libres Llame al teléfono 205840 extensión 478 de Burgos o escriba al apartado 14.875 de Madrid

GANANCIA - Premios Pueden ser suyes con Avón Llame ahora, señora mientras existan oportunidades, para la distribución cerca de domicilio Llame al teléfono 205840, extensión 478 de Burgos o escriba al apartado 14.785 de Madrid sin compromiso

SE NECESITA athers fija responsable y chica sabiendo cocina Paseo de la Isla Edificios Beyre 10 9.9

NECESITO oficial cerrajero de primera a prendiz adelantado. Teléfono 209469 De a 3 tarde

SE NECESITA manicura Razón: Teléfono 209012 (R O C 1.003) MUCHACHA necesito Lain Calvo 29 2.º

SE OFRECE pintor empapelador Juncuas T défono 207606

DAMOS guantes mano. bien pagados Puebla

SE NECESITA señora para timpieza Mesón «El Corralón» (R O

SE NECESITA cocinero Hostal Moderno (R O C 1.026)

CHAPISTA oficial de primera, se precisa Ra-Teléfono 209725 (R O C 1.027)

SE NECESITA interina bien retribuida Restaurante Casa Elias Llana Afuera, 5

MUCHACHA para matrimonio con hi jos se necesita Buena retribución Informes: Cafete ria «Isla»

NECESITA chôfei carnet primera con conocimientos carreteras Avda del Cid. 90 Almacén (R O C 1.035) ASISTENTA se necesita Informes: Restaurante Villaluen-

ga Lain Calvo 20 empapelador. Liamar a) Teléfono 205740 144 SE NECESITA chica

Conde Jordana, 3, 7.º Izqda Telf 202607 NECESITO chica con informes buen sueldo Paloma 35 Comercio

SE NECESITA chica formal, interna o externa. Vitoria, 109, 1.º,

PINCHE de cocina adelantado, necesita cafetería próxima apertura Interesados llamar teléfono 206265 y 204714. (R O. C. núm 1.041).

SEÑORA o señorita, buena presencia, se precisa para guardarropa Interesadas presentarse en Plaza Alonso Martinez. 7. A. 1.9. «Alka» (R. O. C. núm 1.046) NECESITO chica externa o interna Mercado Norte. Puesto. 16 (Pescaderia),

SE NECESITAN señoritas para cafetería, en Bilbao, muy buen sueldo. Información: Teléfono, 335180. Bilbao. (R. O. C. 1.046).

CONDUCTOR mecanico, necesita empresa del Polo de Villayuda Teléfono 203701. (R O C. 1.029)

EMPLEADA hogar pa ra Bilbao, se necesita 202022.

SE NECESITA aprenpara chapista de 14 años. Interesados de 10 a 1 y de 4 a 7 en Carrocerias Auto-Chap. Tesorera, 4. (R O. C.

CHICA para Madrid con informes. Excelente retribución. Presentarse: Avda Generalisimo, 8, 6.º

SENORA con conocimientos de cocina se precisa Interesadas presentarse en Plaza Alonso Martinez 1.º. «Alka». (R O. C. núm 1.047).

NECESITO chica dispuesta Dormir fuera Buen sueldo. Sagrada Familia núm 29, 7.º derecha

CHICA se necesita en Vitoria 31 1.º

NECESITO chica con informes Sanjurjo 11, 10.º izquierda

SE NECESITA muchacha con informes para Madrid verano en Burgos, buen sueldo Santander 19 4.º Dcha

SE NECESITA muchacha de servicio para matrimonio con un hijo. Avda, Generalisimo 8 1.º Izqda

PORTERO para establecimiento se precisa, retirado Guardia Civil o Policia Armada Interesados presentarse en Plaza Alonso Martinez 7 A, 1.º «Alka» (R O C núm. 1048)

SE NECESITA chica para Santander Intere-sadas llamen teléfono

HOSTAL Hidalgo necesita chica o asistenta Almirante Bonifaz 14

APRENDICES ambos sexos, se precisan Guantes «Sancho» Pisones 32 (R.O.C 1.050)

SE NECESITA auxiliar de Farmacia, con experiencia Razón: Teléfono 204949. (R O C.

SE OFRECE pintor empapelador. Calle Pia-Particular de San Juan de Ortega número 1, 4.º, B. Teléfono: 204358 Burgos.

COLOCAMOS toda ciase de personal femenino para servicio hotelero y doméstico con o sin experiencia. Bar-COSTA Ibiza. Tels.: 249-14-04 v 333-44-94. Pje. Costa. 6. pral. 2.1. Coll Blanch (Barcelona).

NECESITO chica. Carmen, 2, 8.º, A.

NECESITO señora para la limpieza. Razón: Bar Valdeajos. San Pablo. 10. (R. O. C. 1.058). SE NECESITA chica fija Avda Generalisimo. 8, 3.2.

SE PRECISA personal para trabajar en líneas Interesados presentarse de 8 a 1 y de 3 a 7 en: Dragados y Construc-ciones, S. A. Carretera Poza, núm. 20, 1.º, A Burgos. (R. O. C. 1.057) NECESITO chica, mañanas, 9 a 1. Héroes de la División Azul, 3, 2.º. derecha.

DOY camión trabajo fijo, trabajar a medias Teléfono 208578. Tarde.

SE NECESITA ca marera. Informes en Restaurante Auto - Estaciones (R O. C. 1.053).

RESTAURANTE Oieda, se necesitan limpiaderas (R. O. C. 1.004)

NECESITO chôfer con coche propio para ocho días. Ofertas: Linares Calle de Condado de Treviño, 68. Miranda de

LABORATORIO farmacéutico necesita representante introducido, 30 por 100 comisiones, para plaza y provincia. Laboratorio Morejón Calle Menéndez Pidal, 25 Madrid.

## Compras y ventas

OCASION Vende máquinas usadas de escrt. bir sumai y calcular. procedentes de cambios por nuevas De la Vega Madrid 2 Burgos

OCASION Se venden 60 ventanas metálicas de 1,58 por 1,25 Informes Villarcayo II Teléfone 205536

COMPRO iana vieja Avenida del Cid Telétono 208239

URGE vender conejos con jaulas nuevas gigante español «pura rapor no poderios atender Maestro Quin tanilla dei Agua

REMOLQUES basculantes Antes de comprar consulte precios Comercial Masel Madrid 42

VENDEMOS 1500 pollillitas raza Hylini de cuatro meses y medio Facilidades de pago Cooperativa «Nuestra Señora de los Reyesa Grijalba

VENDO coche de niño Razón: Plaza Logroño. núm 2 9.º C

VENDO perra perdiguera cazando Arturo de la Torre Plaza de Vega. 17.

VENDO tricotosa «Passap» nueva, barata, Razón: Teléfono 208363.

OCASION Procedente derribo, vendo teja Ancante Machones largos tablas de pino. mar teléfono: 206743

SE VENDEN perros de caza, cazando Informes Fernán González, 73 VENDO dos perros de caza a prueba San Pe-

dro la Fuente Calle Vi-Ilalón, 37.

da, letra E. núm. 4, 5.9 VENDO una perra Setter y una Perdiguera, cazando bien Félix García Santo Toribio

VENDO perro de caza Razón: Nueva Avenida de Madrid, núm. 4, 10.º

VENDO perros, pastor alemán y perdiguero, varias edades, Hospital del Rey. Bar Gloria.

## **Ensenanzas**

PREPARACION oficinas Bancos Academia Centro Lain Calvo 4 Concepción 28

ACADEMIA tro Cursillos intensiverano Bachillers to Elemental Revalida actual: conjunto

REPASO evaluaciones, cultura general Idiomas Taquigrafia Mecanografia Oposiciones Academia Centro

APAREJADORES, Obras Públicas Ma'emáticas Profesor experiencia San Lesmes 18. 2 " C

MAESTRA daria clases particulares primaria y 1. v 2.9 Bachiller Te léfono 202573

PROFESORA de inglés Llamar de 5 a 7: Teléfono 206026 CLASES particulares

licenciado en Letras. francés, latin. Teléfono:

DESEARIA profesor electricidad, 1.º Telecomunicación. Teléfono:

## Fincas

CONSTRUCCIO NES «BU Bli Venta pisos flaven mano y pisos en ase de construc ción La mejor si tuación de calle Vi toria Minima en rega inicial restr a convenir Gran les facildades in formes. Calle Vi toria 175 1 ° C

VENTA pisos y lonjas en Via de Empalme Construcciones Serrano VENDO pisc en Lain Calvo 128 metros Ra con rejetone 201183

VENDO papello 1900 metros cua drados con ific nas viviendas .i macén Situado es cretera gepera Madrid Irun pro pio cualquier ne gocio Informes Teléfone 201312

VENDO piso Aparic o Ruiz, 7. 2.º. Teléfono 204521.

VENDO pisos terminados, con exenciones, des de 300.000. Muchas facilidades. Informes Garaje Pisones. 18 y 20 Teléfono 204385

VENDG local con sotan grande y piso. Ca-lle Madrid, 74. Cantero. Concepción 2

CONSTRUCCIONES González Alonso, Venta de viviendas llave en mano Exentas Entrega total, 50.000 pesetas, resto diez años y les comerciales. Oficina calle Vitoria, 115.

VENTA de viviendas VENDO perro pointer subvencionadas. Aveni-Barriada La Inmacula- da Eladio Perlado pordesde 230.000 Pts. Cuaro habitaciones. Construcciones Sánchez y Garcia

> AGENCIA FIRO 3A Pisos tocales alquileres traspa sos Oficinas: Vi oria, 59 Teléfonos 206746 205271

VENDO piso 4 amplias habitaciones más servicios, todo linea fachada, empapelado parquet, calefacción, mucho sol. Informes, Melchor Prieto, 9, 5.º centro. 10 mañana a 5 tarde.

VENDO piso centrico 3 habitaciones con terrazas, soleado Teléfono: 206272 VENDO piso en la ca-

lle Salas 16 4.º puerta Pérez.

Jueves, 12 at Agosto de 1971

# REVISTA DE PRENSA

abrir el Movimiento. Y yo acepté la Secretaria general a base de abrir el Movimiento, donde pudiésemos parti-cipar la inmensa mayoria de los españoles; por lo tanto, para incorporar más gente al Movimiento, para que hubie e posibilidad de mayor participación, fui partidario de las asociaciones. Siendo apertura. yo ministro, se puso en marcha un proyecto; por lo tanto, a mi me parecieron entonces bien y me siguen pareciendo. Ya sé que hay que tener cuidado con ellas; ya sé que tienen que ser jugando limpio; ya sé que tie nen que ser dentro de unas reglas que se establezcan. Pero, naturalmente, si yo fui entonces partidario no voy a cambiar de chaqueta aho hora, cosa muy corriente últimamente.

sindical está el 80 por 100 de el ritmo de subida no imlos problemas que tiene hoy porta, queda igual que sea día la sociedad; y, por otra parte, es imprescindible conseguir la participación y la presencia activa de los hom bres del trabajo en la politica, a través de su sindicalismo. Yo creo que dando bla autorizadamente de la atribuciones y funciones y "inflación tolerable". La teniendo confianza en los pregunta que inmediatamen hombres del trabajo, deján te surge es: ¿tolerable para que la reactivación estará en doles participar, implicándo quién? Porque si existe una les cada vez más, ahí tenemos la posibilidad de una que la inflación tenga efec- vas de divisas permitirán enseñanza (estal y privada), gran apertura y autentici tos perjudicales, la inflación que la evolución en ste pe se hace imposible el ejercigran apertura y autentici tos perjudicales, la inflación que la evolución en ste pe se hace imposible el ejercidad. Luego, hay que revisar podrá ser tolerable para la ríodo sea constante y conti- cio del derecho a elegir cen-

que profundizar. También hay A mi se me encomendo vida municipal; hay que mo dificar los reglamentes de las Cámaras para que tengan una mayor agilidad; y, si se va al asociacionismo hará falta montar las asociaciones convenientemente para que todo hombre con inquietud politica tenga un lugar donde participar. Por todo esto puede venir la

ESPANA ECONOMICO-SOCIAL

BLE" "(El Alcázar", (Pá-

gina 2). Edit.

tiempo parecía un objetivo de la política económica lograr el desarrollo en la estabilidad. Constituía una especie de norma la teoria de que los precios no debían subir más de un 3 por 100 De repente, en cosa de me ses, la teoría ha cambiado Estimo que en el mundo Se comienza a sostener que del 4, del 5 o del 6 por 100 anual, con tal de que, en el interior los salarios vayan por delante, y, en el exterior, no rebasemos el alza de los demás países. Se ha clase de españoles para los taja de que nuestras reser-

emisión de deuda pública miento con su dinero. Van a ayudar al desarrollo del país y recibir una renta aceptable, un 6 por 100. ¿Pero es esto cierto? Mucho nos tememos que no. Si el alza de la vida supone un 6 por 100, los suscriptores no ga-LA INFLACION TOLERA- nan ab olutamente nada, Y si la subida, como el año pasado, es de más de 7 por Hasta hace no mucho 100, no sólo no han ganado, sino que han perdido dine ro con sólo ponerlo en manos de la Hacienda Pública. Esta es una de las consecuencias de la inflación. Como lo es la pérdida constante de valor del dinero que los modestos y honrados ciudadanos llevan a las Cajas de Ahorro, para lo que tanto se les estimula. ¿Quién defiende al ahorro de la inflación? Mientras no se dé una respuesta satisfactoria a esta pregunta, nosotros cree mos que ninguna inflación es tolerable.

> "AUGURO UN MAGNI-FICO AÑO 1972 AL CO-MERCIO NACIONAL, por su pleno apogeo, con la ven-

Veamos algunos efectos. La rio "Pueblo". Por otra par- son de religiosos "y lo son extender la gratuidad a to-misión de deuda pública te, al referirse a los precios, la mayoría" ¿siguen con el dos los centros estatales y no para inversiones al 6 por 100 señala que "están teniendo dichoso antitestimonio o cie" estatales convendría no por valor de 10.000 millones unos aumentos no sólo en rran? Dado el actual siste- adoptar posturas propagan de pesetas ha quedado to- nuestro país, sino mundial- ma impositivo de nuestro dísticas que, además de fo-talmente cubierta. Los espa- mente" Finalment dice, país, la gratuidad indiscri- menta infundadas esperan-ñoles han acudido al llama- qua baja en el estudio del minada es totalmente injus aas e ilusiones a corto plareglamento de las Cámaras de Comercio.

> SUSPENSIONES DE PA GOS, "El Norte de Cas tilla" (Valladolid) 8-8-71 (Pág. 3). Coment.

como el del mayor número desatender la creación de Gibraltar no fuese negociaquiebras y reducciones de plantillas. Y no se trata de que las dificultades afecten a una rama únicamente. En esta delicada situación en la que debemos conjugar a ta vez la desintegración de par- riamente tienen que cobrar te de nuestra industria nuestro comercio y el sensible aspecto del paro, cada vez más creciente no son fácilmente comprensibles el triunfalismo e ultranza, tas ambigüedades v lo enmas caramientos de una situación que dista mueha de ser lo optimista que se nos ha ce creer.

CULTURA Y ED"CACION

ENSEÑANZA GRATUITA ¿PARA QUIEN? Si el Estedo no subvenciona toda la

dical reforma de tal sistema. El derecho a elegir cen- lucía"). tros exige también que haya centros donde elegir. Es in- a España le interesa tra los colegios que necesa-

Dada la relación entre sis tema socieconómico y sisteta Ojalá se lleva a cabo la vo Diario").

LOS "CENOCENTRISTAS": lo relativo a organizaciones economía general; pero no nuada". ha declarado el miJOSE SOLIS RUIZ. "Nue familiares, en las que hay será justa, y si no es justa, nistro de Comercio, en una guirán siendo colegios "paverdadera reforma total que exige una
guirán siendo colegios "paque profundizar. También creemos que no es tolerable. entrevista que ofrece el dia ra ricos". Si estos centros va. Si realmente es incomo extender la gratuidad a tominada es totalmente injus- zas e ilusiones a corto plata. La aplicación de la gra- zo, contribuyen al resenti-tuidad a todos los centros miento contra mamplio exige, para ser justa, una ra- sector de la enseñanza privada. ("El Correo de Anda-

> ESPAÑA Y LA OTAN. NI justo que el Estado subven- OTAN en la actualidad, ni El año 1971 quedará en la cione a la enseñanza pri- aunque le interese podría inhistoria de nuestra economia vada si, para esto, ha de tegrarse en ella, harta que suspensiones de pago tantos centros cuantos sean do; ni, por último la realinecesarios para escolarizar a dad de la OTAN es ctra cotoda la población que debe sa que un esfuerzo americaestarlo. Pero entonces sería no, de quienes somos aliatambién injusto hacer que dos, para preservar el conlas iras del país caigan con-tinente de una invasión soviética, Por todas estas razones, parece una manera como otra cualquiera de perder el tiempo la de inquie ma educativo, dificilmente tarnos por un ingreso que un sistema educativo verda- no coincide ni con los prederamente personalizante sentes intereses e pañoles, puede imponerse en un sis- ni con las necesidades de-tema socioeconómico clasis- fensivas del Mundo. ("Nue-

> > LEA VD. SIEMPRE

Diario de Burgos

# Anuncios por PALABRAS

Estos anuncios se reciben en nuestra Administración (Calle San Pedro Cardeña 34, teléfono 207148 y delegación, Vitoria, 13) de NUEVE de la mañana a UNA Y MEDIA de la tarde y de CUATRO a SEIS Y MEDIA de la tarde, así como en todas las agencias de publicidad.

PRECIO: 30 pesetas hasta diez palabras Cada palabra más, 2 pesetas

ra habitar y próxima entrega cuatro habita ciones exteriores soleadisimos Minima entra-Facilidades diez años Informes calle Vitoria 142 y Avenida del Cid 80 2.9 Teléfono 209333

VENTA pisos econódesde 275.000 micos Ptas Ferminados Carretera de Arcos, zona Barriads Ferroviaria Autobús Pisones Informes: Inmobiliaria

Galindo, S. A. Melchor Prieto 16, 1.9 Teléfono 209274 Ver obra tardes. de 3 a 7 OPORTUNIDAD: Por

viaje al extranjero, se vende bonito piso, 5 habitaciones. Informes: Avda Cid 37 Porteria SE VENDE piso con muchas facilidades totalmente reformado Informes: todas las ma-ñanas de 11 a 2. Almirante Bonifaz. 8. 3.º. iz-

GRAN ocasión. En Alar del Rey vendo cafetería Italiana, amplia y moderna Informes: te-

VENDO piso centriquisimo, propio oficina Te. léfono: 207478.

VENDO piso soleado Sedano, 11, 4.º, Deha Informes el mismo.

CHALECITO se vende Calle San Pedro Cardeña, 110

VENDO piso económico, Alfareros, 8. Informes calle Avila, 2, 2,2, C

PISO muy económico. se vende en Parque de San Francisco, núm 3 Razón en bajo fábrica

VENDO casa - palacio. enorme terreno 202022 VENDO piso, bien soledo, por traslado zona Vadillos Bar Marci. Avenida del Cid.

VENDO primer piso. dos manos, grande, céntrico, San Juan, 37, 1.9. SI CONSIDERA que nuestros pisos son muy buenos, cómprelos con facilidades de pago, pero después de verlos completamente termi nados en la Avenida de Gamonal, frente a Barriada Inmaculada. Ponce y Alonso

> PISOS y locales en la zona de más por venir de Burgos Venta directa lla ve en mano Exen tas Facilidades de pago diez años Desde 240 000 pesetas Para más in formación calle y Telfs 206544-5-6

ARRANZ ACINAS está especializado en la construcción de viviendas de protección oficial (Renta Limitada Subvencionadas y Grupo 1.º) de excelente calidad e inmejorable terminación Ofrecemos las mayores garantías y facilidades de pago Información y ventas Carretera de Logroño

núm. 15. VENDO local octavo. apropiado para delineante pinturas fotografia, etc. Calle Trinas, núm 10 Informes porteria

SE VENDE piso económico, 4 habitaciones, despensa, cocina y baño. Santo Toribio, 19.

VENDO piso céntrico,

exterior, 4 habitaciones,

calefacción. Razón: Ca-

lera, 6, 2.º, Izqda. Tar-VENDO casa con jardin, terraza y sótano Razón: Camposa, 14.

lidades. Calle Madrid, 3 habitaciones, 120.000 Cid, locales 70 y núm. 70, 4.º, F. pesetas. Informes: pri- metros cuadrados. mer piso.

OPORTUNIDAD de adcon vivienda y almacén, 250.000 pesetas traspaso y 4.500 renta «Espeje Azul». Calle Lavaderos, 1. Informes: Cafeteria 62». Travesia Elizatxo, 4 Irún.

VENTA piso, Anselmo Salvá. Informes: General Mola 16, 3..º Val.

VENDO piso, camino Polvorin, tercer portal. 1.2, B. Razón en el mis-

FIROGA. Pisos junto iglesia Anunciación, cuatro y cinco habitaciones, servicios centra-

FIROGA. Zona La Terraza, calles Via Empalme y Lerma, pisos cuatro y cinco habitaciones

FIROGA En Gamonai Buena situación precio

interesante FIROGA. Locai muy céntrico, 220 metros do. blados, para negocio im-

portante. FIROGA. Calle Tesore ra, pisos cuatro habitaciones, exentos contribución, con facilidades

FIROGA. Vitoria, 56 Edificio Beyre, piso cinco habitaciones, servicios centrales. FIROGA. Locales Apa-

ricio Ruiz, 70, 80, 150 metros, con 250 de só-FIROGA. Calle Madrid,

junto La Terraza, local 115 metros cuadrados. FIROGA. Vitoria, 115

bitaciones, cale acción central. FIROGA. Hostal interior ciudad, 18 habitaciones, mobiliario nuevo, muchas facilidades.

pisos cuatro y cinco ha.

MASEGOSA. Pisos pa. SE VENDE piso, faci- PISO, Plaza Vega, 19, FIROGA. Avenida del

FIROGA. Pisos Paseo Fuentecillas, magnifica quirir bar-pasteleria, situación cara al Poligono Industrial Villalonquéjar. Facilidades doce años.

> FIROGA. En Gamonal, distintas situaciones, locales todas dimensiones y naves de hasta 2.000 metros.

FIROGA. Locales edi ficio Puente Gasset 60 110, 150, 200, hasta 600 metros.

FIROGA. Entreplanta edificio Puente Gasset. 115 metros cuadrados. propio oficinas.

FIROGA. Plaza Nueva Gamonal, pisos cinco habitaciones, facilida- Huéspedes des de pago.

FIROGA. Locales calle Santa Cruz, nuevas edificaciones, de todas superficies.

FIROGA. Consúltenos pabellón 1.300 metros su operación inmobilia-Vitoria 59. Teléfonos: 206746 y

## Ganados y aperos

OCASION: Cosechadora Braud por no poder atender Tratar: Juan Garay, 21. Burgos Y Leiva (Logroño) Teléfone 3 Fausto Barrio TRILLADORAS Ajuria Trilladoras Ajuria del núm 1 y R-80 todas ellas reparadas y con garantia de primera campaña con elevador lanzapajas Vende Fella Serranc García General Mola 63 Harc (Logrono)

VENDO dos doras de 5 y 2,50 mecros corte, a prueba. Fa-Ventas de cilidades. Madrigalejo.

NACAL fabrica adas las tipos te infines pare 18 elevación de grano Poligono Gamonai Feléfono 204972

SE VENDE cosechado ra Dania modelo 1800 metros corte, de una campaña por no poderla atender Razón: Julio Buezo. Calle Doña Berenguela, núm. 12 3.º C Burgos

EMPACADORA vendo, New Holland, número 69 por cesión negocio alambre núm 12 Teléfono 20 Santo Domingo de la Calzada Buen

CASA particular, con fortable da pensión completa o sólo dormir a dos señeritas Teléfo n. 200177

PENSION o sólo dor mir. Trato familiar Céntrico. No hay niños Parque de San Francisco núm 3 1º Izqda SEÑORA necesita habitación o apartamento. céntrico, con teléfono y agua caliente Teléfono 209926. De 4,30 a 7,30 tarde.

DOY pensión completa Casa confortable. Caile Vitoria, 115, 2.º, E.

# Muebles

VENDO mueble-cama Teléfono 204606.

## Pérdidas

PASADO domingo, día 1.º, extravióse pantano Arlanzón, bolsa blanca conteniendo cubiertos y otros utensilios camping. Agradecerán entrega: Teléfono 206373.

entre mesón de José Luis y Cafetería Oslo. Razón: Plaza de la Cruzada Libreria Hernan-

## lelevisores

TELEVISORES 19' ûl timo modelo extraplano UHF licencia americana con voltimetro y mesa todo 16.000 pesetas Diez dias prueba sin compromiso Ventas a plazos Garantia abso. luta seis meses «Comercial Velo-Motos Calera núm 10

> REPARACIONES garantizadas televisores magnetofones antenas colectivas Radio Tudanca Avellanos 4 Telefono 205652

REPARACION televisores todas marcas Servicio urgente a domi cilio Teléfono 201986 REPARACION televi sores todas marcas Ser vicio urgente Antenas Servicio técnico Mar coni Radio TV Caracas 206528

## Iraspasos

TRASPASO fonda, 22 camas, cochera cuadras, pajar, patio. La más acreditada de la región Económica Mucho trabajo. Goreti. Herrera de Pisuerga (Palencia).

TRASPASO local céntrico. Informes: Calle San Juan. núm. 35, 1.º

## Varios

SE OFRECE transpor. tista con camión Avia. Teléfono: 209016.

PERDIDA reloj señora POR su tana usada le entregamos un Flex. Colchoneria Enrique. San Juan de Ortega, 20 Capiscol.

SEGURO obliga torio de accidentes de trabaio. Mutus Patronal Espolón 20 Burgos

ASPIRADORAS Valet y todas las marcas. Taladros. Lijadoras. Reparaciones. Teléfono:

> **FOTOGRABADOS** Confección rápida TALLERES GRA FICOS «Diaric de Burgos Precio. ventajosos - Calle San Pedro Carde ža. 34 Tel 207358 , Papeleria Tagra Vitoria 13 teléfono 102852

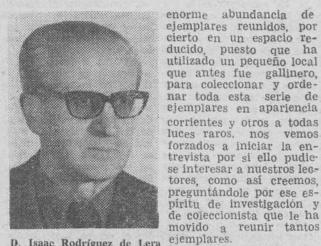
> IMPRESOS comerciales cartas timbradas tarietas de visita invitaciones prospectos de propaga n d a TALLERES GRA FICOS «Diario de Burgosa Calle San Pedro Carde ña, 34 Telét 207358 y Papeleria Tagra calle Vitoria 13 Teléfono 202852

## Offset

y toda clase de tra bajos tipográficos, en TALLFRES GRAFICOS . Diario de Burgos» Calle San Pedri Cardeña, 34 teléfo 20 207358 v «Pape eria Tagra, call-Vitoria, 13 teléfo 20 202852

Nuestros teléfonos: Redacción 201280 Admon. 207148 49

# ARANDA



D. Isaac Rodríguez de Lera

Cuando al hombre le llega la jubilación, por regla general, transcurri-dos los años de intenso trabajo activo, los suele dedicar al descanso en mucha socasiones perjudicial para su salud y para los años que le quedan de vida, pero siempre hay exceptiones y una de ellas es la que concurre en don Isaac Rodriguez de Lera, funcionario jubilado de Banca que a los leontológica contando, en da de ejemplares durante permanecían enterrados. la actualidad, con un mu- tres o cuatro horas, re- Nos añade el señor Roexisten especies muy meritorias cuyo origen se reriodo secundario.

Atraidos por el renombre que ha adquirido ese museo a que nos referi-mos, nos dirigimos a él y el señor Rodríguez de Lera, todo amabilidad se presta a enseñárnoslo, proporcionándonos toda clase de explicaciones, dando a sus diferentes especies el nombre técnico que cada una es

# Don Isaac Rodríguez de Lera, un gran aficionado a la paleontología

corrientes y otros a todas trado en la Serrezuela, sis nidad de estudiantes áviluces raros, nos vemos tema montañoso de la dos de conocer personalforzados a iniciar la enforzados a iniciar la entrevista por si ello pudiese interesar a nuestros lestores, como así creemos,

otros los pueblos de MonAl interesarnos por su preguntándole por ese estejo de la Vega de la Semuseo y el reducido este Val y Pascual, Ana Isadez y Margarita de Mipíritu de investigación y rrezuela, Villaverde de pacio en que se encuenbel Muyo y Espeja, Maguel y Benito.

Montejo, Valdeva cas y tra situado, diriamos poría Cristina Urda y Garmovido a reunir tantos otros limitrofes. Ha recobremente situado, nos diriamos por rida para la composição de constante de con que ha hecho un interesante nuseo de fósiles en Aranda de Duero.

El señor Rodríguez de siempre la oportunidad de más amplio donde se puenuseo de fósiles en Aranda de Duero.

El señor Rodríguez de siempre la oportunidad de más amplio donde se puenuseo de fósiles en Aranda de Duero.

El señor Rodríguez de siempre la oportunidad de más amplio donde se puenuseo de fósiles en Aranda de Duero.

El señor Rodríguez de siempre la oportunidad de más amplio donde se puenuseo de fósiles en Aranda de Duero.

Se jubiló de su empleo a queño museo y así los en-mente cada especie, percurso de siempre la oportunidad de más amplio donde se puenuseo de fósiles en Aranda de Duero. contramos de la provincia ro que aprovecha ese lo- teban e Iglesias, Ricardo CARTELERA
de Alicante, Pontevedra, cal por carecer de otro y Tapia y Delgado, Rafael
Palencia, Valladolid, et- de medios económicos pa- Hernando y García, María
cétera, etc De la provin- ra ampliarle y dedicado e los Angeles Chavarrías DA.— "Un muchacho colos 65 años, se encontraba enfermo hasta el punto de que cada dos por tres, se veia precisado a acudir al médico y como en él se había despertado esa afi-ción, pensó que tal vez el aire de montaña le po-

período cretáceo, económico, Del nos dice, se encuentran que Aranda podría con-abundantes fósiles entre tar con un excelente mu-los 900 y los 1.150 metros seo en las debidas con-de altura, de ahí que en diciones que el mismo la Serrezuela haya tanta merece, pues se encuentran abundancia de esas espe- como podemos comprobar 69 años de edad, su afi- consisten en madrugar y cies y muchos más en te- muchas especies esparcición le ha llevado a co- a la salida del sol des- rrenos de labor, porque al das por el patio de su ca-

Nos añade el señor Ro- ma que esas especies se seo particular en su pro- gresando sobre las once de driguez de Lera, que cuen- perdiesen. pio domicilio, en el que la mañana. Este ejercicio ta con modernas publicaha sentado tan bien, que que tratamos que le sir- el dose fuerte y sano. De es- siles, que está en contac-ta forma ha conseguido to con una profesora li-

enorme abundancia de mejorar su salud hasta el cenciada en Ciencias Geo- todo interés lucrativo y ejemplares reunidos, por extremo de curarse com- lógicas del Museo de Cien- por ello consideramos que cierto en un espacio re- pletamente y conseguir cias Naturales de Madrid al igual que nos ha reducido, puesto que ha este pequeño museo que quien ya ha visitado su cibido a nosotros, con la utilizado un pequeño local estamos viendo.

Que antes fue gallinero, Continúa hablando nues- también continuas visitas mos que recibirá a cuanque antes fue gallinero. Continúa hablando nues- también continuas visitas mos que recibirá a cuan-para coleccionar y orde- tro entrevistado y nos di- de profesores del Institu- tos le visiten interesán-nar toda esta serie de ce que muchos de los to de Enseñanza Media de dose por su pequeño muejemplares en apariencia ejemplares los ha encon- Aranda, así como de infi- seo.

tejo de la Vega de la Se- museo y el reducido es- Val rrezuela, Villaverde de pacio en que se encuen- bel rrido muchas provincias ce que efectivamente esa García, Rafael Ruiz y Viespañolas, aprovechando colección merece un local cario, Juan José García cia de Alicante, en una un edificio en condicio-ocasión se trajo nada me- nes y, añade, si algún ornos que 150 kilos de fó- ganismo o particular le ayudase en el leccionar y hasta inves plazarse a las montañas, arar las tierras salen a la sa, aún sin clasificar por tigar sobre la ciencia pa- dedicándose a la búsque- luz aquellos fósiles que falta de espacio para colocarlas y seria una lásti-

Francamente es digna y el aire de montaña le ciones sobre la materia de admirar la paciencia, monta a cientos y miles ahora ya no necesita acu- ven de orientación para por el señor Rodríguez de de años, incluso del pe- dir al médico, encontrán la clasificación de sus fó- Lera que por pura afición Lera que por pura afición sin base técnica para ello valiéndose de su pequeño velomotor como dejamos consignado más arriba, haya logrado reunir en tan pequeño espacio y en condiciones in-verosimiles, tal cantidad de fósiles hasta formar un auténtico museo, no pequeño como él dice, sino un museo que puede proporcionar extraordinarios conocimientos a los estudiosos, a los investigadores de esta ciencia paleontológica.

Sería interminable seguir hablando de este museo, su coleccionador no se cansa de hablar, de dar toda clase de explicaciones, de darnos a conocer los nombres técnicos de cada especie, en fin, de transmitir a cual-quier visitante todo su sa-ber, todo lo que su afi-ción le ha proporcionado y por ello nos despedimos de nuestro entrevista. do exhortándole a la conque tantos beneficios puede reportar a los estudiosos y a la sociedad, agra-deciéndole al mismo tiempo la atención que nos

ha prestado. Es una lástima que no se haga caso de estos investigadores, aunque aficionados, ese afán por aumentar más y más este museo al que debieran prestar atención tanto los organismos locales como los provinciales, questo que al fin y al cabo, no deja de ser un medio más, un procedimiento para enriquecer la clencia, mientras que por otra patre hay que admirar el gozo el contento que experimenta el señor Rodríguez de Lera cuando se le visita: en aquellos momentos parece como si se colmasen todos sus anhelos, pues al molestarse por afición, queda descartado

## NACIMIENTOS

Beatriz Parra y Garcia, Ignacio Martin y Cámara, María de los Angeles del Rincón, Olga Vallelado Moreno, José Luis Her- 110, 13. gueta y Tobes, Angel Esy Soto.

## lucrativo y MATRIMONIOS

Victoriano Rodriguez Reglero con Maria Cruz González y Bartolomé. Francisco Hernando y Casas con Antonia Men-cia y Martínez, Higinio Fuentes y Fuentes con Maximina San José y Sanz

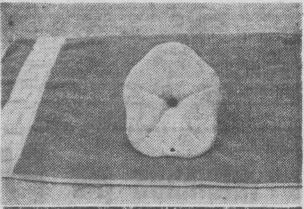
## DEFUNCIONES

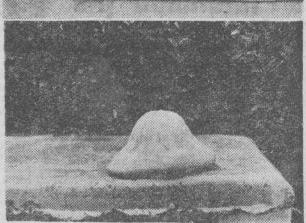
Luisa Losa y Martinez, Juana García y Miñó, Es-teban Lázaro y Hernán-

## FARMACIA DE GUARDIA

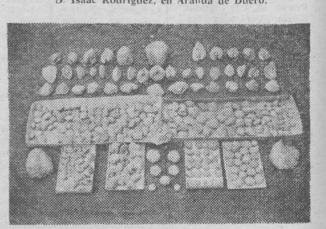
Mira, plaza del Caudi-

mo yo".

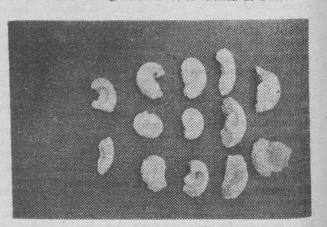




Equinida cogido en La Serreta (Alicante) en posición normal y visto por la parte inferior, del museo de O Isaac Rodríguez, en Aranda de Duero.



Cardium, isocardium, tylostomas, etc., del museo de D Isaa. Rodríguez de Lera, en Aranda de Duero.



Aremonites, cogidos en La Serrezuela (Segovia)

# ¿VD. NO CONOCE LOS

vealos inmediatamente y se convencerá de su calidad!

onocida. Venta con facilidades en Avenida Casa la Vega, Sorprendidos por tan frente Barriada Inmaculada

## SE VA PERGEÑANDO EL PROGRAMA DE FIESTAS

mos que Aranguren ha fir-

El mirandés Pérez Navares ha renovado contrato y rada demuestre sus extraor. dinarias cualidades goleado-

promiso con el Mirandés el medio Sanz, que procede lel que ya se podría formar un yo, 4 bajo. equipo muy parecido al de la pasada temporada, a faltro guardametas.

el tiempo perdido. Hay que caíno Santuchu, de Bilbao, Ortiz darse prisa para dejar for- equipo potente, como casi tomado el equipo y que éste dos los que militan en esa tenga la preparación debida categoría en Vizcaya. Será al comienzo de la tempora- un buen punto de referen-La excursión de l da, que está ya encima. cia para ir cotejando las Respecto a fichajes, tenes sibilidades del Mirandés. cia para ir cotejando las po-

dría ser favorable, utilizando un pequeño velo

motor con el que inició y

sigue efectuando sus paseos principalmente en la época de verano, paseos

que según nos manifestó

Para el 22 y el 29 del comado ya por el club. Proce- rriente se han concertado de del Osasuna, tiene 21 años dos partidos contra la S. D. y juega de medio e interior Eibar, quedando por concre- chaparrones. de ambos lados. tar el orden de los campos. tar el orden de los campos.

esperamos que esta tempo- de los carnets de socios, para mayor comodidad de éstos y gracias a la gentileza del delegado comarcal del tierras gallegas. También y tras no pocas Patronato de Apuestas Mugestiones, ha contraido com- tuas don Carlos Ilárraza, se podrá realizar, todos los días, de siete a diez de la noche, Real Madrid. En cuanto a en la nueva delegación co-Erro se espera que fiche de marcal de dicho Patronato, un momento a otro, con lo sita en la calle Dos de Ma-

Respecto a la Junta direc- tin, esquina Arenal. ta de cubrir el puesto de tiva, aún no se nos ha faciliportero, para lo que se están tado la formación completa haciendo gestiones con cua- de la misma, pero sabemos randés está ensayando una que continuará de tesorero obra para representar pródon Luis Felipe Fernández ximamente en el Teatro Ci-El próximo domingo ten- y también como directivo

Como es natural todos los drá lugar la presentación ofi- don Melchor Sáenz. Así que días hay novedades en el cial del equipo, en partido esperamos que en breve se Club Deportivo Mirandés, en que se jugará a las cinco nos facilite la lista complesa carrera contra reloj que de la tarde, en Anduva, conta del equipo de colaborado ha emprendido para ganar tra el Primera Regional viz-res que tendrá don Agustín

La excursión de la peña Los Veteranos, a Tirgo, ha sido aplazada hasta el domingo, dia 22 del corriente.

El lunes, tormenta y

Partió para Santiago En cuanto a la retirada de Compostela la gran peregrinación organizada por Radio Juventud que, duran. te cuatro días, recorrerá las

> - Se va pergeñando el programa de flestas patronales. Mientras, los constructores de carrozas siguen acelerando los trabajos, para tener las mismas a punto.

> - Otra vieja casa que ha desaparecido. En San Agus-

> - El cuadro artístico minema.

# EMPATE A DOS GOLES ENTRE EL BURGOS Y EL SALAMANCA

Uno de los tantos locales fue logrado de penalty

Partido nocturno, una gran entrada (cerca de 15.000 espectadores) y resultado justo final

Salamanca (Servicio especial para DIARIO DE tiempo, José Manuel saburagos). — El Burgos ha jugado esta noche, en partido nocturno que dio comienzo a las ocho y media de la tarde, su segundo la comienzo a las ocho y media de la tarde, su segundo la comienzo a la comienza de de comienzo a la comienza de la comienza de la comienza de la comienza de la c encuentro de los siete que tiene previstos como introoficial.

Se enfrentó a la U. D. Salamanca en el Estadio Helmántico, que registró una entrada de auténtica gala. Se bordeó el lleno total y la asistencia de público, puede calcularse en unos 15.000 espectadores, lo que da clara idea de la expectación que había suscitado la presencia del conjunto burgalés después de su espectacular campaña anterior y asimismo este dato es indicio claro de las ganas que existen de volver a ver fútbol. El Salamanca también

jugaba en esta ocasión su segundo encuentro de entrenamiento, ya que el domingo anterior se despla-zó a Ciudad Rodrigo, don-

de venció por 2-0.

El encuentro de hoy ha sido planteado por Mariano Moreno de forma distinta a los anteriores; es decir, en el primer tiempo ha alineado al equipo que venía sacando en el segundo y viceversa. Su desarrollo, por otra parte, ha obedecido al esquema siguiente: un juego muy entusiasta, con derroche de coraje por parte del Sala-manca, que le ha llevado a crecerse continuamente, con ánimo de anular y con-trarrestar al Burgos. Esto le ha permitido dominar ligeramente en la primera parte, mientras que en la continuación, ha sido el Burgos quien ha tomado el mando y aún sin esforzarse con exceso —el partido fue desarrollado con mucha tranquilidad y a ritmo de suave entrenamiento por sus jugadores- ejerció mayor dominio y equilibró el resultado. Vistos los factores que uno y otro conjunto aportaron, puede consi-derarse justo el resultado final registrado, ya que al gran derroche de energia de los locales, el Bur-

Dirigió el encuentro el colegiado salmantino señor Santos López, quien alineó así a los respectivos equi-

Burgos. — Marcos; Ca-pón, Raúl, Gómez; Nebot. Ederra; Iturricha, Jacquet. Quirós, Alcorta II y Arzamendi.

En el segundo tiempo, dispuso la siguiente alineación:

Bilbao; Astorga, Raúl, Aramburuzabala; Aleorta I. Ederra; Arraiz, Olalde, Mendiolea, Requejo y Angelin. A los 10 minutos de la segunda parte, Aramburuzabala recibió un golpe que le hizo colear ligeramente y aunque la lesión no era grave, Moreno consideró conveniente hacer la permuta del lateral izquierda, volviendo a salir Capón.

Salamanca.— Aguinaga; éstor, Diego, Daunese; Néstor, Diego, Pavón, Aramendi; Pita, Neme Chaves, Bautista y

Inauguró el marcador pate.

Burgos, a los 13 minutos A los 28 minutos, es seducción a la temporada el Burgos, a los 13 minutos del primer tiempo, como nalado un penalty a Edeconsecuencia de un avan- rra por entrada a Bautis-ce bien hilvanado, que la ta y el castigo lo transforzaga salmantina no acertó ma hábilmente Neme, en a despejar, lo que aprovechó Iturricha para conectar un potente tiro, que se se llega al descanso. tradujo en el primer gol En el segundo tien de la noche.

Cinco minutos después, se registra una buena jugada de Pita, con pase a remate de cabeza, estable-

co y por la violencia que lleva, le rebasa y se con-

el segundo gol local.

Con el resultado de 2-1

En el segundo tiempo y durante el período de mayor y más intenso acoso burgalesista, Requejo, en

del Salamanca. hasta el punto de que en el trans-curso del segundo tiempo el partido tuvo frases no ya duras, sino broncas y muy ásperas. El Burgos se lo tomó, como hemos dicho, más filosóficamente y por esa razón perdió en algunos momentos la iniciativa, la cual recuperó en otras, dejando constancia de su mayor y mejor téc-nica. Y como resumen de todo ello quedó el empate a dos goles.

# Comienzan a disputarse finales europeas de atletismo

Hoy participa Alvarez Salgado en las series de 5.000 metros

Un espectador murió a causa de emoción por la victoria de un compatriota

Helsinki (Alfil).- El Con- disputará hoy, jueves, las se- viético Janis Lusis, con un

que debía enfrentar a Eu- series que se celebrarán. ropa y los Estados Unidos,

- La Copa de Europa de 1973 se disputará los días 30 de Junio y 1.º de Julio (primera vuelta), 4 y 5 de Agosto (semifinales) y 7, 8 y 9 d. Septiembre (finales). — El campeonato de Eu-

ropa junior, de 1973 se ce-lebrará en Duisburgo.

Los campeonatos de Europa «Indoor», de 1973, tendrán lugar en Rotterdam los dias 10 y 11 de

- El proyecto de organi-zación, en 1973, de una Copa de Europa de decathlon y pentathlon, categoría fegos opuso un tranquilo ha- menina, ha sido aprobada por unanimidad

## LANDES MUERE DE EMOCION

Helsinki (Alfil).-La emoción provocada por la fantástica victoria del finlandés Juha Vaatinen, en la final de los 10.000 metros, en los campeonatos de Europa de atletismo, ha sido fatal para uno de sus compatriotas, en fermo cardíaco que asistió a la prueba a pesar de los consejos de su mujer.

Este hombre de 61 años de edad, empleado de ferrocarriles, fue victima de un ataque mortal mientras que 40.000 aficionados celebraban delirantes la primera victoria finlandesa, en una carrera de fondo, en unos campeonatos europeos, desde hace veinticinco años.

ALVAREZ SALGADO DIS. PUTARA HOY LAS SE-Helsinki (Alfil).- El español Alvarez Salgado

ejo de la Asociación euro- ries de la carrera de 5.000 lanzamiento de 90,68 metros, pea de Atletismo, que se re- metros, correspondientes a unió anoche, en Helsinki, ha tos campeonatos de Europa tomado las siguientes decide atletismo. Obtendrán clasiones: - El encuentro «Indoor» cinco primeros de las tres

Alvarez Salgado, incluido durante el mes de Marzo en la primera serie, tendrá de 1972, ha sido suspendido. como oponentes al alemán occidental Norpoth, al fran-cés Wadoux, al ruso Aleksashin al suizo Dossegger, al inglés Baxter, al turco Dalkilic al holandés Hermens, al portugués Lopes, al finlandês Holmen y al alemán oriental Haase

BORZOV, CAMPEON EN LOS 100 METROS LISOS MASCULINOS

Helsinki (Alfil) .vorito, Valery Borzov, de 'a Unión Soviética, ha ganado la final de los 100 metros lisos, masculinos, de los cam- mifinal, con 1-49-9. peonatos de Europa de atletismo.

El resultado de la carreca fue el siguiente:

Primero. Borzov (U. S.), UN ESPECTADOR FIN- 10 s. 3/10. Medalla de oro. Segundo, Wucherer (Alemania Oc.). 10-5. Medalla de

Tercero, Papageorgo p o ulos (Grec.). 10-6. Medalla de

## LA ALEMANA ORIENTAL STECHER, GANADORA EN 100 METROS LISOS

Helsinki (Alfil).- Renate Stecher, de Alemania Oriental, ha ganado la final de los cien metros lisos femeninos, de los X Campeonatos de Europa de atletismo.

La clasificación de la prueba fue la siguiente:

Primero, R. Stecher (Alemania oriental), 11 s. 4/10. Medalla de oro. Segundo, I. Mickler-Bec-

ker (Alemania occidental). 11-5. Medalla de plata. Tercero, E. Schittenhelm (Alemania occidental). Me-

dalla de bronce. RIES DE 5.000 METROS LUSIS, MEDALLA DE ORO EN JABALINA Helsinki (Alfil).- El so-

ha ganado la prueba final jabalina de los X Campeonatos de Europa de atletismo.

La clasificación final de dicha competición fue la siguiente:

Primero Lusis (U. S.), con 90,68 metros. Medalla de oro-Segundo, Donish (U. S.), con 85,30. Medalla de plata.

Tercero, W. Hanish (Alexmania oriental), 84.22. Medalla de bronce.

## FERNANDEZ ORTIZ, ELI-MINADO EN 800 ME-TROS LISOS

Helsinki (Alfil).- El español Fernández Ortiz no ha conseguido calificarse para la final de 800 metros lisos. masculinos, al ocupar el sexto puesto en la segunda se-

## FINAL DE SALTO DE LONGITUD

Helsinki (Alfil).— Max Klauss, de Alemania Orien tal, ha ganado la medalla de oro de salto de longitud, masculino, de los campeonatos de Europa de atletismo.

El resultado de la final fue el siguiente: Primero, Klaus (Alemania oriental). 7,92 metros. Me-

dalla de oro Segundo. Ter-Ovanesian (U. S.). 7.91. Medalla de

Tercero, Szudrowicz (Pol.)

7,87 Medalla de bronce.

letismo, celebrada hoy:

## REPARTO DE MEDALLAS Helsinki (Alfil).— Tabla de medallas, después de la segunda jornada de los campeonatos de Europa de At-

Unión Soviética, cuatro de oro, dos de plata y una de bronce.

Alemania oriental, 2-3-2 Finlandia 1-0-0. Alemania occidental, 0-2-1. Gran Bretaña, 0-0-1. Grecia, 0-0-1. Polonia 0-0-1

# D. VICTORINO AGUIRREBEÑA ALONSO NUEVO PRESIDENTE DE LA FEDERACION REGIONAL DE BOXEO, EN BURGOS

Don Victorino Aguirrebeña Alonso, residente en Miranda de Ebro, es el nuevo presidente de la Federación Regional de Boxeo de Burgos y habiendo tomado ya posesión del cargo, se nos ofrece incondicionalmente en atento saluda, para cuanto pueda redundar en beneficio del deporte.

Asimismo hemos recibido otra comunicación de su predecesor, don Jacinto Lázaro González, hombre que realizó una gran labor al frente de la Federación y en la cual ha tenido que cesar por haber trasladado, por motivos profesionales, su residencia a Bil-

Al saludar al Sr. Aguirrebeña Alonso, le desea-mos se mantenga en la línea de actividad y de éxitos crecientes que caracterizaron la gestión del señor Lázaro González

# RECORD MUNDIAL DE INMERSION SUBMARINA

El italiano Maiorca descendió sin aparatos, hasta 77 metros

Siracusa (Italia) El italiano Enzo Maiorca re dico de la base naval de conquistó hoy el récord Augusta, donde quedó intermundial de inmersión submarina, sin aparatos de oxigeno, Llegando a una profundidad de 77 metros.

El récord anterior estaba fijado en 76 metros y per-tenecía al francés Jácque Majol, quien había arrebatado la primacía mundial al mismo Maiorca al superar su: 74 metros

El nuevo campeón del Mundo había anunciado ayer que estaba dispuesto a intentar su inmersión el sábado próximo, pero debido a las excepcionales condiciones del mar, decidió esta mañana adelantar su intento. Cuando el italiano subió a la superficie, a tres milfas de la costa de Ognna, cerca de Siracusa (Sicilia), llevando en su mano la lámina metálica en la que e registra la profundidad alcanzada, fue recibido por un cá-lido aludo de los numerosos espectadores que, desde diversas embarcaciones, pre-

senciaban la prueba. Durante el intento, el juez epresentante de la Federación italiana de pesca submarina, Ruggero lannuzzi, mergió inesperadamente tras sufrir una embolia, debido a que, por causas des con piración artificial utilizado para controlar la inmersión de Maiorca llevaba una presión de 150 atmósferas, en lugar de las 200 necesarias, Iannuzzi fue trasladado in

# Victoria de Gimeno en Toronto

Toronto (Canadá), (Alfil) En el torneo internacional de tenis que se está disputando en esta capital, An drés Gimeno (España) venció a Graham Stilwell (Inglaterra) por 6-7, 6-2 y 6-1 | nes de entrenador.

(Alfil). mediatamente ai centro ménado en una cámara isobara.

# Tres escaladores alcanzados por un rayo

Paris (Alfil).-Tres personas que realizaban la escalada del pico Puy-Mary, en la zona montañosa de Cantal (centro de Francia), resultaron muertos, al ser alcanzados por un rayo.

Las victimas -dos balgas y una joven francesa- fueron sorprendidas por tormenta cuando realizaban la escalada de una de las principales alturas del Cantal. Un rayo se abatió so-bre ellas y las alcanzó de plano, resultando muertas en el acto. Sus cadáveres fueron rescatados por un equipo de socorro y trasla dados a la localidad de Mu

# Inválido en silla de ruedas, entrenador de fútbol

Zaragoza (Logos) .- Antonio Gil Alfonso, es un joven de 24 años, que es un caso de afición y de voluntad extraordinarias Antenio, a consecuencia de una naválicia infantil aufrid. cuando solamente tenía un año de edad, es inválido, pero ello no le impide ejercer como entrenador del Racing equipo juvenil de Zaragoza. Desde su silla de ruedas, donde se ve obligado a permanecer, ejerce sus funcio-

# SE NECESITAN ESPECIALISTAS PARA TRABAJAR EN TORNO CON COPIADOR

LIBRE SERVICIO MILITAR

Dirigirse a. ANSA LEMFORDER, S. A. Paseo Pisones. Km. 1. (ROC. Núm. 1.055)

# TROFEO DEL PISUERGA 4-2, El Melgar se impuso al Atlético Burgalés

## Disputará, por tanto, la final con el Lermeño

Vadillo).

Moisés, García II, De la Pe- detenerlo. na; Del Olmo, Félix; Gon-

i; Higinio, Turzo, Soriano; Segundo, Moreno; Alcalde, Gallego, Tasio, Revilla y Manolo. Sustituciones: a los eincuenta y ocho minutos entra Vadillo por Higinio. Arbitro:

bitro José Antonio Delgado, que presencia el encuentro. de Burgos, que pudo haber obtenido una buena actua-ción si no falla en dos ocasiones. Una al conceder el primer gol del Melgar, preotra al no señalar un claro quando se hallaba solo an- gar y Atlético Burgalés, vente el porter de distancia. el portero, a un metro

## GOLES

es García II el que intro-

tero en el suelo.

centra Borja e intenta des- se entendian bien. Fruto de fortuna que introduce el es-férico en su propia meta

cha Che para marcar.

4-1. A los sesenta y siete, gra dos goles en corto pla-Sevilla lanza un balón fuer. zo, asegurándose así la vic-

8. D. Melgar, 4 (González, te desde fuera del área y toria. Los atléticos se reha-Tasio, propia meta, Che y cuando parece que va a sa- cen en los últimos veinte Sevilla). Atlético Burgalés, lir fuera, el viento lo cam- minutos al entrar Vadillo, (García II, propia meta y bia, dando en el poste, y enque da más seguridad a la fadillo).

Alineaciones:

el asombro del portero, que guen con más facilidad a la s. D. Melgar. — Aranda; no hizo el menor intento por porteria del Melgar. En su-

4-2. A los ochenta y tres De no reinar el fuerte vienzalez, Sevilla, Che, Berna y minutos, saca Vadillo una to, se podria haber presen-Borja. Sustituciones: a los faita desde unos veinticinco ciado mejor juego, porque cincuenta y tres minutos enmetros, con mucha potencia, los jugadores se veían mal
tra Amós por De la Peña. introduciendo el balón en las
Atlético Burgalés. — Sanmallas.

Melgar, se adaptó mejor al

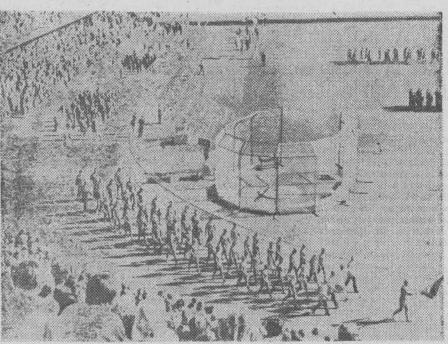
## INCIDENCIAS

Asiste al partido la Reina de las fiestas, señorita Asunción, que efectúa el saque de honor, acompañada de las damas de su corte. Es Dirigió el encuentro el ár- muy numeroso el público

## FUERTE VIENTO DESLUCIO EL JUEGO

más sobresalientes fueron:
Félix, Sevilla y Berna. El
Atlético Burgalés no supo
aprovechar el primer tiempo, destacando Soriano, Alcalde y la seguridad de Va-El domingo se disputó en cadido de una entrada du- el campo del Vivero, de Mel- te resultado el Melgar pasa risima al portero atlético, y gar de Fernamental, el segundo de los encuentros de feo con el Lermeño, que se semifinales, correspondiente celebrará el domingo, día 22. penalty en la puerta del semifinales, correspondiente Melgar, al ser empujado al V trofeo del «Pisuerga», descaradamente Revilla, entre los equipos S. D. Melciendo los locales. El par-tido se presentía bastante emocionante, porque se en-frentaban dos equipos que exhiben buen juego, y más 0-1. A los dos minutos, cen- cuando a los dos minutos de tro de Alcalde, no acierta juego, los de la capital inau-despejar la defensa local guraban el marcador, abriguraban el marcador, abrigando esperanzas de aumenduce el balón en su marco. tarlo, al tener el viento fa-1-1. A los veinte minutos vorable. Sin embargo, esto tira Che, fuerte, detiene el no ocurrió, porque el Melgar portero Atlético, escapándo- comenzó a atacar y a dar sple el balón de las manos muestras de peligrosidad, en al ser objeto de fala, lo que cuanto se rehizo del gol aprovecha González para en frío trenzando buenos marcar sin oposición ningu. avances por el centro, que na al estar tendido el por- es donde ofrecia menos seguridad la cobertura atlética 2-1. A los cuarenta y seis, ya que Segundo y Turzo no pejar Tasio con tan mala esos contragolpes fue el gol del empate, que como hemos indicado anteriormente fue 3-1. A los cincuenta y dos, precedido de falta. Con emtira fuerte Sevilla, y el por- pate a uno termina el pri-tero no puede atajarlo, y el mer período. En la segunda despeje, en corto, lo aprove- parte, el Melgar, de salida y con el viento a favor, lo-

# INAUGURACION DE LOS CAMPEONATOS EUROPEOS DE ATLETISMO



Helsinki (Finlandia). - Han sido inaugurados los X Campeonatos Europeos de Atletismo en el estadio olímpico de Helsinki, con asistencia de unos 30.000 aficionados que presenciaron la ceremonia. Tras el desfile llevado a cabo por los representantes de los 29 países participantes, el presidente Urho Kekkonen declaró abiertos los campeonatos. En la foto, los equipos de Alemania oriental y occidental desfilan en los terrenos del estadio olímpico de Helsinki. — (Telefoto CIFRA GRAFICA).

Trofeo José María Barrios

ROBERTO SIMON

ma, un partido entretenido.

terreno que sus oponentes.

Posee un equipo apañadito ya que algunos de sus juga-dores destacan en equipos

de Burgos. Tiene buena de

lantera y media, fallando

un poco los laterales. Los

dillo en la defensa. Con es-

a disputar la final del tro-

# MAÑANA SE DISPUTAN LAS SEMIFINALES

## El Vadillos se perfila como posible vencedor

El trofeo «José María Ba- ba previsto celebrarlas el rrios» va tocando a su fin. miércoles, se jugarán hoy, Durante la pasada semana debido al fallecimiento del se celebraron los cuartos de árbitro local, Pedro Sánfinal, que han producido chez Ramos, en accidente otra importante sorpresa, del que damos cuenta en con la eliminación del Co- otro lugar, en los campos de manche, que partía en el San Amaro, de la siguiente grupo de favoritos. Fue eli- forma: minado por el U. D. Juan Camp XXIII, al ser derrotado por Deporti 2-1. Otro equipo eliminado, Juan XXIII. que estaba llamado a llegar más lejos, ha sido el Real San Felices, que terminó su llos, C. F. partido con el Música y Deportes empatado a un tan-to, para luego fallar estrepitosamente, en el lanzamien-to de los penaltyes, de los que sólo transformó dos en cinco lanzamientos. El Deportivo Burgalés, también consiguió el pase a las semi-finales, al derrotar al Juventud Burgalés por 1-0. El partido fue de poca calidad y se resolvió a favor del que más suerte tuvo.

El partido más interesante de los octavos de final, lo protagonizaron Burgos y Vadillos. Fue bonito, emocionante y competido. Emmarcando el Burgos pero luego se vio superado por un 3-1, para reducir distancias y dejar el resultado en el 3-2, que sería definiti-vo. Pudo empatar el Burgos, que estrelló un balón en la base de un poste y pudo marcar más goles el Vadillos, pero ambos equipos malograron buenas oportunidades.

De los equipos clasificados para jugar las semifinales, es el Vadillos, sin duda aldor, a pesar de que su juego no es muy técnico, pero to dos sus jugadores derrochan Música y Deportes, que practica buen juego, técnico y reposado, merced al buen hacer de Angelin, un muchacho que apunta exce-

Las semifinales, que esta-

TENIS LOCAL

# VICTOR ALVAREZ, FINALISTA EN SIMPLES Y DOBLES, DEL "TROFEO SERRANO"

## Próximamente dará comienzo un nuevo torneo

Siguen disputándose los en un partido en el que Lapartidos correspondientes a cio destacó sobre los demás

gado a la final los señores prueba de dobles mixtos, rrotaron a sus oponentes, señores Fernández y Estébanez, respectivamente. La fiora de Carcedo y Victor prueba de dobles tiene igual- Alvarez, que derrotaron a

este trofeo, cuyo interés au- jugadores. La otra pareja menta al entrar en su fase finalista saldrá del partido final.

Correspondiente a la prueba de individuales, han lleG. Sanz Otti - Estébanez. La Areizaga y Alvarez, que de- quizás la seguida con mayor interés, tiene de un lado como finalistas a la se-Alvarez, que derrotaron a mente, finalistas a F. Lu- la señorita Sisa Martínez cio y V. Alvarez, al vencer Calleja y J. González en tres a J. González e I. González, sets, después de dar la vuel-ta a un partido que parecía prácticamente resuelto con un 4-1 y 40 a nada de los últimos. Los vencedores fueron a más a lo largo del partido y terminaron por ganar, merecidamente. Los otros finalistas son la señorita Chufa Valcárcel y A. Areizaga, que tras un set primero, muy disputado, se anotaron el segundo fácil-mente, frente a la señorita Conchita Giménez y L. Es-

> La final de consolación será dilucidada entre los sees C. Gutiérrez y J. María Alcalde.

> Próximo a celebrarse el Trofeo Sociedad Deportiva Militar, se puede adelantar que junto a las pruebas que habitualmente se celebran, habrá también una para ju-

> gadores juveniles. Resultados técnicos: Junco, vence a G. Sanz Otti, 8-6, 6-2; señora de Carcedo y V. Alvarez a señorita Si-sa Martínez y J. González, 2-6, 6-3 y 6-4; F. Lucio y V. Alvarez a J. González e L González, 6-2, 6-4; C. Gutiérrez a F. Tovar, 6-4, 6-1; señorita Chufa Valcárcel Y A. Aréizaga a señorita Conchita Giménez y L. Estéba-nez, 6-4, 6-0; C. Gutiérrez y A. Aréizaga a A. Fernández y J. Fernández, 6-2, 6-0; C. Gutiérrez a C. Junco, 6-4, 6-0; Victor Alvarez a L. Es-tébanez, 6-4, 2-2, y abando-no; A. Aréizaga a A. Fer-nández, 6-1, 6-3, 6-1.

# REBAJAS VERANO NOVEDADES LEONARDO

# **EXCMA. DIPUTACION** PROVINCIAL DE BURGOS

## ADQUISICION DE CUATRO FURGONETAS

La Exema. Diputación provincial de Burgos con-voca concurso público U-29/2.º 71, para contratar la adquisición de cuatro furgonetas Ciroten AR-350, con precio máximo unitario de 89.600 pesetas cada una.

El plazo para presentación de proposiciones ter-mina a las doce horas del viernes, 20 de Agosto de 1971. perfila como posible vence-El lugar para presentarlas, en servicios de Contratación de la Diputación, situados en el Palacio pro-

En las mismas oficinas se encuentra a disposición fuerza y entusiasmo. Ten-de los interesados el expediente completo del Concur-drán un dificil rival en el

Figuran las circunstancias detalladas del mismo,

en el Boletín Oficial de la provincia de Burgos nú-mero 180 de 9 de Agosto de 1971.

El presidente PEDRO CARAZO CARNICERO. — El muchacho que gecretario general accidental, ENRIQUE ULLOA DE lentes maneras.

# **ALQUILAMOS**

# ALMACEN O NAVE INDUSTRIAL DE 200-500 M.2

Preferible zona industrial amplias garantías

Teléfono 203346 Sr. DIEZ

# SE NECESITAN OFICIALES

ENCOFRADORES Y ALBAÑILES

Presentarse:

Campo uno, a las siete, Deportivo Burgalés - U. D.

Campo dos, a las siete:

MODESTO

Música y Deportes - Vadi-

OBRAS DE MICHELIN

CONSTRUCCIONES BIGAR

Teléfono 227487. - VITORIA

# ¿OTRO «AFFAIRE» DE ORIUNDOS?

# El periódico «Dicen» asegura que hay falsificación de documentos en los casos de Adorno y Becerra

# Mentís rotundo del Valencia y puntualización del Atco. de Madrid

En la Federación Nacional esperan a recibir toda la documentación para pronunciarse

Madrid (De la Redacción de «Alfil»). - La noticia está en la calle, o mejor aún, está publicada: un posible caso de falsificación de documentos denuncia hoy el diario barcelonés «Dicen».

En un extenso y documentado reportaje de su corresponsal en Buenos Aires, acerca de la nacionalidad de los jugadores Adorno y Becerra, recientes fichajes del Valencia y Atlético de Madrid, respectivamente.

A través de unos recortes reproducidos en periódicos bonaerenses, en que se habla de ambos jugadores, se dice lo siguiente:

En la revista «El Gráfico», de Buenos Aires, del día 23 de Marzo del año en curso, número 2.685, se publicó un reportaje sobre el famoso «crak» Adorno, antes de que se hablas, de su traspaso a un club español, y en él, los padres de Miguel Angel Adorno, manifestaron textualmente al periodista:

«Mi señora y yo somos paraguayos y nos vinimos para Argentina a Corrientes. Ahí nació Miguel Angela.

Por lo que respecta a Heraldo Becerra, el diario «Dicen» recoge diversos recortes de periódicos bonaeren-ses, tales como «Crónica» del 6 de Agosto que, textualmente, dice:

«Bezerra -lo escriben con «z» en lugar de «c»- se encuentra en Buenos Aires tramitando ante el Consulado brasileño toda su documentación».

En Crónica» del 2 de Agosto se incluye: «—...Varios periodistas del país del café demuestran que la operación del fichaje de Bezerra por un club espanol es prácticamente imposible».

En «La Razón», de Buenos Aires, del 31 de Julio, un dirigente del «Newell's Old Boys», dice:

«A ustedes no les puedo negar la verdad.. Miren, los padres de Bezerra son brasileños y no españoles. En estos casos interesa la nacionalidad del padre, pero desde ahora les digo que los dos -padre y madre- nacieron en

Termina el periódico barcelonés insertando un artículo en el que se pide de una vez y para siempre claridad en el fichaje de jugadores extranjeros, ya que todo hace suponer que estamos ante un nuevo caso parecido al de

Hasta aquí el extracto recogido de «Dicen» y ahora lo que las partes han manifestado a «Alfil».

## EL VALENCIA

El gerente del Valencia C. F. contestó así a nuestro redactor: «La documentación de Adorno está en regla y ya la hemos remitido a la Federación Española de Fútbol. Deseo desmentir públicamente la información aparecida en el periódico, por carecer de fundamento. Nosotros nos ponemos a disposición de la Federación Española, pues estamos seguros de haber obrado con honradez. Y don Vicente Peris, termina diciendo: «Estas habladurías perjudican al fútbol, y ya está bien hombre, ya está bien».

## EL ATLETICO DE MADRID

La opinión de los directivos del Atlético de Madrid sobre «su» caso es también clara. En un principio, el gerente del Club, don Julio Carrascosa, dijo que «el Atlético de Madrid no quiere hacer ningún comentario sobre el particular. Más tarde, el delegado de fútbol de la sociedad, don Víctor Martínez se cerraba en un mutismo absoluto y se negó en rotundo a hacer ninguna declaración. Por fin, y ante la insistencia de los pocos periodistas que asistieron a la firma de Becerra por el Club, el propio presidente, don Vicente Calderón, improvisó una breve rueda de Prensa en su mismo despacho.

«Cada uno -dijo el presidente en unas lacónicas declaraciones- es muy dueño de decir lo que le parezca. Nosotros creemos -subrayć esta palabra y repitió cl creemos- tener en regla la documentación que se nos ha presentado de acuerdo con las exigencias de la Real Federación de Fútbol y ésta será la que determine en su

día sobre el particular». Don Vicente Calderón no añadio más. Solamente hizo notar, con el diario catalán en la mano que una de las traducciones -el diario ofrece crónicas en brasileño y junto a ellas la traducción- se había cambiado la pala bra padre por madre. Efectivamente, una de las traducciones de un crónica de cierto diario brasileño que en el origina: decía «porque la madre de Bezerra es brasi-leña», fue traducido por el deportivo barcelonés por «porque el padre de Becerra es brasileño».

El presidente atlético ante este hecho se limitó a preguntar a los periodistas: ¿Se trata de una errata, de una equivocación ...?

## EL JUGADOR

Preguntado el jugador sobre estos hechos, luciendo una agradable sonrisa y echándose el largo cabello hacia atrás, respondió: «Que vayan a Argentina o a Brasil a enterarse de todo».

Finalmente, el organismo rector del fútbol español:

## FEDERACION ESPAÑOLA DE FUTBOL

Intentamos, finalmente, aclarar la cuestión en la Española de Fútbol. Por ausencia del secretario general, don Andrés Ramírez, un portavoz dijo al redactor de «Alfil»:

«Estamos a la espera de que obre en nuestro poder toda la documentación de estos dos jugadores. Aún no la tenemos. Cuando esto se produzca, el presidente quiere convocar al Comité directivo de la Federación para obrar en consecuencia. De momento, no puedo añadirle absolutamente nada».

## NO HABRA RECUSACIONES POR PARTE DEI VALENCIA

Valencia (Alfil). - El Valencia no recusará a ningún árbitro para la temporada 71-72. Después de la reunión de la Comisión permanente del Club, que ha presidido don Julio de Miguel se ha facilitado una nota en la que se dice que aún teniendo en cuenta la desafor-tunada actuación del colegiado que dirigió la última final de Copa, y considerando que es de deportistas y caballe-ros el perdonar errores cuando éstos son involuntarios, el Valencia reconociendo que la defectuosa actuación fue sancionada por el organismo competente, o sea, el Comité te Competición de la Federación Española de Fútbol, y dada la caballerosidad de los socios y seguidores de nuestro club, que cuenta con la afición más deportiva de España, ha decidido no recusar a ningún árbitro para la temporada 1971-72.

## EXPEDICION VALENCIANISTA AL «TROFEO COSTA DEL SOL»

Valencia (Alfil). - Dieciséis jugadores y entre ellos el recientemente fichado Adorno, llevará el Valencia al «Trofeo Costa del Sol» en el que jugará el primer partido el próximo viernes contra el Estrella Roja de Belgrado. Estos jugadores son: Abelardo y Cota, porteros; Sol, Aníbal, Barrachina, Vidagañy y Jesús Martínez, defensas; Claramunt 'y Paquito, medios; y Sergio, Formen, Lico, Ador-no, Ansola, Fuertes y Valdez, delanteros.

última hora se han tenido dudas en cuanto a la posibilidad de que figuraba Valdez en el grupo viajero, ya que e encontraba indispuesto. Sin embargo, posteriormente, se ha contado con él por evolucionar favorablemente la afección que sufría.

El viaje lo emprenderá el Valencia mañana por la mañana y posiblemente aún realizará un entrenamiento en el campo de «La Rosaleda»

Di Stéfano no quiso anunciar la formación que presentará en principio, pues Adorno sobre el que se centra el principal interés del Valencia respecto a su posible alineación ha estado entrenando tres días y no ha querido decir Di Stéfano nada sobre el estado físico en que se encuentra ni la posibilidad de que juegue, aunque cabe suponer que el hecho de que figure en el campo expedi-cionario avala la posibilidad de su alineación.

## FECHAS PARA EL VALENCIA UNION LUXEMBURGO

Luxemburgo (Alfil). - El Valencia C. F., campeón de España y la Unión Luxemburgo, campeón del Gran Ducado, han llegado a un acuerdo en lo que concierne a las fechas en que deberán disputa, su eliminatoria en los dieciseisavos de final de la Copa de Europa de clubs cam-

El primer partido tendrá lugar en Valencia el 19 de Agosto y el partido de vuelta se disputará en la capital del Gran Ducado el 24 del mismo

## PARTUDOS AMISTOSOS DEL MALAGA

Málaga (Logos). — El Málaga jugará tres partidos amistosos El día 21 irá a Cádiz; el 25, jugará en Jerez en el campo de éste · el 31 en su campo.

LLEGADA DE LOS PARTICIPANTES DEL «TORNEO COSTA DEL SOL»

Málaga (Alfil). - En las primeras horas de la noche llegó a esta ciudad por vía aérea, el equipo griego Pana-thinaikos primero de los tres conjuntos que en unión del C. D. Málaga disputarán a partir del viernes el torneo «Costa del Sol»

Los yugoslavos, que son esperados mañana, a las 14,15 de la tarde, piensan entrenar a las nueve de la noche, e decir, inmediatamente después de que lo hagan los valencianos.

El C D. Málaga ha realizado un entrenamiento esta noche, participando en el mismo todos sus efectivos.

El Valencia C. F. tiene proyectado apenas llegue a esta ciudad, dirigirse al cementerio de San Miguel para depositar una corona de flores en la tumba del recientemente fallecido presidente d' Málaga, don Antonio Rodríguez López.

Mañano son esperados también en esta ciudad tos enviados especiales de los distintos medios informativos y numerosas personalidades vinculadas al fútbol, entre ellas se asegura estará presente el seleccionador nacional, Ladislao Kubala, dado que España tendrá que enfrentarse para las eliminatorias del campeonato mundial de 1974 con los equipos nacionales de Yugoslavia y Grecia y estas selecciones cuentan en sus filas con jugadores del Estrella Roja v del Panathinaikos.

## EL PORVENIR DE VIBERTI

Málaga (Alfil). - «El porvenir de Viberti se decidirá entre los días 22 y 25 de este mes, una vez que haya terminado el torneo «Costa del Sol», ha dicho el promotor Luis Guijarro en una entrevista realizada en Madrid y ofrecida esta noche por la emisora «Radio Popular de

Guijarro no ha querido aclarar el sentido de sus palabras, pero preguntado si es posible que Viberti vaya al Madric confesó: «Es posibl que Viberti vaya conmigo»

Por otra parte ha anuncia también en el curso de la una reciente jira por Euro ter Washington, hizo entre-misma entrevista que dentro de unos días llegarán a Es pa "había sido unas veces ga a Frazier de la llave de paña dos famosos jugadore argentinos, Crocci y Agui-buenas v otras malas".

de La Plata y que ambos jugadores tienen ya equipo en España, aunque Guijarro no precisó cuál.

## APRETADO PROGRAMA DEL LOGROÑES

Logroñe (Alfil). - En ocho encuentros tendrán que intervenir los componentes de la plantilla del Logrofiés antes del comienzo de la Liga. El conjunto blanquirrojo jugará con equipos de todas las categorías: desde Primera División a Segunda Regional, es decir, desde la Real Sociedad al River Ebro.

El «plan de trabajo» de los riojanos es el siguiente: Frente al Tudelano (dí. 15), frente al vencedor del par-

tido Osasuna-Alfaro, en la disputa del trofeo «Bosquet» (día 16), con el Calanorra (día 19) con Osasuna (día 21), con el Eibar y Real Valladolid, dentro del Trofeo de la Amistad (los días 26 y 27), y el día 28, un equipo se desplazará a Rincón de Soto para contender con el modesto River Ebro en tanto que otro esta en districtor de soto para contender con el modesto River Ebro, en tanto que otro se medirá con la Real Sociedad en la disputa del «Trofeo de la Vendimia Riojana».

## RESUELTO EL «CASO» DEL ATLETICO TINERFEÑO

Santa Cruz de Tenerife (Alfil). - Se celebró el reglamentario acto de reconciliación en la Federación tinerfeña de Fútbol, entre el Tenerife Atlético y los jugadores Domingo y Del Castillo. Hubo pleno acuerdo entre ambas partes y el «caso» ha quedado definitivamente zanjado. Los dos guardametas se incorporarán mañana al equipo en el encuentro amistoso que éste disputará en

# SELECCION ESPAÑOLA PARA LOS CAMPEONATOS MUNDIALES DE CICLISMO

# Se celebrarán del 2 al 5 de Septiembre, en Mendrisio (Suiza)

Madrid (Alfil).—La Fede- nando Plaza, Miguel Ben-ración Española de Ciclismo goa y Tomás Mistral. Por lo ha designado el equipo que que respecta a la categoria participará en los campeonatos del Mundo de ciclismo que se disputarán del 2 al 5 de Septiembre en la ciudad suiza de Mendrisio.

El equipo es el siguiente:

## PROFESIONALES

Luis Ocaña, Jesús Aran zábal, Agustín Tamames, An tonio Martos, Francisco Galdós, Vicente López Carril Miguel María Lasa, Luis Zu bero, Domingo Perurena Eduardo Ca telló.

## AFICIONADOS

Javier Elorriaga, Josè Tena, José Luis Viejo, Carsos Melero Jaime Huelamo, Fer-

## VENDO PISOS

Desde 250,000 pesetas 1 HABITACIONES -COCINA - ASEO -EXTERIORES. Pequeña entrada FACILIDADES: Has. ta 15 años INFORMES: Vitoria. núm. 142. Avenida del Cid, 80, 2.º Teléfono 209333

aficionados, seis de ellos correrán la prueba individual y cuatro la contra-reloj por equipos Participarán en esta última prueba Elorriaga, Te na, Melo y un cuarto a desig nar entre Viejo y Bengoa.

# Ramón Sota proclamado número uno de los golfistas europeos

Londres (Alfil).-El español Ramón Sota ha sido proclamado hoy en Londres el golfista europeo número uno del año 1971.

Esta distinción, que esta dotada con un premio de 2.300 dólares, se establece por puntuación obtenida en los torneos internacionales de Italia España, Francia. Alemania occidental, Suiza y Luxemburgo. Ramón Sota ha obtenido el primer puesto con 147 puntos. En segundo lugar se ha clasificado el argentino Roberto de Vicenzo, con 135, seguido del inglés Peter Townsend, con

# JOE FRAZIER SEGUIRA **BOXEANDO Y CANTANDO**

Washington (Alfil). -Joe Frazier, que desde hace cua anunció que seguirá cantantro meses es campeón mun dial de todos los pesos, des pués de haber derrotado a Cassius Clay, hizo hoy un extenso elogio de la música como medio de comprensión entre las gentes.

Nacional de Prensa de Was-

do "porque le gusta" y por la misma razón, seguirá peleando en los cuadriláteros "durante cuatro o cinco años

Frazier afirmó que esta dispuesto a volverse a en frentar a Ca sius Clay don En un almuerzo en el Club de quiera y cuando quiera

En el almuerzo en el Club hington, Frazier dijo que las nacional de Prensa, el al actuaciones de su conjunto calde de la capital federal musical los "Knodkowns" en de los Estados Unidos Wal la ciudad

# DOBLE COLUMNA

ARQUERO

## VERDUGO

No el de Sevilla, sino el de Córdoba... El joven y prometedor zaguero cordobesista ha quedado enrolado en el Madrid, con lo que virtual y prácticamente se ha visto deshecha la especie que anteriormente circuló en la Prensa de que el Atlético de Madrid había logrado, contra determinadas cesiones, la opción sobre dicho ju-

contra determinadas cesiones, la opción sobre dicho jugador y Cruz Carrascosa.

Ha habido innegable despiste periodístico en este orden. Sin duda, los "sabuesos de la información" cordobeses habían olfateado algo, si bien erraron el tiro al apuntar hacia el Atlético de Madrid. Esta era una versión que no dejaba de resultar algo sorprendente para los que vivimos un poco los entresijos del fútbol, si se considera que como gerente y secretario técnico del Córdoba, está Antonio Martínez, empleado del Madrid durante largos años y al cual sigue vinculado por muchos y diversos motivos; pero, en fin, los clubs tienen que seguir su propia política y ésta les obliga, a veces, a que los intereses vayan por un 'ado y las simpatías por otro de la como de la co

Se nos ocurre esta serie de disquisiciones para lle-gar a un punto, que es el siguiente: este nuevo sesgo de las relaciones y traspaso del Córdoba, supone que Be-negas queda libre, al menos en cuanto a su anunciada cesión al equipo cordobesista y con ello una nueva op-ción se ofrece al Burgos. Por cierto, que éste, según nuestras noticias, se pondrá esta misma semana en con-tacto con el Atlético de Madrid para cerrar el ciclo de cordiales relaciones iniciadas esta temporada y por tanto, en plazo breve, sabremos ya a qué atenernos en cuanto a posibles y nuevas cesiones. Puede o no puede haberlas; pero, por de pronto, el "obstáculo Córdoba" parece superado y desaparecido. Y si se tienen en cuenta las declaradas simpatías del propio interesado, hechas en "Marça" el presado demissas todevio hay un marça en "Marca" el pasado domingo, todavía hay un margen abierto a la esperanza.

## NOTICIARIO

-José Luis Saso ha cesado en el cargo de "manager" del Mallorca para convertirse en secretario técnico. La delimitación de funciones, entre uno y otro cargo, en muchos casos es simple cuestión de matices; pero formalmente ha sido anunciado que cesa como "ma-nager" para causar alta como "secretario técnico". Tomamos nota

—Marquitos no se resiste a dejar el fútbol. Por ello, el año pasado, acompañado de Pachín, Atienza, Casado y otros "ex" fue el principal animador del episodio Toluca, con más voluntad que acierto y pena que gloria. En la presente temporada se había ofrecido al Zaragoza; pero por la habido aguardo.

pero no ha habido acuerdo.

—En Valladolid ya vienen presentando y aireando con cierta profusión la presentación del equipo el domingo próximo, frente al Burgos, abriendo el Trofeo Federación Oeste. Por cierto, que en la Prensa vallisoletana se escribe que no hay nada sobre cesiones, porque el guardameta Sánchez no ha llegado a un acuerdo con el Mirandés, que era el equipo más interesado en conseguir sus servicios.

—Manolín Bueno, aburrido de tanto esperar su "oportunidad" en el Madrid, aspira a la titularidad plena en el Sevilla, su nuevo equipo y primer rival "serio" del Burgos en la ya inminente temporada Ha manifestado que si no lo logra, dejará el "útbol

## CRITERIOS SELECTIVOS

Hay que hilar muy delgado en esto del fútbol. La cuestión, aunque otra cosa parezca, no es baladí y hay que apretarse los machos -valga el sími! taurino--- a la hora de tomar decisiones, relacionadas con ese sector. Observen cómo se manifiesta el periódico barcelonés "Te-le-Express", a la hora de juzgar si se concede más am-plitud al Madrid que al Barcelona en los espacios televisivos:

"Hay un espacio en IVE que se denomina "24 horas" donde los reportajes se cultivan con amplitud y dinamicidad. El equipo que trabaja en el programa parece animado de an gran sentido periodístico y suele demostrarlo con algún que otro despliegus de correstados el la constante de constante de correstados el la constante de correstados el correstados el constante de correstados el ponsales. Por eso nos extraña que haya valorado el tema veraniego de la presentación de las nuevas plan-tillas de los clubs de fútbol de una forma que se nos antoja harto discriminatoria; y aún más significativa-mente discriminatoria. Porque resulta que al Real Ma-drid, el club blanco de la capital, se le ha concedido durante tres días consecutivos una audiencia de minutos realmente importante; mientras otros club: que también han presentado a sus nuevos jugadores siguen ig-norados por este espacio de la pequeña pantalla Por ejemplo, el Barcelona, campeón de Copa subcampeón de Liga, y el club con mayor cantidad de socios de España No sabemos las razones que han motivado esta di-ferencia de valoración, dándole tal desnliegue a un club, el quinto clasificado en la Liga.

Pero no desesperemos. A lo mejor tras la generosa concesión de las ocho hectáreas de Montiuich a TVE, los criterios selectivos cambien".

Esto es tirar con bala. Y no de las sencillas o convencionales, sino con "dum-dum".

## LEA VD. SIEMPRE

# DIARIO DE BURGOS

TRAS LA MUERTE DE HERCULES CORTES

# MURIO AFECTADO EN LA PARTE DE SU FISICO QUE EL CONSIDERABA MAS SEGURA

- «Los deportistas que cultivamos los ejercicios de cuello jamás podemos sufrir rotura de vértebras en esa zona» -solía decir
- Un hombre polifacético, hijo de una importante familia norteña
- Difundidor de la Biblia, varias veces campeón mundial y condenado por tenencia de drogas

Por A. J. MAYEN

(De los servicios especiales de "Efe")

Herculés Cortés, es decir, Alfonso Chicharro y Lamamié de Clairac, varias veces considerado el hombre más fuerte del Mundo, otras tantas campeón mundial de diversas especialidades de lucha y cultura física, difundidor de la Biblia, protector de pintores excéntricos, condenado a seis años de prisión por tráfico de "haschich", ha muerto en Estados Unidos víctima de la única lesión que él presumía no le podría vulnerar jamás: la rotura de vértebras del cuello.

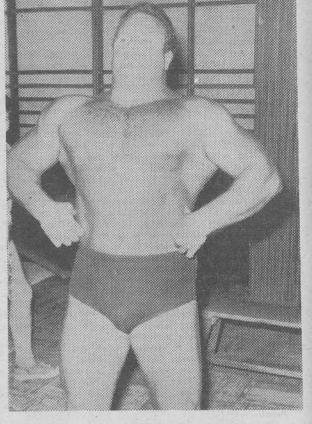
de vértebras del cuello.

Un hombre que vivió intensamente, que fue admirado y aplaudido en todas las latitudes —Robert Kennedy, tras verle conseguir el título mundial de levantamiento de pesos, en la difícil postura de decúbito supino, en Pasadena, le ofreció la nacionalidad norteamericana, que rechazó en un gesto de patriotismo—, hijo de una ilustre familia procedente de Zarauz, fue sorprendido por la muerte mientras conducía, adormilado, tras una velada de lucha: efectivamente, plenamente despierto, hubiese podido resistir el impacto del tirón de la inercia durante el choque; solía decir: "los que solemos hacer mucho ejercicio de musculatura del cuello jamás sufriremos rotura de vértebras en esta zona. Pero su fuerte cuello rotura de vértebras en esta zona. Pero su fuerte cuello se vio violentado en un momento en el que sus reflejos eran prácticamente nulos, por lo que la poderosa mus-culatura que cubría esas vértebras superiores no pudo servirle de defensa alguna. Una paradoja más, la última y más trágica, en la vida de este vitalista de sobrenombre Hércules Cortés: su muerte causada por fallo de una

de las partes que él consideraba más segura en su físico. Y, hombre de contradicciones, Hércules solía tam-bién decir a cuantos entusiastas de la cultura física le rodeaban: "muchachos, el músculo no es lo más importante; lo vital sigue siendo el pensamiento y el espíri-



El título mundiat de lucha libre to consiguió el 17 de Agosto de 1952, tras vencer a Freddie Blassl en el famoso "Olimpia Auditorium" de San Francisco de California. En la fotografía, Hércules Cortés, en un alarde de fuerza, musculatura y equilibrio, levanta con toda facilidad a una de sus admiradoras (Foto EFE)



Un hombre que vivió intensamente, que fue admirado y aplaudido en todas las latitudes. Robert Kennedy, tras verle conseguir el título mundial de levantamiento de pesos, le ofreció la nacionalidad norteamericana, que rechazó en un gesto de patriotismo En la foto-grafía, Hércules Cortés, en un prime, plano. (Foto EFE)

## EL "ATLANTE" CORTES

Era un "atlante" como salido de un friso griego. Joven aún —había nacido en Madrid, en 1932— medía un metro noventa y pesaba 160 kilos. Sus comienzos como levantador de pesos y luchador de grecorromana. En 1954 se proclamó campeón de España amateur, al derrotar a Miguel de la Quadra Salcedo —otro polifacético luchador—. Un par de años más tarde iniciaba en Francia su carrera como luchador profesional, adoptando el nombre artístico de Hércules Cortés, no demasiado exagera-do si se tiene en cuenta. Comenzaría entonces su ininterrumpida serie de éxitos en el campo del deporte. El título mundial de lucha libre lo consiguió el 17 de Agosto de 1962, tras vencer a Freddie Blassi en el famoso "Olimpia Auditorium" de San Francisco de California.

## FRENTE A PRIMO CARNERA

En 1958 se había enfrentado en España al poderoso Primo Carnera, que se vió vendido por el ímpetu del juvenil Cortés. En Estados Unidos conseguiría otros triunfos espectaculares en su carrera, como la derrota que infligió al japonés Kola Kwariani, campeón de lucha, medalla de oro, en la Olimpiada de 1936 El "Madison Square Garden" fue escenario del triunfo del gigante

Como levantador de pesos era punto muy fuerte, hasta el extremo que no tuvo rivales en la especialidad de decúbito supino muy complicada, muy difícil, como ya

reseñábamos al principio de este eportaje

Pero, él, gran deportista que siempre estuvo en for-y hasta un día antes de su muerte no dejó de serlo, también fue negociante experto en remas editoriales: sus amistades madrileñas recuerdan que era uno de los vendedores de libros más eficaces de questro país Se había especializado en Biblias y negocio aparte había algo de misticismo oculto tras su abundante musculatura en este menester Puede afirmarse que los libros le daban más dinero que la lucha y las exhibiciones de levantamiento de pesos. También fue propietario de un gimnasio en el popular barrio madrileño de El Pilar

No hizo ascos al cine y fue amigo de pintores y poe-tas. Pero, en el fondo, fue más deportista que negociante. Entre todas estas cosas conseguía ir sacando a flote una

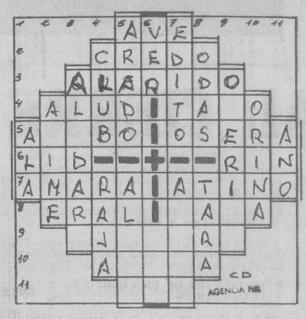
familia formada por mujer tres hijos

La noticia de su muerte llegó con retraso a España, pero sin embargo, ha causado gran impacto popular. Era lógico en una figura que nunca desdeñó el aplauso y el trato humano.

Zona Vadillos Junto Colegio Lasalle Esquina caile Melchor Prieto - Delicias. Tres dormitorios, comedor. baño completo. Calefacción individual carbón - Muche sel. Facilidades. Económicos. Exentos.

CONSTRUCTOR! ALONSO ARTECHE Melchor Prieto. 16

# sand de rajo



-Mi querido amigo -le dijo una voz al otro lado

—Si, digame —le invi-

El matrimonio Dupont

debe salir, según lo con-venido, durante la cena

Y el señor Dupont está

en el salón tomando una

bebida. Al cabo de largo

tiempo, comparece la se-

nora Dupont y exclama con aire triunfal:

pero creia que tú estabas también preparado

bros resignado y explica: -Seguro que estaba pre-

El marido alza los hom-

parado, aunque tú me has hecho esperar tanto

tiempo, que me veo obligado a afeitarme otra vez

Pietro Roberttini com-

parece ante el Tribunal Correccional y el presi-dente, al ver de quién se trataba, le dice:

-Si no me equivoco, ésta es la catorce vez que

usted comparece ante el

Este, con una indica-

ción de sonrisa, manifies-

—Señor presidente, me explicaré. No quería per-manecer en la cifra tre-

ce de mis andanzas, que

siempre me han causado desgracias Asi que...

Mac Gregor fue a pa-sar unos días a París. Y

como no tuvo tiempo de

de emprender el viaje,

el cortarme el pelo? -Cinco francos - cin-

cuenta.

—¿Y por afeitarme?

—Dos francos.

HUMOR INGLES

-En ese caso -conclu-

Mr. Smith entra en ca-

el trabajo en la fábrica.

—A partir de la semana próxima —anuncia en
alta voz— tendremos la
semana de treinta horas.

—¡Qué buena noticia!
—exclama su mujer—, voy

a pedir que anulen el en

cargo de la máquina de

labar que había decidido

después de terminado

ye Mac Gregor—, ¿quie-re usted afeitarme la ca-

Preguntó:

beza?

realmente lo necesitaba

entró en una peluquería.

-¿Cuánto me costaria|

e corte de nelo antes

HUMOR ESCOCES

Tribunal como acusado.

HUMOR ITALIANO

-Ya estoy preparada,

tó el senador. —La Cruz Roja ¿no es

DIFERENCIA

Billy Wilder preguntole del hilo—, quisiera hacer Peter O'Tole: un donativo a la Cruz a Peter O'Tole:

-¿Es verdad que entre Roja, pero antes entienun inglés y un escocés do que es un deber forexiste a menudo una sen mularle una pregunta. sible diferencia?

—Si —respondio el se-gundo—. El inglés, por ejemplo, admite que dos y una organización comudos son cuatro. El escocés también, pero con reservas: encuentra siempre que eso no es sufi-

## HUMOR NORTEAMERI-CANO

Un senador norteamericano recibió cierto dia una llamada telefónica

JEROGLIFICO



¿Oué le asustó?

Solución al anterior: Le cae pez

Más de mil millones de pesetas suman las ventas logradas por «Ficia» en el certamen de «Marzo 1971».

La cantidad mayor de vencerca de tres millones de pares y una suma superior a los ochocientos millones de pesetas. También los bolsos señalaron una posición al-

¿Se convertirá Suecia en un país sin niños? La nación se encuentra a la cabeza de los consumidores mundiales de la pildora y este año han nacido diez mil ninos menos que en el ante-

Se ha iniciado una campaña a favor de la natalidad. Una de sus promotoras, la señora Anderson, dice: «En nuestro pueblo de Norrbo, durante todo el año nacieron dos niños. Si continuamos asi, hasta 1976 habrá niños en las escuelas, después se tendrán que cerrar, por falta de alumnos. Nuestra población se reducirá a personas mayores y viejos. Seremos una nación de pensionistas...»

## CRUCIGRAMA

HORIZONTALES. — 1. — Animal vertebrado con alas. 2. — Oración que contiene los artículos de la fe. 3. — Grito lastimero. — Avalancha de nieve Escarpa alta y cortada a pico. 5. — Arbol de hojas espinosas. Guarida de ciertas ficras. 6. - Combate. Río alemán. 7. — Quísicra, venerara Acierto. 8. — Novillo menor de dos años. Vasíja pequeña con asa. 9. — Máquina para hacer ojates redondos y reforzados 10. — Acostumbra 11. — Punto fijo donde se empieza el cómputo de los

VERTICALES. — 1. — Dios mahometano 2. — Masa de pan sin levadura. 3. — Límite, confín. 4. — Sociedad de recreo Hendedura, grieta. 5. — Util de labranza. Traidor, 6. — Percibir con la vista. Río catalán. 7. — Publico una obra. Ennegrece. 8. — Composiciones líricas. Defecto. 9. — Rencor, mala voluntad. 10. — Secreción líquida del riñón 11. — En gallego; cada doce meses.

Solución al anterior:

HORIZONTALES. — 1. — Mitón. Liras. 2. — Acusar. Boda 3. — Gol. Coz. Sen. 4. — Ad. Tenaz. Mo. 5. — Sir. Ramas. 6. — Por. Rin. 7. — Mesón. Tal. 8. — Oc. Sopas. Te. 9. — Dal. Nos. Lid. 10. — Adán. Negara. 11. — So-

VERTICALES. — 1. — Magas. Modas. 2. — Icod. Pecado. 5. — Tul. Sos. Las. 4. — Os. Tiros. No. 5. — Nacer. Non. 6. — Ron. Pon. 7. — Zar. Tasen. 8. — Ib. Zaras. Ge. 9 — Ros Mil. Lar 10. — Ademán Tiro. 11. — Sanos. Cedan

En oloque de 47 /iviendas subvencionadas quedan 5 pisos terminados Tres dormitorios, comedor rocina baño completo y despensa Precio tesde 280.000 Ptas

Facilidades.

Carretera de Arcos (final linea autobús Pisones frente Barriada Ferroviarios)

Información todos los días por la tarde en la misma obra

INMOBILIARIA CONSTRUCTORA GALINDO Malchor Prieto 16, 1.º Telf 209274

# DIBUJOS CON SIETE ERRORES





Estos dos dibujos son quarentemente iguales Siete diferencias les separan S es uster buen observador debe descubrirlas antes de cinco minutos Solución at anterior:

Solución al anterior:

1. Cuadro. 2. — Candelabro. 3. — Lámpara. 4. — Cejas. 5. — Pelo. 6. — Sillón. 7. — Corbata.

# dielis

d NO COMPRENDE QUE SE TRATA DE UNA REAPARICION? YO ERA ESPONTÁNEO EN LOS TIEMPOS DE LUIS MIGUEL ... !

# Aunque aun faltan 21 años para la importante efemérides

NUEVA YORK. — (Crónica especial para Agencia FIEL, por Irma Gold, en exclusiva para nuestro periódico)

Hace unas semanas se ha fundado en Washington una asociación "para adoptar las medidas necesarias para preparar dignamente el descubrimiento de América".

En un primer instante uno cree soñar porque ese universario no tendrá lugar hasta 1992, o sea dentro de universario no tenara tugar nasta 1992, e sea aentro de 21 años. Los que participarán en esas fiestas e incluso los que las organizarán van hoy al colegio y quizás ni siquiera han nacido. Generalmente se piensa en esas conmemoraciones con dos o tres años de anticipación, y en los casos muy excepcionales, como es indudablemente éste, con cinco años como máximo.

Esto no impide que en el caso presente, el problema interese ya no sólo a los miembros de esa asociación compuesta de historiadores y hombres de negocios sino también a los medios oficiales, porque se habla en la eventualidad de que Richard Nixon fuese reelegido en 1972, de crear en 1974 ó 1975, una comisión parlamenta-ria cuya labor consistiria en coordinar los programas del quinto centenario

Por su parte, la UNESCO ha marcado ya esta fecha, porque el acontecimiento, a la vez como histórico y cultural pertenecería a su dominio, pero ha considerado un poco prematuro ocuparse ya del asunto desde ahora

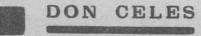
Estas prisas se explican en parte por las controversias y divergencias que existen desde hace siglos tanto en lo que respecta a los origenes del ilustre navegante como a las circunstancias que rodearon el descubri-

Es de prever ya que algunos oretenderán compartir el derecho y el honor que corresponde legitimamente a España cuyos soberanos, los Reyes Católicos, dieron a Colón los medios de realizar el descubrimiento.

Están Italia y Génova, supuesta cuna de Colón Están los Estados Unidos, lider político, económico y abanderado del doble continente Sin olvidar a Córcega, que reivindica también a Cristóbal Colón como uno de sus hijos, y quizás incluso Israel, pues como es sabido, no taltan las hipótesis según las cuales el rélebre navegante habria sido de estirpe judia.

Tampoco faltarán los "contestatarios" que pretenderán dar su versión particular y "anticolonialista" de los hechos, pero como tales versiones difieren grandemente es muy probable que los criticos del descubrimiento y la conquista acaben tirándose los trastos a la cabeza entre ellos mismos

Como se ve, el quinto centenario del histórico niaje de Cristóbal Colón puede suscitar voces discordantes y los 21 años que nos separan de 1992 no serán ouizás bas tantes para disipar las dudas. Quizás no sea tan absur do que se empiecen a considerar las cosas con antici-

















FOTOCOPIAS EN EL ACTO

Teléfono 20 28 52

# CRONICA DE MADRID

Por INTERINO

# FORMIDABLES

(De nuestra Redacción),- He despedi-MADE do a Alberto Oliveras antes de su viaje ı las islas del Caribe, a Haiti y La Martinica. Alberto siente el tirón de lo exótico, la «fascinación del Oriente» de que hablaba el poeta «beat» Ferlinghetti, Son frecuentes sus viajes a Asia. Ha estado en la India varias veces y hace poco regresó de la isla indonesia de Bali, A caballo entre París y Madrid, Alberto Oliveras mantiene en la radio, desde hace diez años, su programa «Ustedes son formidables», que reanudará el próximo mes de Octubre. Alberto Oliveras, en pleno reinado de la TVE, mantiene desde el micrófono de la SER una amplia audiencia con una voz que se modula según cada circunstancia en el tono que conviene. Fracasó en la televisión, para hacer buena, una vez más, esa verdad de que los hombres de la radio no funcionan en televisión. Lo mismo le ha sucedido a Bobby Deglané y a Joaquín Prat, que fue el de los programas de la madrugada en Madrid y que no acaba de encontrar su sitio en Prado del Rey. 400 PROGRAMAS

Oliveras se considera el portavoz de la solidaridad de un pueblo. Su programa ¿es un símbolo, una rea-lidad, un montaje? ¿Cuáles son los mecanismos que mueven el S.O.S. de «Ustedes son formidables»?

-El programa es una realidad, me responde, que se traduce, como en el caso que últimamente hemos tratado, en el empeño de conseguir cien millones de pesetas y construír residencias para ancianos. En los casos pasados hemos recibido cientos de millones dedicados a obras de necesidad urgente. Pero para mí el interés de «Formidables» está por encima de las cifras. La solidaridad humana está por encima, no se queda en meras palabras, ni en la pura limosnita. Me acaba de escribir un niño de nueve años. Me dice: «¿Se acuerda usted de mí? Soy el niño de Lérida, aquel que hace dos años ustedes salvaron la vida al hacer posible la operación del especialista mundial doctor Kirkling de Rochester. Ahora le escribo porque quiero ser de los primeros voluntarios en esta lucha que ha emprendido para ayudar a todos los ancianos». Es como una noria, una rueda. Este es el simbolo, crear el estímulo del bien.

-¿Cuántos casos se han seleccionado en el pro-

-Cerca de cuatrocientos en los diez años de vida

que llevamos en antena. -Son muchos años con tas mismas fórmulas, de re-

currir a la sensibilidad del oyente...

-Sé que son muchos años para un programa de radio, pero su continuidad se basa en la fidelidad de una legión de gentes que aplican autenticamente el prin-cipio elemental del cristianismo, amar al prójimo. EL PUEBLO

Oliveras se confiesa cristiano. Se considera un buen psicólogo. Estudió Filosofía y Letras, pero su gran ambición fue la de estudiar Medicina y Psiquiatría. Su programa «Ustedes son formidables» se emitió en Francia durante cinco años. «Pero no alcanzó, me dice la profundidad que en España».

¿El éxito del programa aqui significa que somos un país subdesarrollado?

Oliveras no lo entiende asi:

-Sería muy fácil contestar que somos diferentes. Pero no soy nada patriotero. Además, tengo la objetividad que me proporciona el hecho de vivir fuera de España. Al juzgarlo desde una perspectiva un poco más lejana, pienso que el pueblo español, el pueblo-pueblo, el que no está pervertido por los males de la sociedad de consumo, el labrador de Castilla, el pescador de Málaga, el minero de Asturias..., tiene dos cosas: un sentido de la hospitalidad y una falta de egoísmo que no se encuentran ya en el mundo.

—¿Está usted moralmente satisfecho de su trabajo?

Si se considera nefasto crear un espíritu de solidaridad cristiana en el pueblo, entonces si, se me puede tachar de bribón y embustero.

-Después de diez años, ¿no se cansan los españo-

les de dar dinero?

-La gente no se cansa de dar dinero cuando la causa es justa, me responde para terminar Alberto Oliveras. Además, el público fiene una clara intuición de

La propaganda es el todo.



AD THE STATE OF TH



garantiza la eficacia de su anuncio, por la gran difusión de nuestro perlódico.

# NOTICIAS AL CIERRE

## DISPOSICIONES OFICIALES

Madrid (Logos). - El B. O. del Estado publicará mañana, entre otras, las siguientes disposiciones: Jefatura del Estado: Instrumento de ratificación del convenio de seguridad social entre los Gobiernos de España y de la República Federativa del Brasil y acuerdo administrativo para su aplicación, firmado en Brasilia el día 25 de Abril de 1969.

Hacienda: Orden complementaria a la de 12 de Febrero de 1970 sobre concesión de préstamos

para la creación de explotaciones agrarias viables. Educación y Ciencia: Orden sobre actividades do-centes de los Institutos de Ciencias y de la Educación en relación con la formación pedagógica de los

Orden por la que se señala la participación del servicic nacional de encuadramiento y colocación

de la Organización Sindical en la cuota de adminis-tración del Seguro nacional de desempleo.

Agricultura: Orden por la que se regula la cam-paña del lúpulo 1971 Orden por la que se aprueban las normas generales para el estudio y redacción de los planes técnicos de montes arbolados.

## 200 MILLONES DE PERDIDAS EN LA VITICULTURA NAVARRA

Pamplona (Cifra) — En unos doscientos millones de pesetas se calculan las pérdidas sufridas este año en la viticultura pamplonesa. En los medios económicos y agrícolas de la provincia existe gran preocupación por estas importantes pérdidas que se deben a las inclemencias atmosféricas y a una serie de plagas que están arrasando en gran parte los viñedos de la rica zona de la Ribera.

## QUIEREN COMPRAR LA ISLA GRACIOSA

Arrecife de Lanzarote (Cifra). - Un grupo de doce financieros norteamericanos han visitado la Isla Graciosa, al parecer por recomendación del Ministerio de Información y Turismo. Estos financieros se muestran interesados en asistir al concurso convocado por dicho Departamento con fines de promoción turística de la isla, sujeto a un vasto Plan de Desarrollo que implica la instalación de veinte mil plazas turísticas en hoteles, con una inversión de varios millares de millones de pesetas.

## ACUERDO DE LA NATO SOBRE MALTA

Bruselas (Efe). - El Consejo de la NATO llegó hoy a un acuerdo sobre la oferta conjunta a presentar al Gobierno de Malta para mantener en la isla las instalaciones aeronavales de la organización, según se supo esta tarde en Bruselas de fuentes bien informadas.

## EXPLOSIVOS EN AMMAN

Amman (Jordania) (Efe - UPI). — Fuerzas de seguridad jordanas han descubierto gran cantidad de dinamita en un automóvil abandonado en uno de los barrios ricos de Amman, según ha dicho un portavoz

# **VERANO JUNTO AL MURO**



El muro de Berlin va a cumplir mañana, día 13, sus 10 años de existencia. Durante este tiempo 153 personas perdieron la vida al tratar de cruzarlo; por eso esta estampa que muestra la fotografía, representa una imagen increíble de pacífico y tranquilo veraneo junto al célebre muro. - (Foto FIEL)

cibió una confidencia de un ciudadano desconocido quien informó que el coche obstruía el tráfico en el distrito de Webdeh, dijo el portavoz.

# RELACIONES DIPLOMATICAS ENTRE AFGANISTAN Y LIBIA

Kabul (Efe - UPI). — Afganistán y Libia han decidido establecer relaciones diplomáticas informa el Ministerio de Asuntos Exteriores de Afganistán.

## PROPUESTA DE UN CUERPO DE VOLUNTARIOS

Berna (Efe - Reuter). - El Gabinete suizo ha recomendado hoy al Parlamento un plan para crear un Cuerpo de voluntarios que podría ser enviado rápidamente para participar en las tareas de soco-rro en las catástrofes en el extranjero. Una declaración del Gobierno dice que el pro-

yecto apunta a proporcionar personal suizo -especialmente jóvenes-, para que contribuyan a las tareas de ayuda a países extranjeros que sufren catástrofes como inundaciones o terremotos. El Cuerpo no sería enviado al exterior como unidad, sino que sería una reserva de energias humanas a disposición del Gobierno suizo, de organizaciones de caridad o de organizaciones internacionales como la Cruz Roja.

# DECIMO ATRACO A UNA ENTIDAD BANCARIA ALEMANA

Solnhofen (Alemania Occidental) (Efe). - Por décima vez, en los últimos siete días, se ha cometido hoy un nuevo atracó a una entidad bancaria de la República Federal Un hombre, armado con una pistola, penetró en una sucursal de las Cajas de ahorro de la población de Solnhofen, y obligó a los empleados a que le entregaran 20.000 marcos que se hallaban depositados en caja. Poco más tarde, la Policía intentó detenerlo poniendo una barrera en la carretera por donde huía el atracador, pero éste lanzó su coche contra los obstáculos y, atravesándolos, prosiguió su fuga.

# Zanananananan ananan INDUSTRIAS BUENAS... MEJORES IMPRESOS

## CONFECCIONAMOS

Revistas, catálogos, folletos, memorias, impresos comerciales, de propaganda, de oficina, de obra, etc.

## TRABAJAMOS

Offset - Tipografia - Fotograbado

Presupuestos y encargos en

PAPELERIA TAGRA

San Pedro de Cardeña 34 Teléfono 207358 BURGOS



Vitoria, 13 Apartado 46 Teléfono 202852

# COSAS VEREDES

Udine (Friuli, Venecia Giu- CANIBALES a) (Efe) — Un agricultor de Pulfero Cividale (Udine) estafa en el centro de la ciudad de Udine por parte de dos desconcidos que le vendieron "una piedra científi-ca" por la suma de 700.000

rés científico

cesitaba dinero. En ese mo- un hacha mento llegó un cómplice que se presentó como ingeniero y entendedor y se mostró interesado en adquirirla. Final- lismo no estaba considerado mente se convino que la indecente o impropio en esa compraríar a medias para re-

Los dos desconocidos des-

Port Moresby (Efe-Reuter). cuyo nombre no se ha dado Siete nativos de una remota a conocer, fue víctima de una zona papúa occidental, que zona papúa occidental, que reconocieron haber comido el cadáver de un hombre, fueron absueltos hoy por el Tribunal Supremo de esta ciudad de las acusaciones que liras pero que en realidad no se formulaban de canibalistiene valor alguno ni inte- mo. Se alegó en el Tribunal que los acusados cortaron y Un hombre que dijo ser comieron parte del cuerpo francés, ofreció la piedra al de un hombre llamado Suagricultor diciendo que que-ría venderla por mucho me-nos del valor real porque ne-cometido un asesinato con

El juez Prentice, en su juicio, manifestó que el canibaremota zona y que cuando la Ley del Estado de Queenspartirse las ganancias de la la Ley del Estado de Queensventa. El inocente agricultor land, bajo cuyos términos se pagó 700.000 liras, su parte, les acusa, fue promulgada, no la desenvenida desenvenidades desenvenidades de contemplo la activad del Calcontempló la actitud del caaparecieron sin dejar rastro. níbal.